



www.neoxscanlator.com



RAW

MerakiScans

Cap. #00

Tradutor

Kyoya

Revisor

Kyoya

Type

Kyoya

Redraw

JiEduc/Gatts

Clean / QC

Kyoya

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak



O TÚNEL QUE CONECTA  
OUTRA DIMENSÃO COM  
O NOSSO MUNDO

**"O PORTAL".**



**AQUELES QUE  
CAÇAM OS MONS-  
TROS SÃO CHAMADOS  
DE "CAÇADORES",**





MEU NO-  
ME É SUNG  
JIN-WOO,

UM CAÇADOR.

VOU DAR O MEU  
MELHOR HOJE!



**MAS, EU SOU UM  
CAÇADOR QUE SOFRE ATÉ  
MESMO NAS DUNGEONS  
MAIS BÁSICAS,**

**UM CAÇADOR DE RANK E.**



VOCÊ SE  
MACHUCOU DE  
NOVO?



**"O CAÇADOR MAIS FRACO DO MUNDO"**

SE EU QUI-  
SER PAGAR AS  
CONTAS MÊDICAS  
DA MINHA MÃE

EU NÃO POSSO  
DESISTIR...

**MAS, A DUNGEON  
MAIS DIFÍCIL ESTAVA  
ESCONDIDA DENTRO  
DE UMA DUNGEON  
DE RANK D,**

**A "DOUBLE LAIR"**



Haah

Haah





DROGA...

**NO FIM, EU NÃO PUDE FUGIR DA MORTE.**

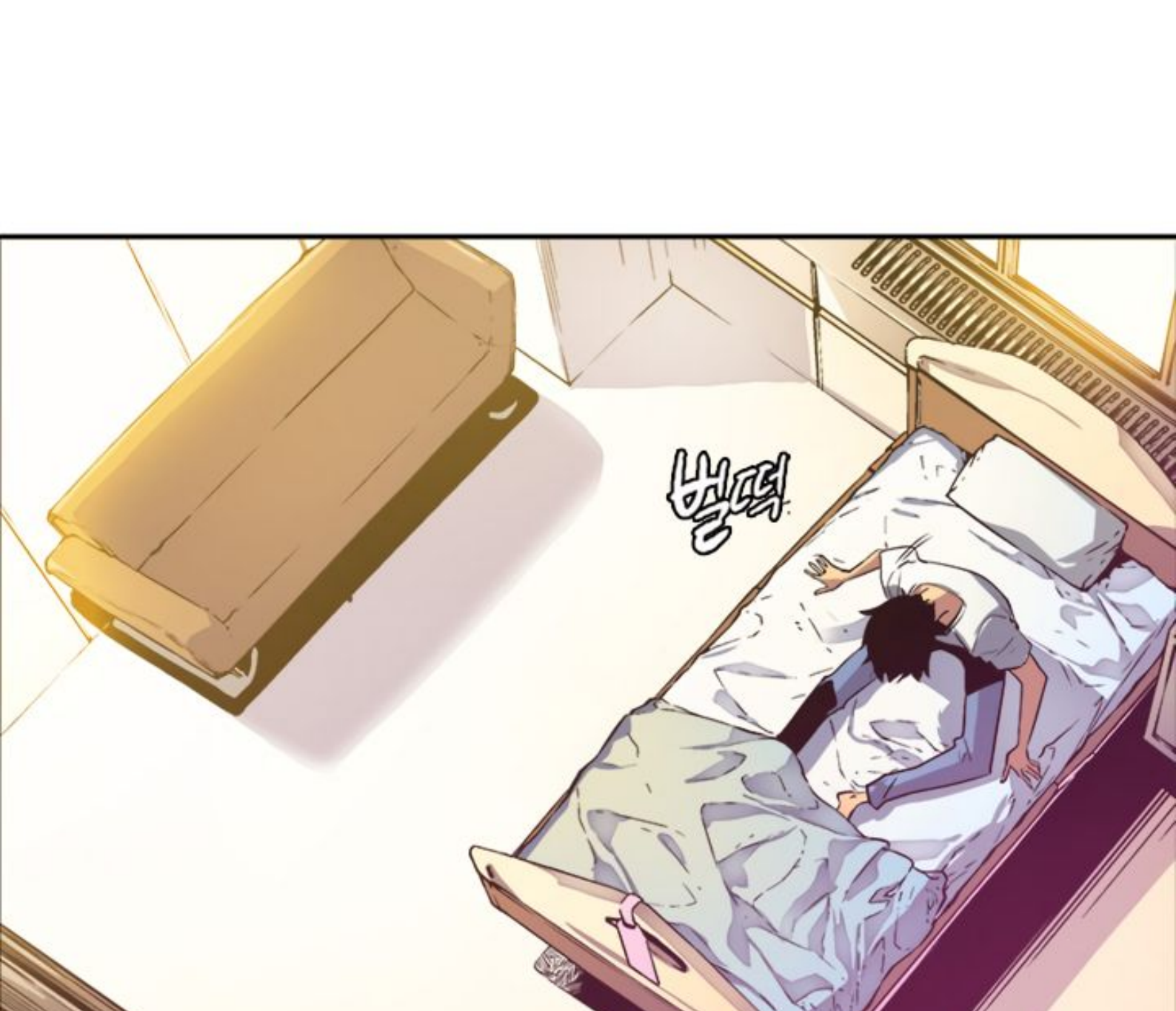




BEEP~

BEEP~

**MAS, QUANDO  
EU ESTAVA PRESTES  
A MORRER,**



**EU ACORDEI  
NO HOSPITAL.**

**E...**

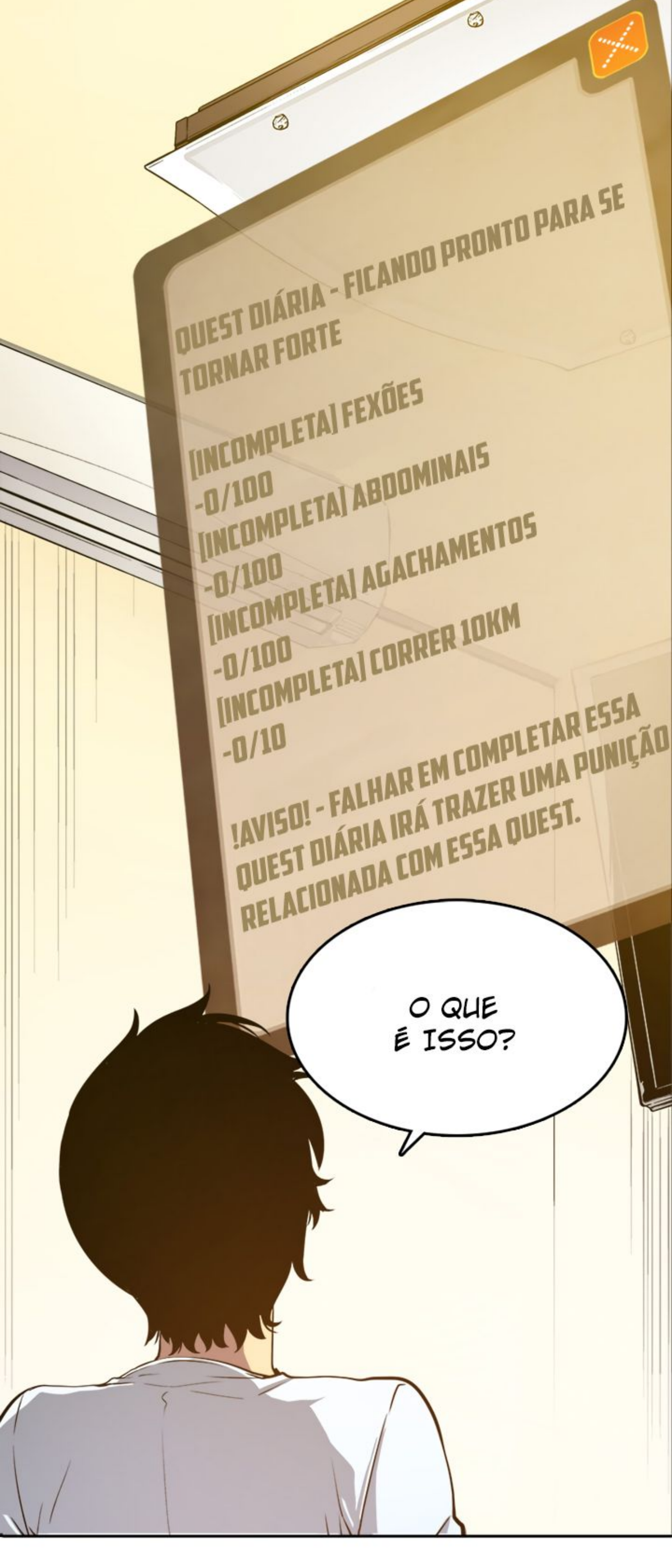
**ISUA QUEST**

**DIÁRIA CHEGOU.!**

**VOCÊ ACEITA?**





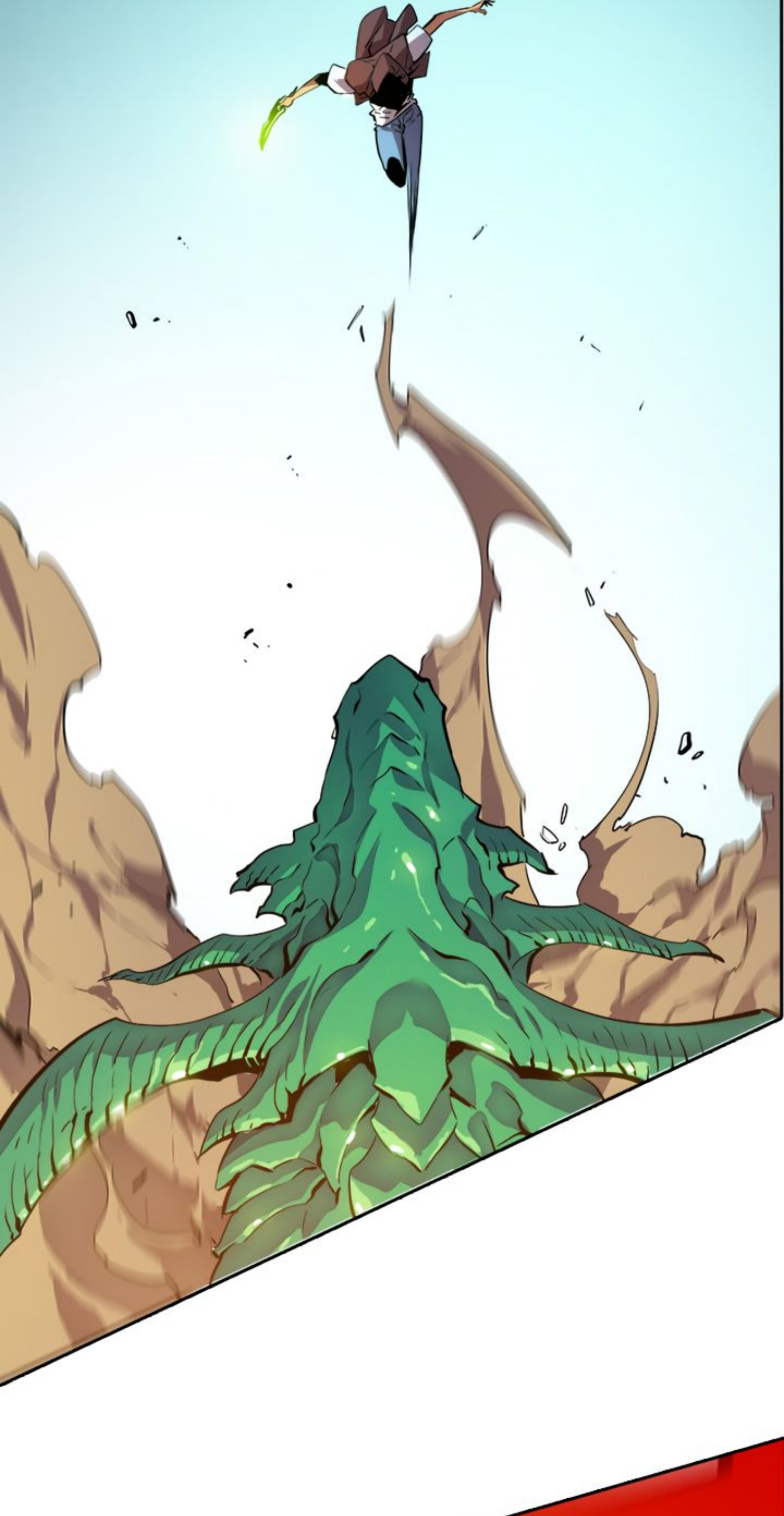


**DEPOIS AQUELE DIA, EU GANHEI UMA NOVA HABILIDADE.**





**MEU NÍVEL IRIA SUBIR.**





**띠링**

**[LEVEL UP]**

**ME TRANSFORMAR  
DO CAÇADOR MAIS FRACO  
PARA O CAÇADOR MAIS  
FORTE DO RANK S!**

**나 혼자만  
레벨업**

**SOLO LEVELING!**





ESTAMOS  
RECRUTANDO!

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E  
ESPANHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM  
PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [[WWW.NEOXSCANLATOR.COM](http://WWW.NEOXSCANLATOR.COM)]





RAW

MerakiScans

Cap. #01

Tradutor

Kyoya

Revisor

Kyoya

Type

Kyoya

Redraw

Kyoya

Clean / QC

Kyoya

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak



MEU NOME É  
SUNG JIN-WOO.

Haah



Haah



UM CAÇADOR DE RANK E.

O RANK  
MAIS BAIXO  
E O MAIS FRACO  
DOS CAÇADO-  
RES

Haah

Haah





DA GUILDA DOS  
CAÇADORES.



EU NUNCA ES-  
PEREI QUE ISSO  
FOSSE ACONTE-  
CER COMIGO...

NUNCA.

Haah

Haah



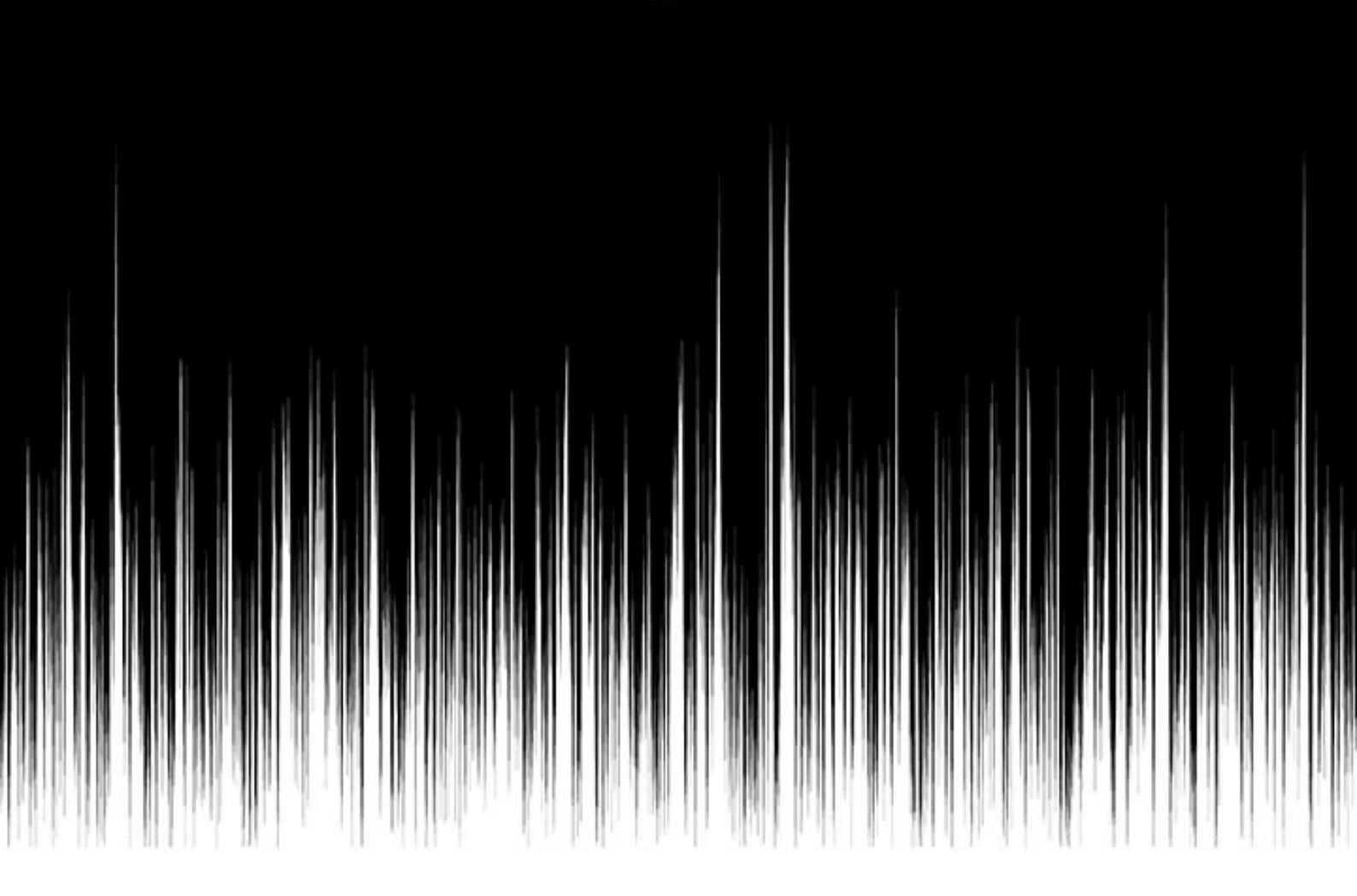




DROGA...



조조



# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락   
원작 추공 각색 기소령

1화

SEOUL - CORÉIA DO SUL





# SUNG JIN-WOO RANK E

SE VOCÊ DESCONSIDERAR  
MINHA PEQUENA FORÇA E  
REGENERAÇÃO ANORMAL,



É UMA VERGONHA  
ATÉ MESMO ME CHAMAR  
DE CAÇADOR.

CLARO, EU ESTOU  
SEMPRE ME MACHUCANDO E TIVE MUITAS  
EXPERIÊNCIAS DE  
VIDA E MORTE.



UM TRABALHO  
ONDE SUA VIDA ES-  
TÁ SEMPRE EM RISCO,  
CAÇADOR... EU NÃO  
FAÇO ISSO POR  
GOSTAR.

ÁREA DE CONSTRUÇÃO EM SEUL





바와와와와와

EU MAL POSSO PAGAR AS CONTAS MÉDICAS DA MINHA MÃE DOENTE COM O QUE A GUILDA DOS CAÇADORES ME PAGA.

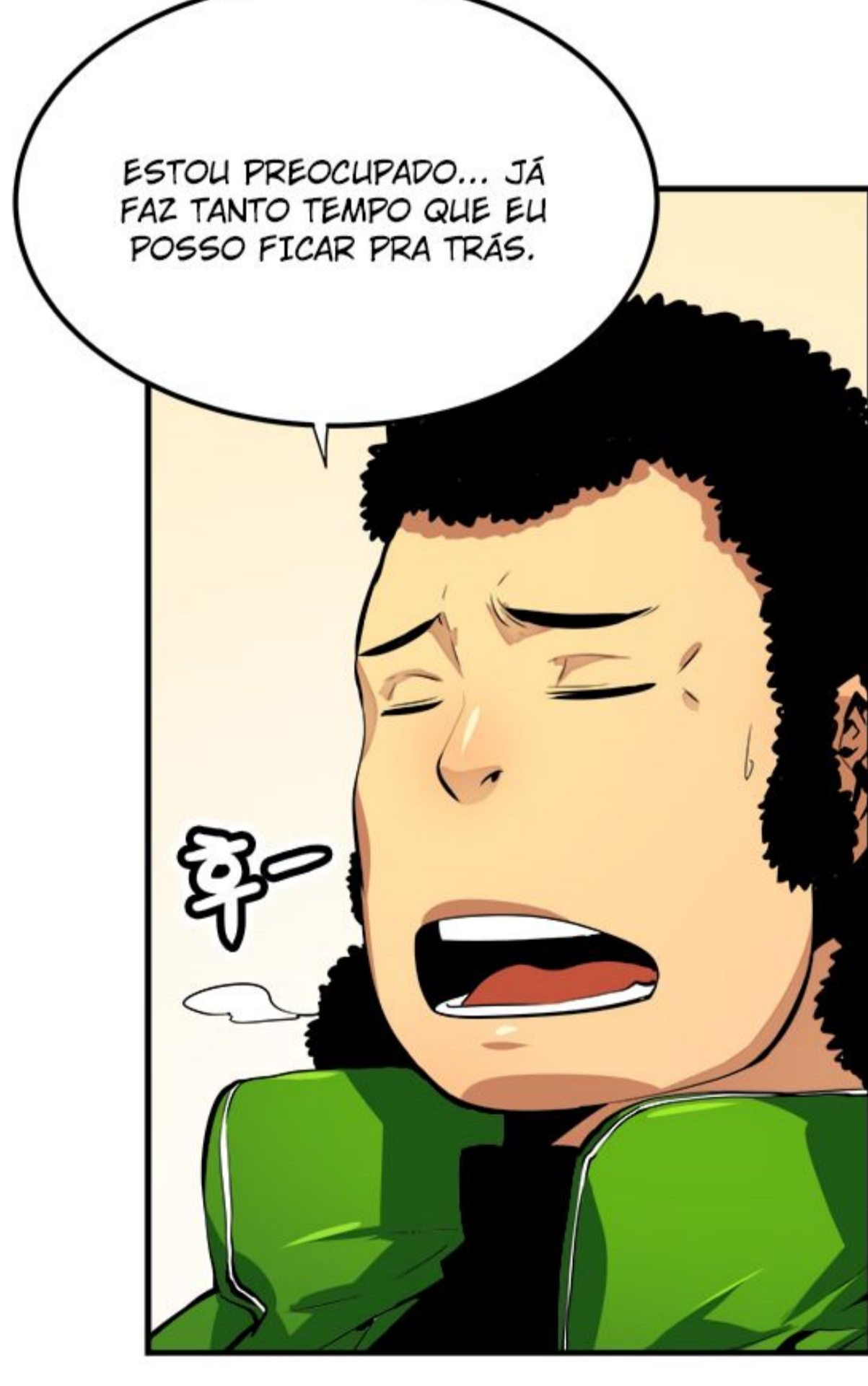
PARA UMA PESSOA NORMAL COM NENHUM TALENTO EM PARTICULAR, EU NÃO TIVE OUTRA ESCOLHA ALÉM DE ME TORNAR UM CAÇADOR.

AQUI, BOA SORTE NA SUA RAID HOJE.

VALEU~

HEY~  
KIM!









TÁ FRIO LÁ FORA, NÃO TÁ? BOM TRABALHO.

HAHA, QUE NADA... ESTAREI NAS SUAS MÃOS HOJE TAMBÉM.



YO, SUNG!  
JÁ COMEU?

SIM, SR.  
KIM SANG-SHIK.  
OBRIGADO POR  
SE PREOCLUPAR  
COMIGO.



AQUELE GAROTO,  
ELE É UM CAÇADOR FORTE? TODO  
MUNDO ESTÁ FELIZ  
EM VÊ-LO!



HEHEHE... VOCE  
NÃO CONHECE JÁ  
QUE ELE CHEGOU  
ASSIM QUE VOCE  
SAIU. O APELIDO  
DELE É...



O MAIS FRACO DO MUNDO.

O MAIS FRACO DO MUNDO? NÃO O MAIS FORTE?

MANO, ISSO É O QUE CHAMAMOS OS CAÇADORES DE RANK S. SUNG É CONSIDERADO SER O MAIS FRACO.

QUERO DIZER, ELE É FRACO O SUFICIENTE PRA SE MACHUCAR NUMA DUNGEON DE RANK E...

ELE É REALMENTE O MAIS FRACO?

SIM, ELE É PROVAVELMENTE O MAIS FRACO DE TODOS NÓS.

ELE É REALMENTE TÃO FRACO ASSIM?

NTÃO ISSO SIGNIFICA QUE NOSSA DUNGEON VAI SER FRACA TAMBÉM JÁ QUE ELE VEIO.

AH... ENTENDO.

HEY, ELE VAI ACABAR OUVINDO. VAMOS PARAR POR AGORA, FUFU...

EH OLVI VOCÊS SEUS VELHOS FOFOQUEIROS... HAAA...

OLÁ, PODERIA ME DAR UMA XÍCARA DE CAFÉ?

AH, CAÇADOR SUNG WOO-JIN. DESCULPE, TODO O CAFÉ ACABOU AGORA.





NÃO... TÁ TUDO BEM.

SINCERAMENTE NOS DESCULPE POR ISSO, CAÇADOR SH-NG JIN-WOO.



OH, OI! PARECE QUE A SENHORITA JU-HEE TAMBÉM VEIO PARA ESSA RAID?



É CLARO! MAS ESSE NÃO É O PROBLEMA! POR QUE SEU ROSTO ESTÁ MACHUCADO DE NOVO?!





VAI SABER...  
SÓ ACONTECEU  
ENQUANTO EU ES-  
TAVA CAÇANDO,  
HAHA...

SÉRIO... O  
QUE ACONTECEU  
DE VERDADE?



VOCÊ ATÉ  
FOI PRO HOS-  
PITAL?

SIM...



ESTÁVAMOS  
EM UMA DUNGEON  
RANK E E SÓ EU  
ME MACHUQUEI.

HHH? CO-  
MO ISSO É  
POSSÍVEL  
...?



TODOS OS  
OUTROS ERAM DE  
RANK MAIOR ENTÃO  
ELES NEM LEVARAM  
UM CURANDEIRO.



AINDA ASSIM,  
ELES REALMENTE NÃO  
LEVARAM UM CURAN-  
DEIRO PORQUE ELES  
ESTARIAM BEM?



TÁ TUDO BEM.  
É SÓ PORQUE EU  
SOU FRACO...

EU JÁ ESTOU  
ACOSTUMADO COM  
ISSO. SENHORITA  
JU-HEE TAMBÉM SA-  
BE DISSO, NÃO É?

.....

BEM, PARECE QUE  
TODO MUNDO ESTÁ  
SE PREPARANDO PARA  
ENTRAR NO PORTAL,  
VAMOS TAMBÉM.

OK...

**PES-  
SOAL!!**

ESTAMOS INDO  
PARA UMA CAÇADA  
MUITO BOA ENTÃO  
NÃO SOU REALMENTE  
O MAIS QUALIFICADO  
PARA DIZER ISSO,  
MAS...

EU GOSTARIA  
DE SER O LÍDER DO  
GRUPO NESSA RAID,  
ESTÁ TUDO BEM PA-  
RA VOCÊS?





SR. SONG,  
VOCÊ É O RANK  
MAIS ALTO AQUI!  
EU NÃO TENHO  
PROBLEMA.

BEM, SE É O  
SR. SONG, PODEMOS  
CONFIAR. JÁ FAZ UM  
TEMPO DESDE QUE  
VI AS HABILIDA-  
DES DELE



EU TAMBÉM~~

SIM, EU TAMBÉM  
CONCORDO.

SIM, CONTE  
COMIGO.



TOME CONTA  
DE NÓS, SR. SO-  
NG CHI-YUL.



CERTO, EN-  
TÃO VAMOS  
ENTRAR NA  
DUNGEON.

VAMOS!!!!





SR.SUNG,  
TENTE NÃO SE MA-  
CHUCAR ATRÁS DE  
NÓS, CERTO?

HAHA...  
CERTO.



VAMOS,  
JIN-WOO.

OK, OK...

후후후후후



EU VOU DAR O MEU  
MELHOR HOJE!!

후!



# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화장성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.





ESTAMOS  
RECRUTANDO!

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E  
ESPANHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM  
PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [[WWW.NEOXSCANLATOR.COM](http://WWW.NEOXSCANLATOR.COM)]





RAW

MerakiScans

Cap. #03

Tradutor

Kyoya

Revisor

Caliburn

Type

Gatts

Redraw

Kyoya

Clean / QC

Kyoya

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak



TUDO CERTO!  
VAMOS!

AH,  
CERTO.

NO QUE ESTÁ  
PENSANDO?

NO... CAÇADOR  
SUNG JIN-WOO...  
FIQUEI MEIO FRUS-  
TRADO POR NÃO CON-  
SEGUIRMOS DAR  
A ELE NENHUMA  
GOTA DE CAFÉ.

AH~ O CAÇA-  
DOR MAIS FRACO  
DO RANK E? QUAL  
O RANK DESSA  
DUNGEON?

FALARAM QUE  
ERA DE RANK D.

EU NUNCA VI O  
CAÇADOR SUNG JIN-  
WOO SEM FERIMENTOS  
EM TODO O MEU TEM-  
PO NA GUILDA DOS  
CAÇADORES.



LIMA DUNGEON  
DE RANK D... BEM,  
NÃO ACHO QUE VÁ  
ACONTECER ALGO.  
VAMOS!

# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락 **REDICE**

원작 · 추공 각색 · 기소령

2화

JIN-WOO, POR  
QUE VOCÊ É TÃO  
DETERMINADO EM  
TRABALHAR COMO  
CAÇADOR?

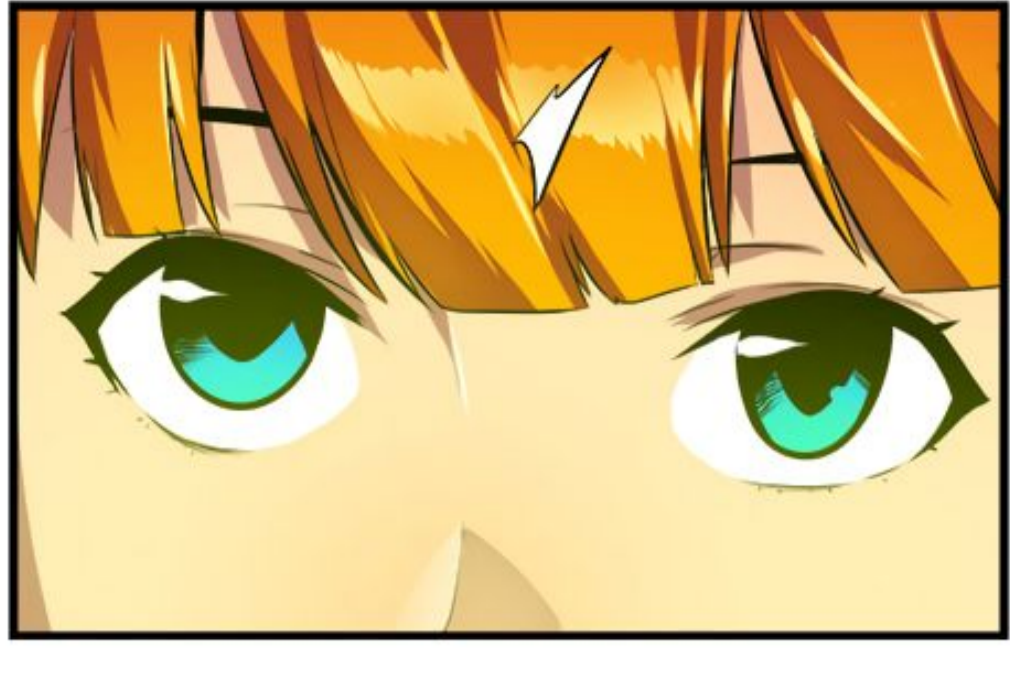
LUTAR  
DESSA FORMA  
SÓ VAI TRAZER  
MAIS RISCOS A  
SUA VIDA!

DESCULPE...

NÃO ESTOU  
FALANDO ISSO  
ATRÁS DE DESCUL-  
PAS! EU SÓ ESTOU  
PREOCLUPADA.







와르륵



AO MENOS A  
RAID ESTÁ QUA-  
SE NO FIM.



N/E: RAID = INCURSÃO COM VÁRIOS JOGADORES PARA FINALIZAR A DUNGEON EM UM JOGO. NO CASO DESSE MANHWA, EXISTIRÃO VÁRIOS TERMOS USADOS EM JOGOS, DEIXAREMOS ALGUNS EM INGLÊS PARA NÃO ADAPTAR MUITO O SENTIDO ORIGINAL DA OBRA.







PARA NÃO  
DESISTIR DE SER  
UM CAÇADOR?



EU SOU APENAS  
UM CAÇADOR PELA DI-  
VERSÃO. EU MORRERIA  
DE TÉDIO SE NÃO  
FIZESSE ISSO!



FALAR PRA ELA  
MINHAS RAZÕES PES-  
SOAIS VAI ME FAZER  
SENTIR AINDA MAIS  
VERGONHA...

MAIS DUAS  
DESSAS PELA TAL  
"DIVERSÃO" E VOCÊ  
VAI SER MANDADO  
DIRETO PARA O  
PÓS-VIDA.



PFFFFT -  
ACK!!



NÃO RIA!!  
VAI ABRIR SUA  
FERIDA!!

TÁ BOM,  
TÁ BOM...



ISSO É O QUE  
SE CONSEGUE DEPOIS  
DE MATAR UM MONSTRO  
- O NÚCLEO MÁGICO.





ATÉ MESMO UM NÚCLEO MÁGICO DE UM MONSTRO DE RANK C VALE BASTANTE.

MAS, COMO JIN-WOO ERA UM CAÇADOR DE RANK E, MONSTROS DE RANK C ERAM IMPOSSÍVEIS PARA ELE.



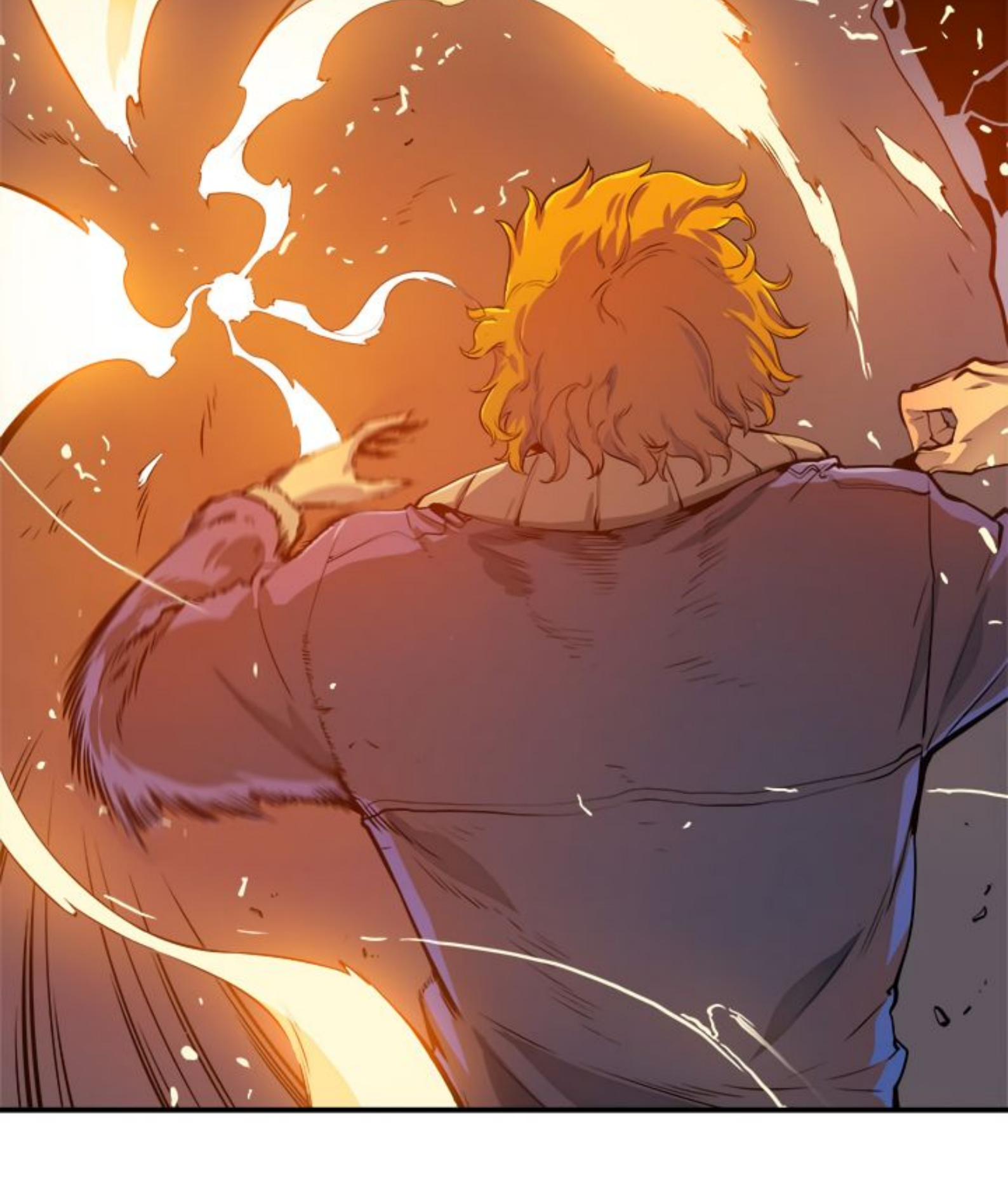
DEPOIS DE TANTOS PROBLEMAS E FERIMENTOS, EU SÓ CONSEGUI UM ÚNICO NÚCLEO MÁGICO DE RANK E...

É TÃO POUCO, LEVANDO EM CONSIDERAÇÃO QUE COLOQUEI MINHA VIDA EM RISCO PARA OBTÊ-LO.

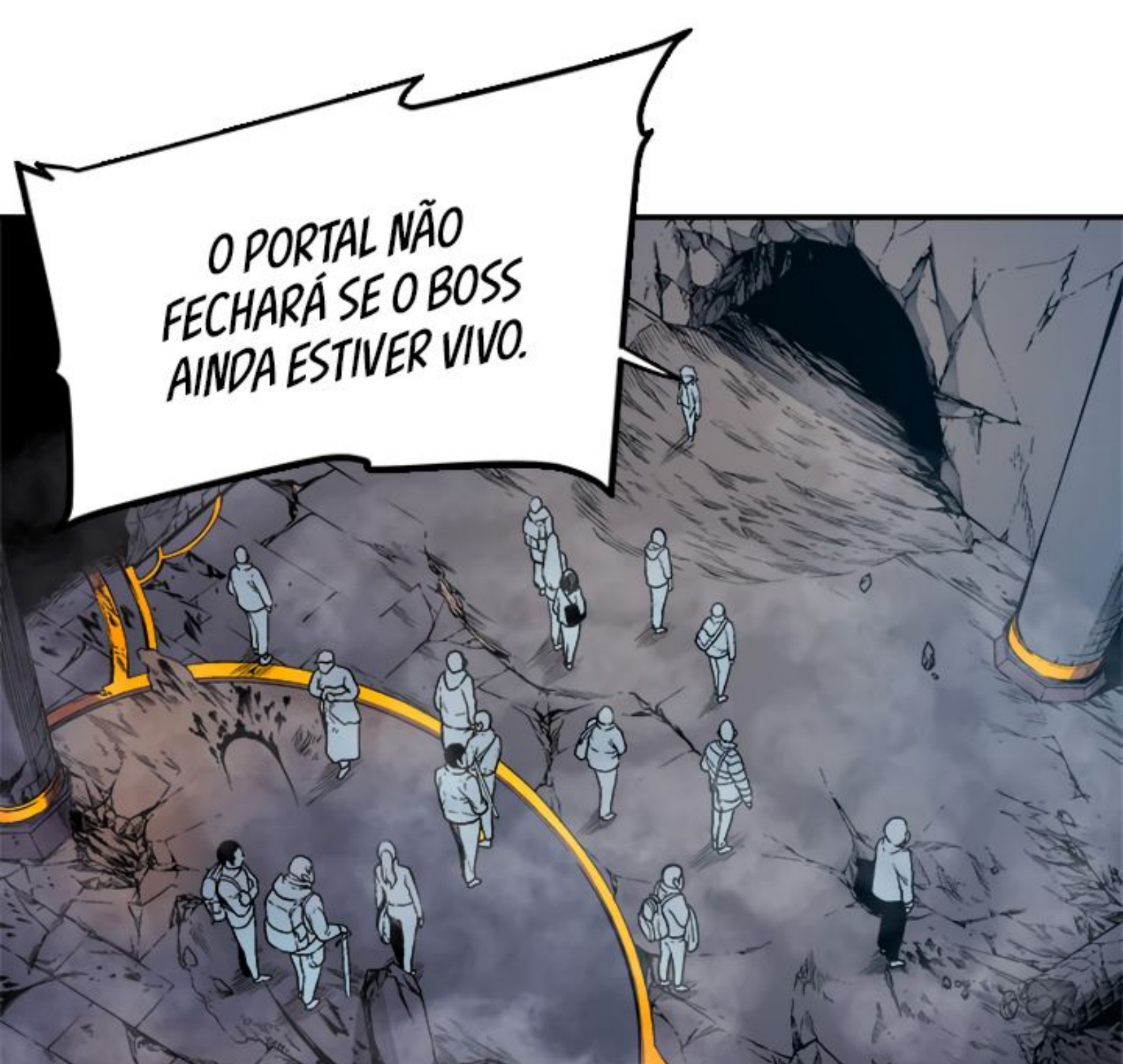
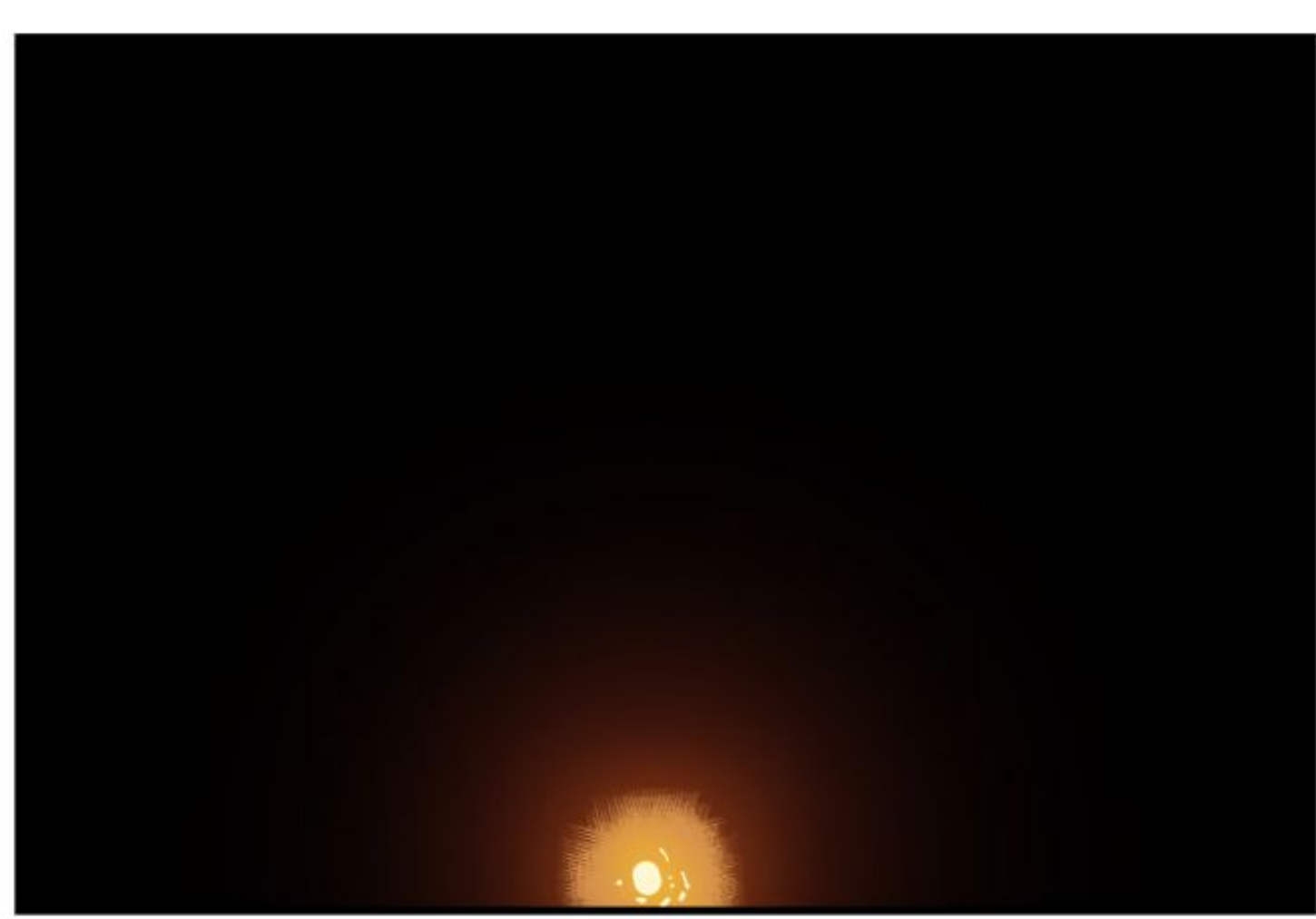
CONSEGUIR DINHEIRO ASSIM É...

EI! PESSOAL! TEM MAIS UMA ENTRADA AQUI!!

















O PORTAL AINDA  
ESTÁ ABERTO, ISSO  
QUER DIZER QUE O  
BOSS ESTÁ ALI  
DENTRO.




NORMALMENTE,  
PRECISÁRIAMOS CON-  
TACTAR A GUILDA E ES-  
PERAR POR ORDENS,  
PORÉM...




NOSSOS GANHOS  
DIMINUIRIAM, SE OUTROS  
CAÇADORES TOMASSEM  
A INICIATIVA.




ENTÃO, A MELHOR  
SOLUÇÃO SERIA SE TODOS  
NÓS ENTRÁSSEMOS PARA  
ELIMINAR O CHEFE...



E JÁ QUE PODE  
SER PERIGOSO, POR  
QUE NÓS DESESSETE  
NÃO VOTAMOS?







E SEM RECLAMAÇÕES DEPOIS DO RESULTADO.




NÓS VOTAMOS EM LUTAR.

PASSO.

EU VOTO EM IRMOS.

EU DIGO NÃO.

VAMOS LUTAR.



DESCULPA... MAS EU NÃO QUERO IR.



ENTÃO FICOU 8:8, HEIN?



E QUANTO A VOCÊ, SR. SUNG?

TUDO DEPENDEU DA ESCOLHA DE SUNG.



EU NÃO TENHO DINHEIRO SUFICIENTE...

E EM BREVE, EU PRECISAREI MANDAR MINHA IRMÃ MAIS NOVA PRA FACULDADE...

E...

MINHA MÃE DOENTE...

PELA MINHA FAMÍLIA!

EU VOU!

SÓ MAIS UMA VEZ! VAMOS NESSA!

# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화강성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.



ESTAMOS  
**RECRUTANDO!**

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E  
ESPANHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM  
PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [WWW.NEOXSCANLATOR.COM]





NEM CAFÉ...  
QUE VONTADE DE ME  
MATAR, CARA.





RAW

MerakiScans

Cap. #03

Tradutor

Kyoya

Revisor

Caliburn

Type

Gatts

Redraw

Kyoya

Clean / QC


Kyoya

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak





NÓS NÃO ESTAMOS INDO MUITO FUNDO?

HÁ QUANTO TEMPO ESTAMOS ANDANDO?

CERCA DE QUARENTA MINUTOS.

O PORTAL FECHA APÓS UMA HORA DEPOIS DE MATARMOS O BOSS, ENTÃO TEMOS VINTE MINUTOS SOBRANDO.

# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락 

원작 · 추공 각색 · 기소령

3화





PELO QUÊ?

EI... ME  
DESCULPE...



POR TER TE  
ARRASTADO PRA  
CÁ POR CAUSA DO  
MEU VOTO...



ESTOU BEM,  
NÃO PRECISA  
SE PREOCUPAR  
COMIGO.

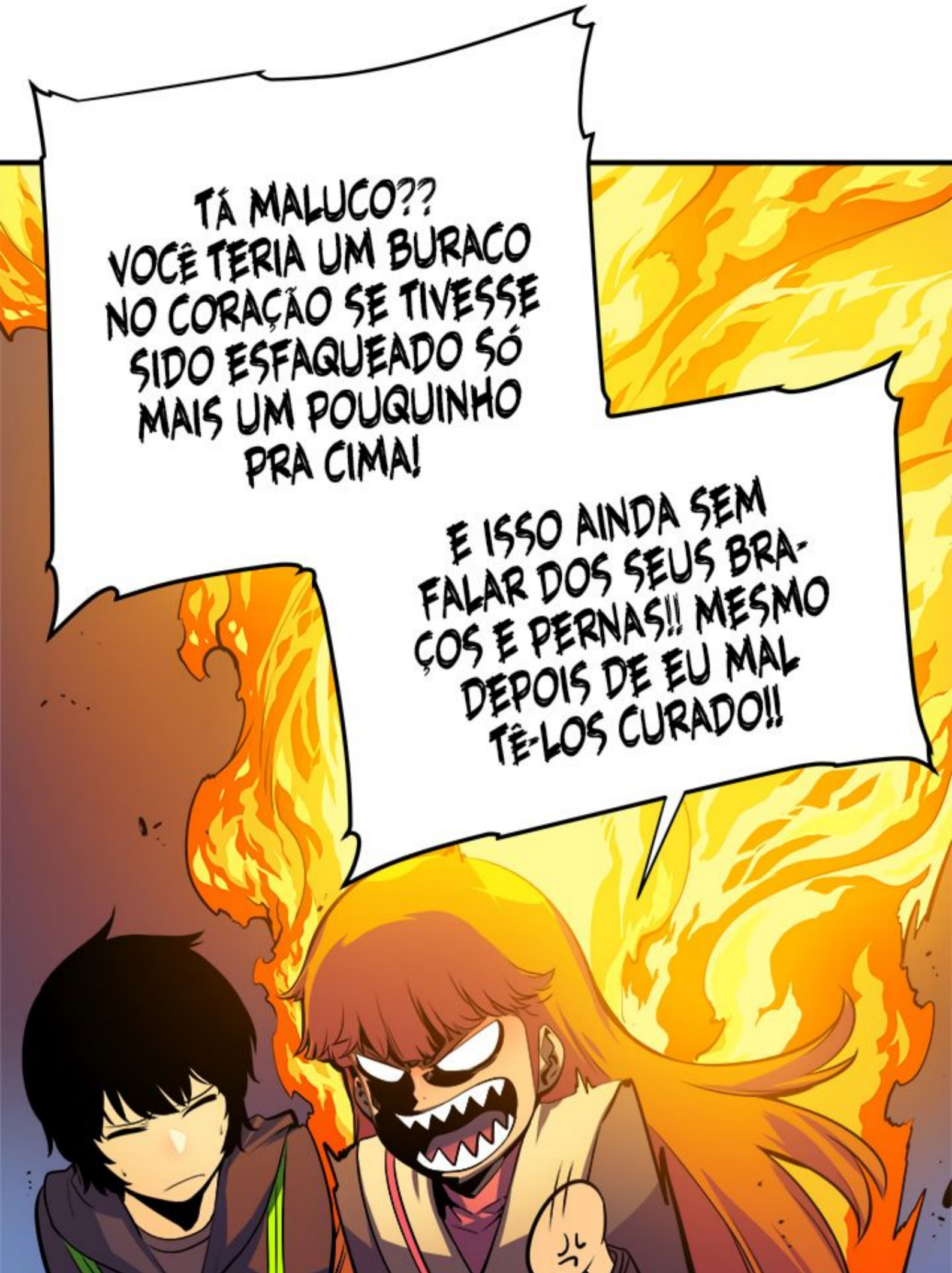


VOCÊ...  
TÁ REALMEN-  
TE BEM?



PRA SER  
SINCERA... NÃO.  
EU NÃO TÔ NA-  
DA BEM.





TÁ MALUCO??  
VOCÊ TERIA UM BURACO  
NO CORAÇÃO SE TIVESSE  
SIDO ESFAQUEADO SÓ  
MAIS UM POUQUINHO  
PRA CIMA!

E ISSO AINDA SEM  
FALAR DOS SEUS BRA-  
COS E PERNAS!! MESMO  
DEPOIS DE EU MAL  
TÊ-LOS CURADO!!



O QUE DIABOS  
TE FEZ DIZER SIM,  
HEIN?? TAMBÉM SE  
FERIU NA CABEÇA?!

HEIN?!?!

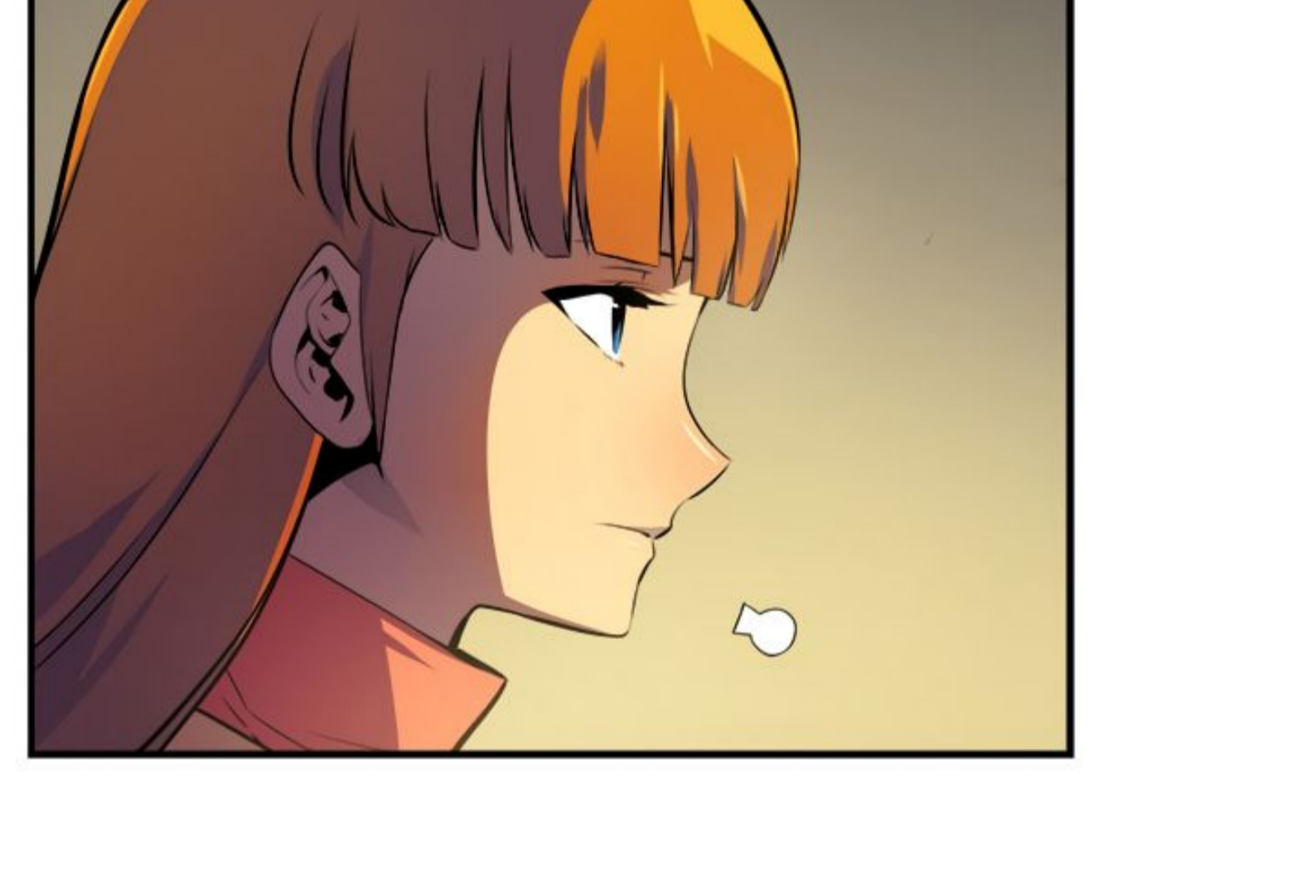
É VERDADE...  
SÓ ESTOU VIVO  
PORQUE A SENHORI-  
TA JU-HEE É UMA CU-  
RANDEIRA DE RANK  
B. E MAIS UMA VEZ,  
ESTOU EM DÍVIDA  
COM ELA...

DESCULPA...



VOCÊ ESTÁ  
ARREPENDIDO?

SIM...



SE ESTÁ TÃO  
ARREPENDIDO ASSIM  
... QUE TAL ME LEVAR  
PRA COMER ALGO?

AH...











EI... ESTE LUGAR NÃO É PERIGOSO?

SIM.



VÃO VOLTAR DE MÃOS VAZIAS DEPOIS DE VIREM ATÉ AQUI?



PODEMOS SER OS PRIMEIROS A ENTRAR NESTA DUNGEON... AQUELES QUE QUEREM DAR MEIA VOLTA, PODEM IR. EU VOU ENTRAR SOZINHO SE PRECISAR.



BEM, AS HABILIDADES DO SR. SONG CHI-YUL SÃO INCRÍVEIS. SEM FALAR QUE SUA POSTURA EXTREMAMENTE OFENSIVA SE DESTACOU DOS OUTROS CAÇADORES DE RANK C.

ESSE CARA, SE ELE NÃO ESTIVESSE COM QUASE SESSENTA ANOS ELE ESTARIA EM QUALQUER UMA DAS GILDAS GRANDES.

JÁ QUE VIEMOS AQUI POR CONFIARMOS NO SR. SONG, TEMOS QUE SEGUI-LO ATÉ O FIM.





ABRILH MAIS FÁCIL DO QUE EU ESPERAVA...



VAMOS ENTRANDO.



OH~ AS LUZES ESTÃO ACESAS. ÓTIMO~

EU NUNCA VI UMA DUNGEON ASSIM. CERTO, VAMOS NOS SEPARAR E VASCU-LHAR A ÁREA.





PARECE QUE NINGUÉM ESTEVE AQUI POR UM BOM TEMPO.



ESSAS ESTÁTUAS... SÃO ESTRANHAS.



TODAS ESTÃO SEGURANDO ALGO DIFERENTE. ALGUMAS ESTÃO ATÉ COM INSTRUMENTOS.



TEM UM MONTE DELAS... É ASSUSTADOR JÁ QUE TEM TANTAS.

NOSSA...

NÃO PARECE QUE TEM ALGUÉM TE OBSERVANDO?

PARE DE DIZER COISAS TÃO NEGATIVAS.



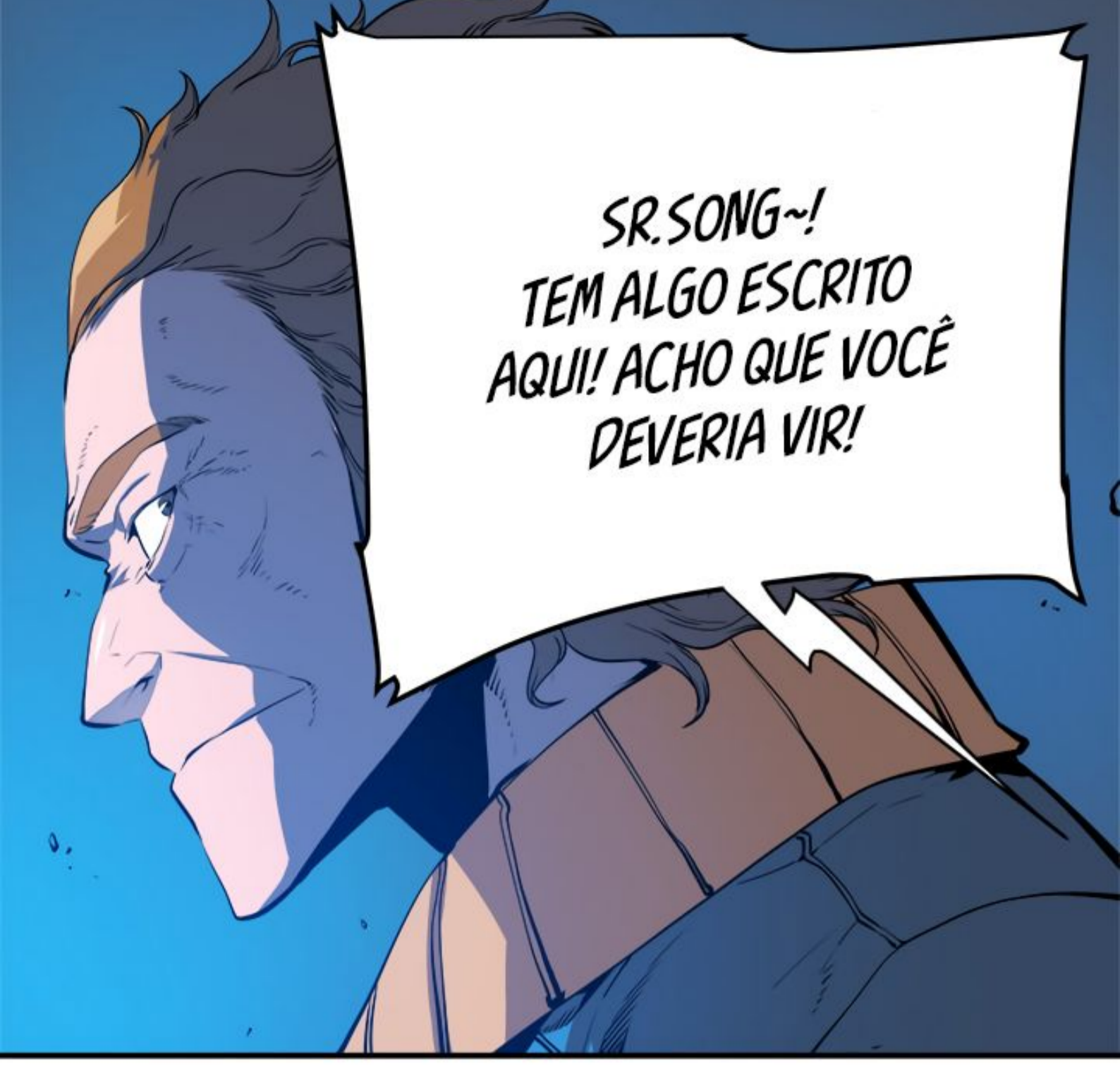
CARAMBA, OLHA AQUELA! É GIGANTE!

AQUELE NÃO É O BOSS, NÉ?

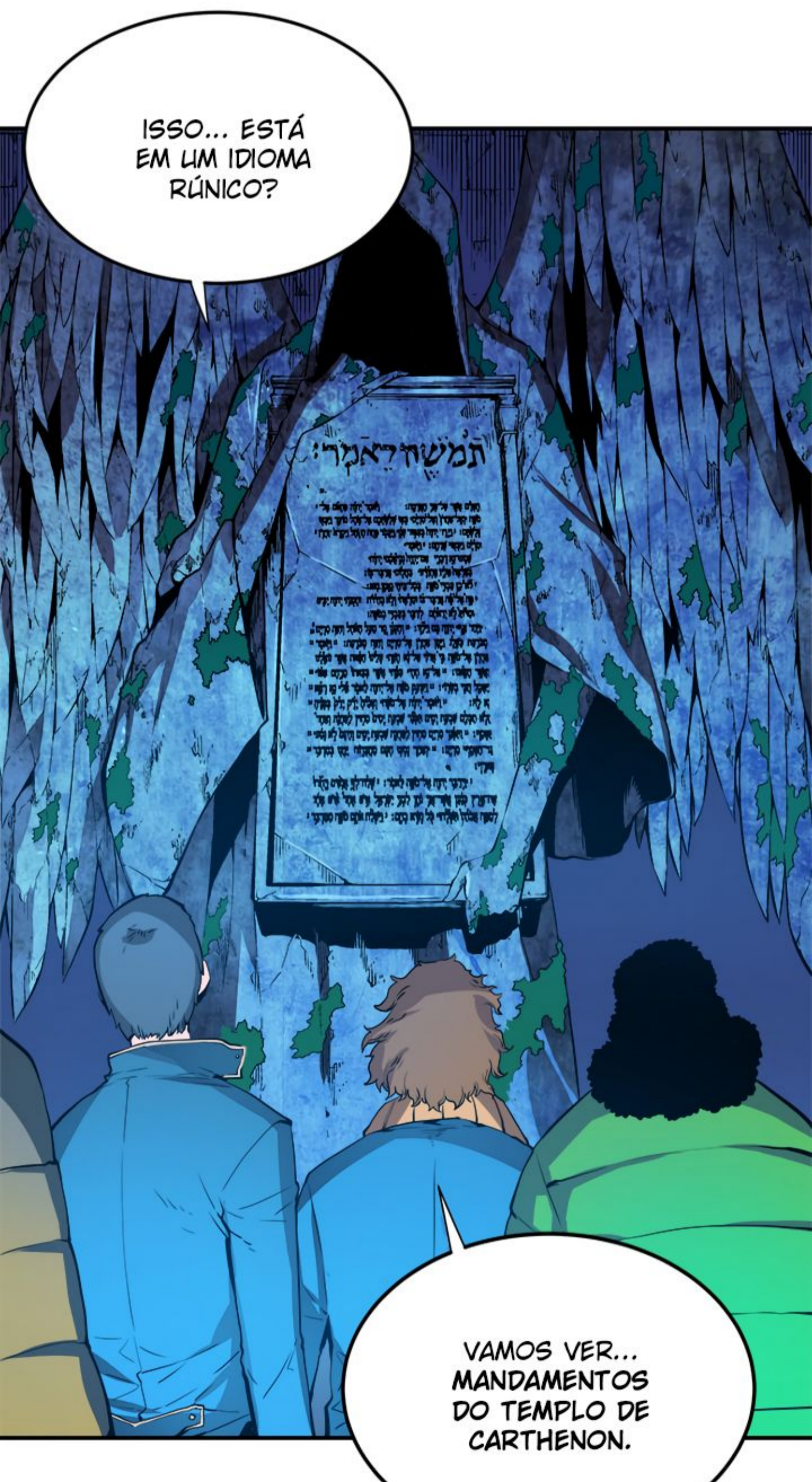








SR. SONG~!  
TEM ALGO ESCRITO  
AQUI! ACHO QUE VOCÊ  
DEVERIA VIR!



ISSO... ESTÁ  
EM UM IDIOMA  
RÚNICO?

VAMOS VER...  
MANDAMENTOS  
DO TEMPLO DE  
CARTHENON.



PRIMEIRO,  
VENERE O  
SENHOR.





SEGUNDO, LOUVE  
AO SENHOR.

E-EI,  
JIN-WOO...



A... AQUELA...  
ESTÁTUA ENORME...

TERCEIRO, PROVE  
A SUA FÊ.



O OLHO DELA ACA-  
BOU DE SE MEXER...  
ESTAVA OLHANDO  
PRA CÁ...

HÃ? CERTO...  
VOCÊ DEVE TER SE  
ENGANADO...



ESPERA!



QUE...  
SENSAÇÃO É  
ESSA...?!

FICOU TUDO  
TÃO QUIETO QUE  
O AR PARECE  
MAIS FRIO.



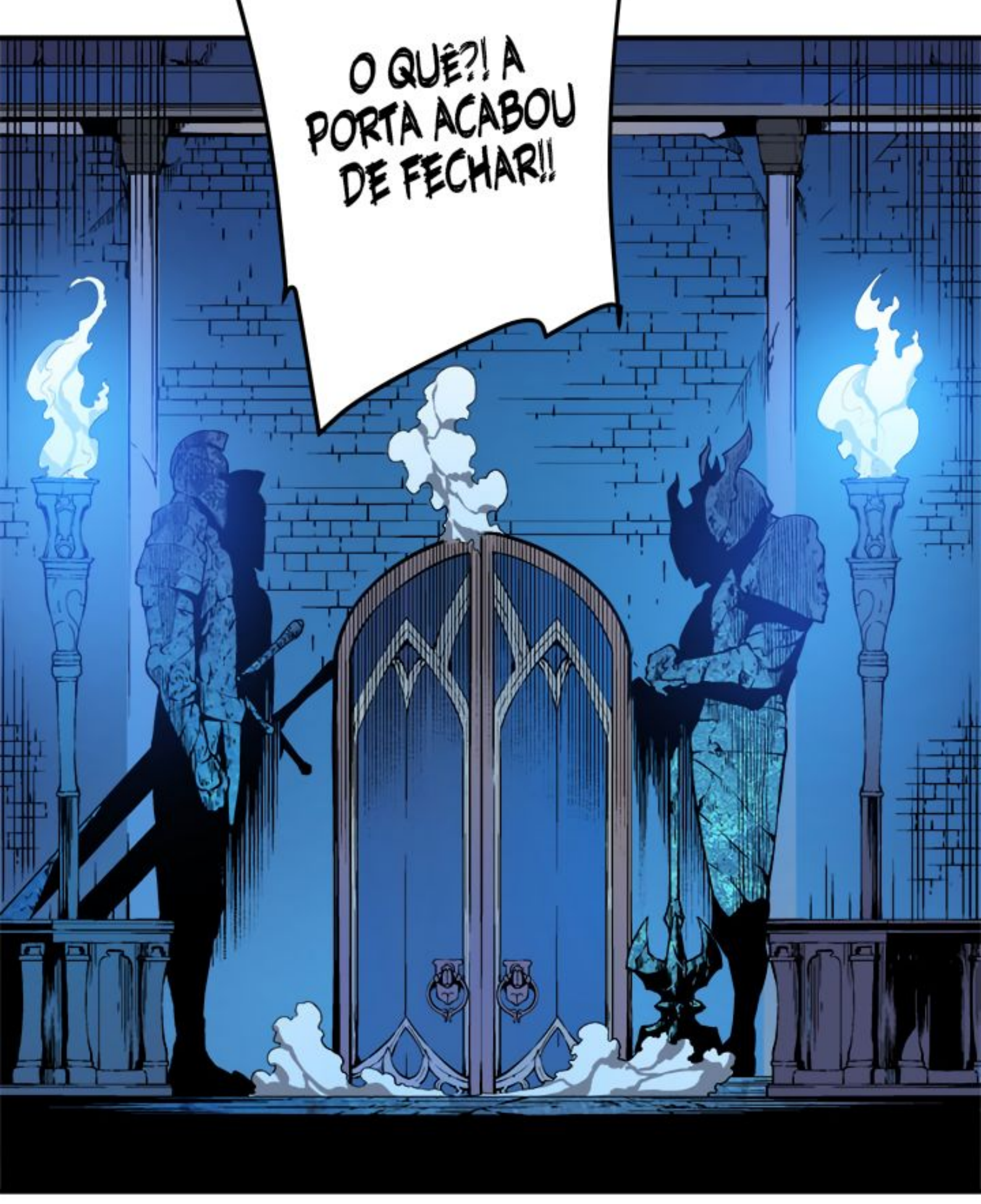


AQUELES QUE  
NÃO SEGUIREM ESSES  
MANDAMENTOS,

NUNCA  
RETORNARÃO  
VIVOS.



O QUE?! A  
PORTA ACABOU  
DE FECHAR!!







O QUE FAZEMOS AGORA?

DROGA!  
EU NÃO AGUENTO MAIS.



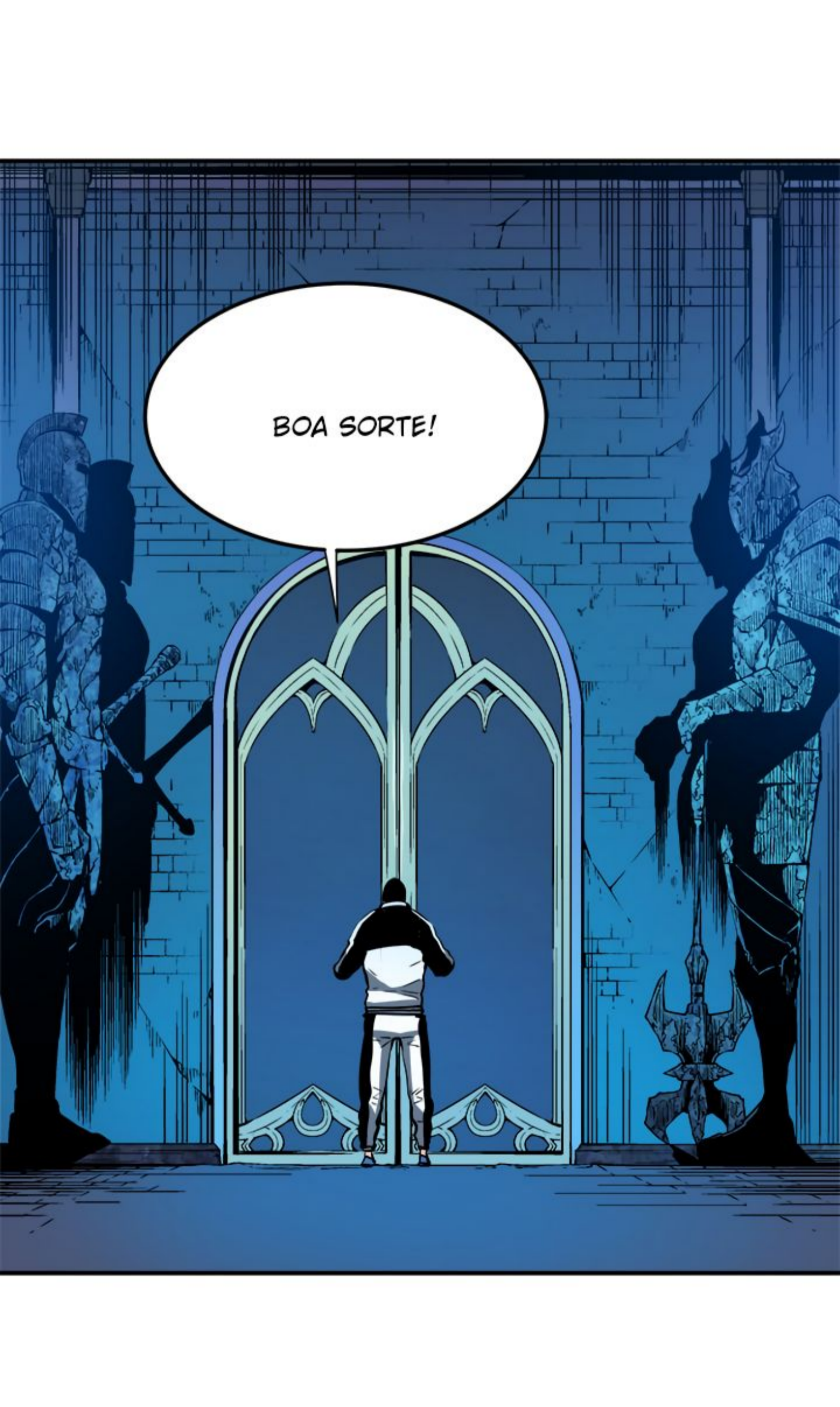
VOCÊS ESTÃO TODOS FORA DE SI!  
FOI UM ERRO TER VINDO AQUI!



TÔ FORA!



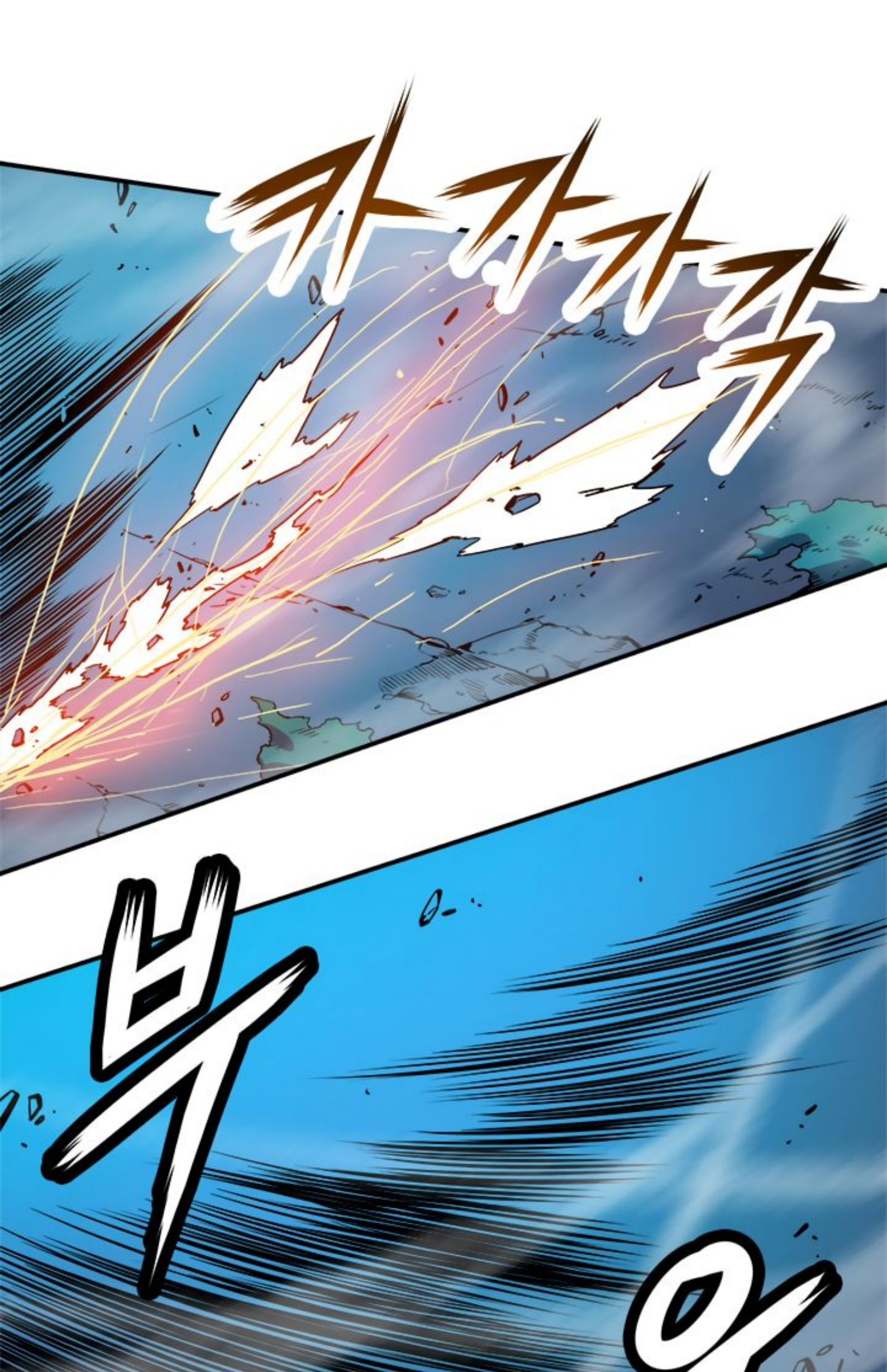
O BOSS, OS TESOUROS E O QUE QUER QUE SEJA!  
VOCÊS PODEM FICAR COM TUDO.



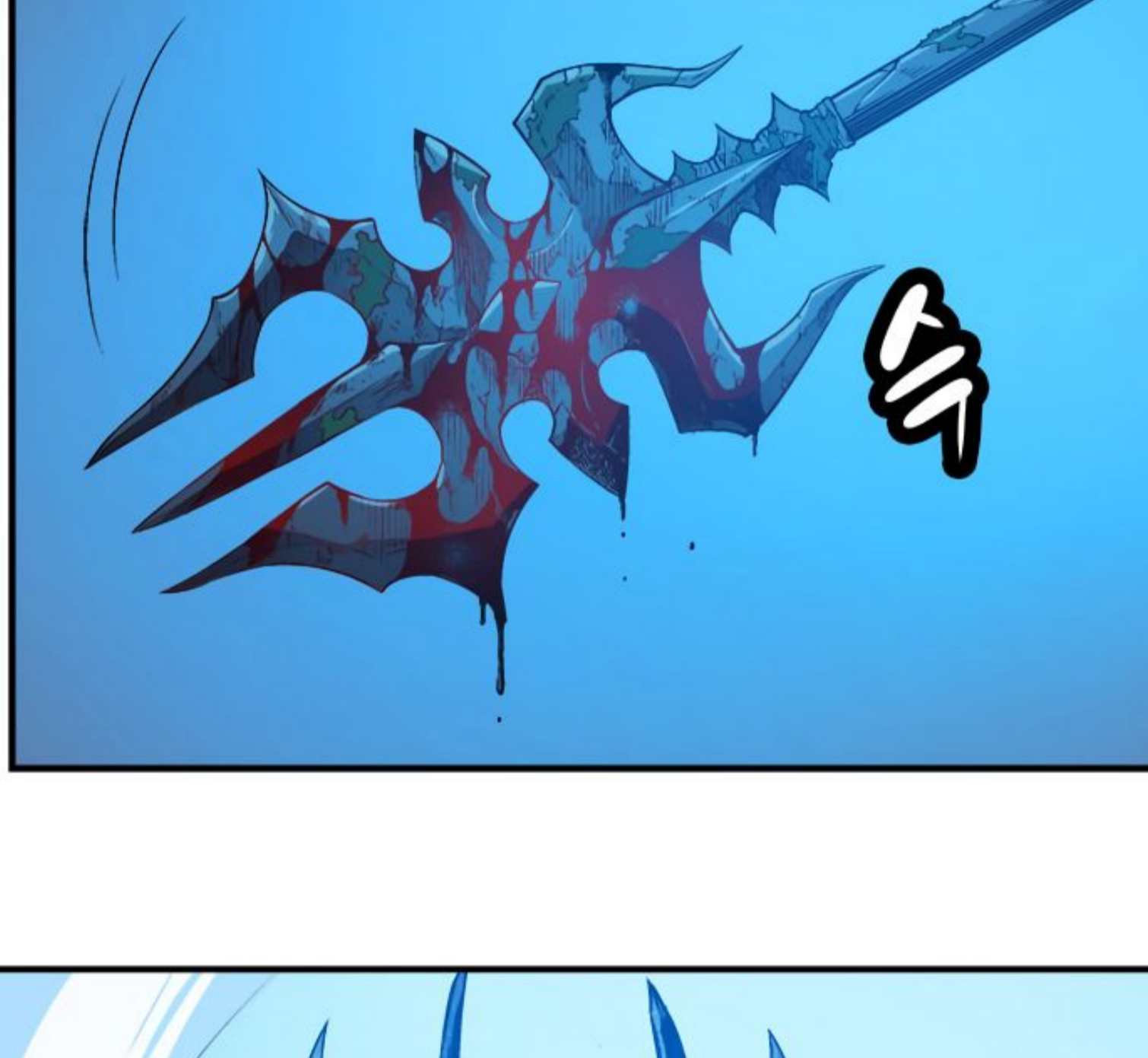
BOA SORTE!















ESPERA...

A-ALI...  
OS OLHOS...

SE FOR  
REALMENTE  
VERDADE...



AH...

# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화강성락 (REDICE) 원작 추공·각색 기소령  
기획 김은주·편집 김성희·제작 REDICE Inc 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.





ESTAMOS  
RECRUTANDO!

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E  
ESPAÑHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM  
PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [WWW.NEOXSCANLATOR.COM]



# TODOS DEVIAM SE PREPARAR PARA BATALHA

LIM OLHO NO MLK  
OUTRO NO HEAL, LIM  
OLHO NO HEAL E  
OUTRO NO MLK







www.neoxscanlator.com



RAW

MerakiScans

Cap. #04

Tradutor

Kyoya

Revisor / QC

Calibur/Kyoya

Type

Gatts

Redraw

DiablolicaHate Anonx

Clean

DiablolicaHate Anonx

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak





AGU... AQUELA COISA SE MEXEU!!

QUE CARALHO!!!  
VAMOS TER QUE  
LUTAR CONTRA  
AQUILO?!?!



TEMOS QUE  
LUTAR CONTRA  
ELES?!?



QUAL ERA O RANK  
DAQUELE QUE MORREU  
AGORA A POUCO?

RANK D?



MESMO SE FOSSE FRACO, ELE AINDA SERIA MAIS FORTE DO QUE UM RANK E COMO EU.

MAS EM APENAS UM GOLPE?

ESPERA, ESPERA UM SEGUNDO.

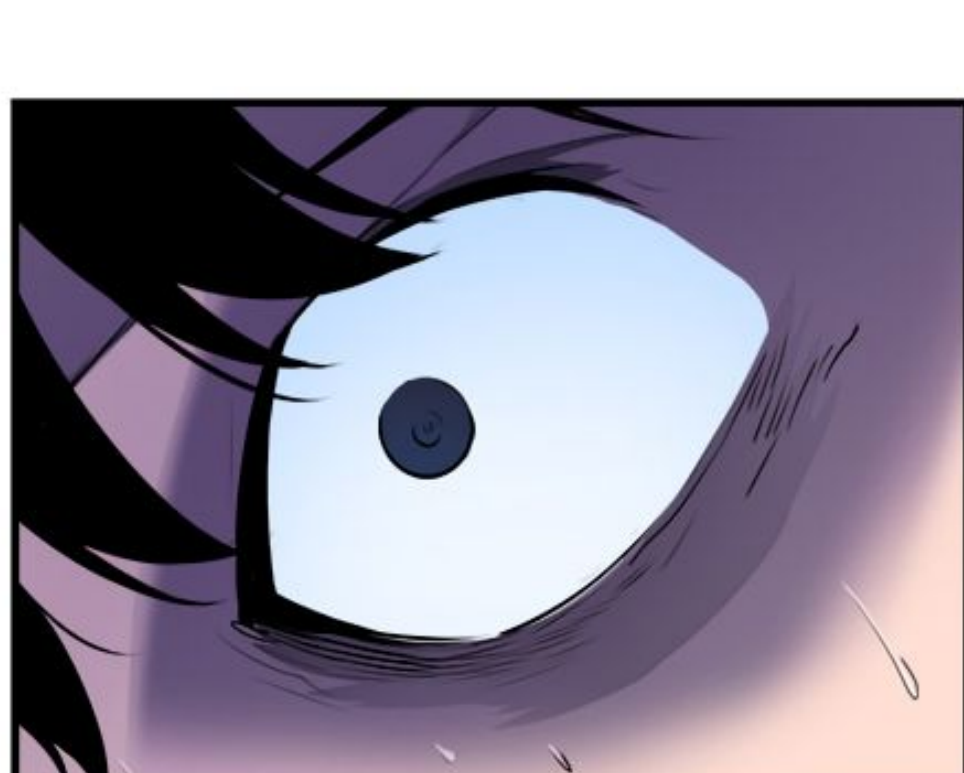
ESSA DUNGEON É NO MÁXIMO DE RANK D.

EU NUNCA OUVI FALAR DE MONSTROS TÃO FORTES ASSIM NAS DUNGEONS DE RANK D!

SE TODAS AS ESTÁTUAS AQUI SE MOVEM...









# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락 **REDICE**

원작 추공 각색 기소령

4화

ESSA NÃO É A PRIMEIRA VEZ QUE EU ME ENCONTRO EM UMA SITUAÇÃO DE VIDA OU MORTE.

DURANTE A MINHA PRIMEIRA RAID, ACIDENTALMENTE ME SEPAREI DO GRUPO E ME PERDI.



TAMBÉM JÁ FUI ATACADO POR UM MONSTRO DE RANK E E FIQUEI HOSPITALIZADO POR ALGUMAS SEMANAS.



ATÉ QUASE MORRI DE FOME QUANDO FIQUEI PRESO DENTRO DE UMA DUNGEON...



EU CORRI RISCO DE VIDA MESMO QUE TODAS ELAS FOSSEM DUNGEONS DE NÍVEL BAIXO.

OS OUTROS TROCAM OS NÚCLEOS MÁGICOS POR MELHORES ARMAS

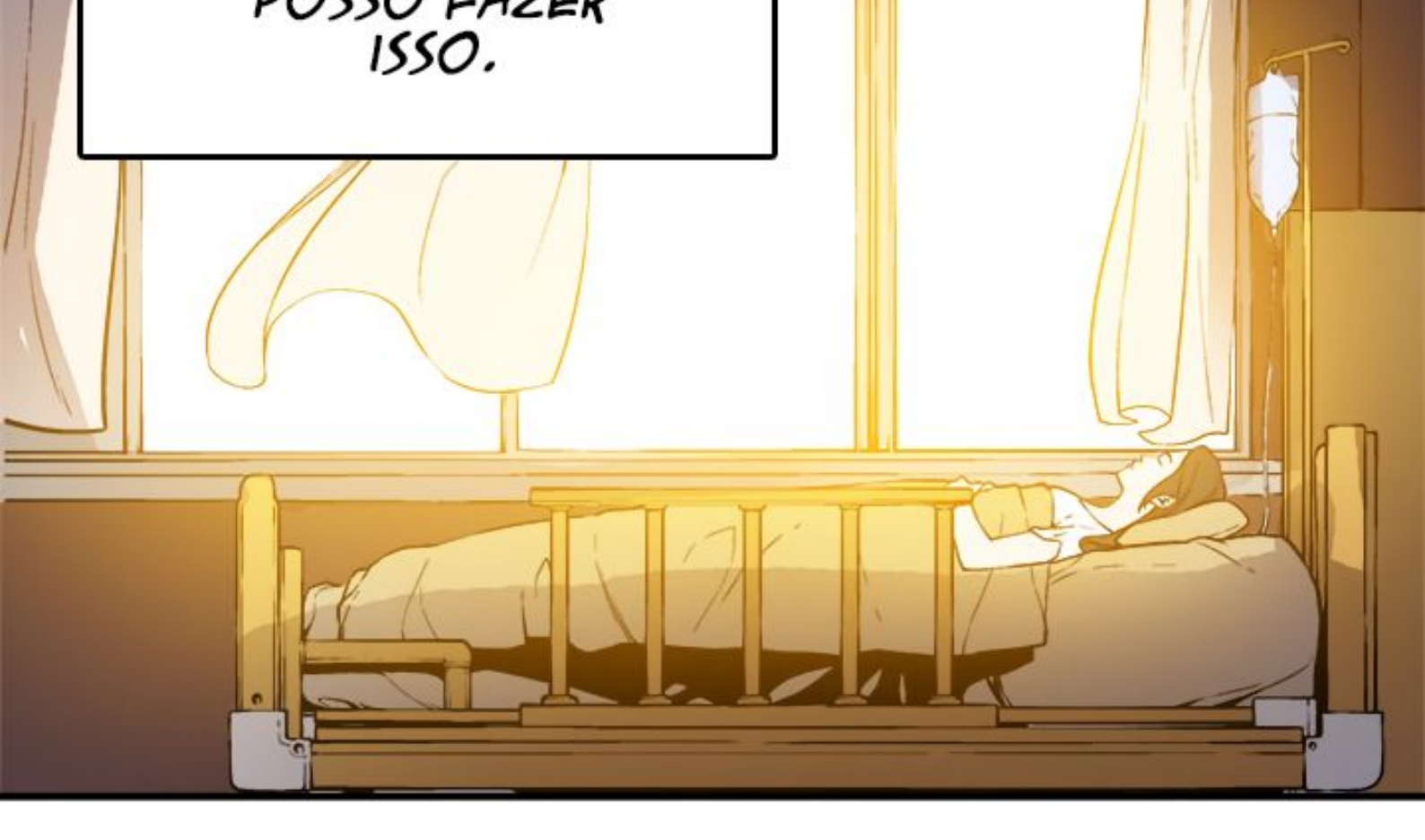


PARA DERROTAR MONSTROS MAIS FORTES

E ASSIM CONSEGUIR MAIS TESOUROS.



EU NÃO POSSO FAZER ISSO.



SEMPRE SEM EQUIPAMENTO.

SEM FALAR QUE, COMPRAR UMA ESPADA BARATA SÓ ACABARIA EM DESTRUI-LA RAPIDAMENTE, E...



TER UM CURANDEIRO RESULTARIA EM MINHAS FERIDAS SEREM CURADAS DESDE QUE NÃO FOSSEM EXTREMAMENTE SÉRIAS.

AQUELE MOLEQUE SAIU MACHUCADO DE NOVO.

EM UMA DUNGEON DE RANK E?

TENHO PENA DOS CURANDEIROS QUE VÃO COM ELE.

ELES TEM QUE TRABALHAR O DOBRO.

FICOU SABENDO?



ESSES DIAS, COMEÇARAM A CHAMÁ-LO DE "O CAÇADOR MAIS FRACO DO MUNDO".





O QUE SIGNIFICA QUE ELE É **INÚTIL**, MESMO SENDO UM CAÇADOR.

MEUS TÊNIS ESTÃO DESTRUÍDOS...

ENTÃO SUCESSIVAMENTE...

TODOS AQUELES DIAS QUE EU SAÍ MACHUCADO, EU IGNOREI ELES ZOMBANDO DE MIM



E TRABALHEI DE FORMA INEFICIENTE EM UM TRABALHO QUE PODERIA LEVAR A MINHA PRÓPRIA MORTE.

TALVEZ FOSSE POR ISSO QUE,

EU SABIA MUITO BEM.





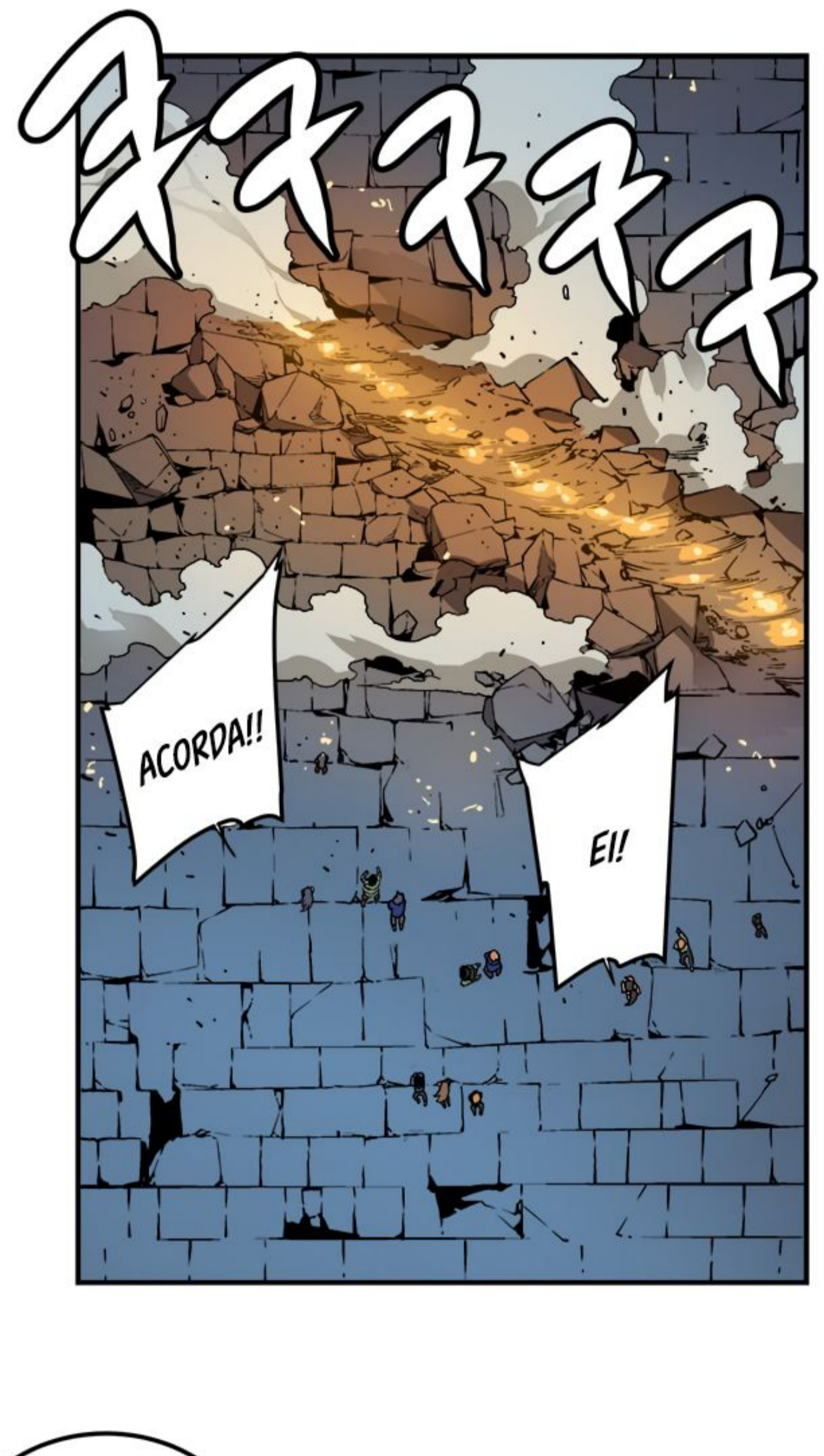












VOCÊ TÁ BEM?

S- SIM... E VOCÊ?

EU ESTOU BEM.



AAAAAAAAK!!!



NÃO FORAM APENAS ALGUNS MORTOS...

EU MAL DESVIEI. SE O SUNG NÃO TIVESSE GRITADO,

PODERIAMOS ESTAR TODOS MORTOS.



UGH...









MAS AQUI...

슈우우우우우우

NÃO PARECE NADA DO TIPO BÁSICO...



SÓ AQUELES QUE SE MOVERAM MORRERAM. TODOS QUE TE ESCUTARAM ESTÃO VIVOS.

AH... É SÉRIO?



ESPERA AÍ. VOCÊ NÃO GRITOU POR QUE SABIA O QUE IA ACONTECER?



NÃO... FOI SÓ PORQUE PARECIA PERIGOSO...



HÃ?!



SENHOR, SEU BRACO!

지이익이익

EU VOU FICAR BEM. SÓ ME AJUDE A ESTANCAR O SANGRAMENTO, OK?




SUNG... QUAL O RANK VOCÊ ACHA QUE ESTAMOS ENFRENTANDO?

NÃO SEI...

EU NUNCA ESTIVE EM UMA RAID DE NÍVEL MAIOR DO QUE D...





SÓ ESTIVE EM UMA RAID DE RANK B UMA OU DUAS VEZES.

POSSO DIZER QUE, SEM SOMBRA DE DÚVIDAS, ESSE LUGAR ESTÁ ACIMA DE UMA DUNGEON DE RANK B...



ATÉ MESMO LÁ, NÃO HÁ MONSTROS DESSE CALIBRE.



AQUELE ALI É RANK A...



NÃO...



TALVEZ RANK S...

AGORA A POLCO, NOS MANDAMENTOS DO TEMPLO DE CARTHENON.





PRIMEIRO, VENERE O SENHOR.

SEGUNDO, LOUVE O SENHOR.

TERCEIRO, PROVE SUA FÉ.

AQUELES QUE NÃO SEGUIREM ESSES MANDAMENTOS, NUNCA RETORNARÃO VIVOS.

ERA O QUE ESTAVA ESCRITO LÁ.



SR. SONG... O SENHOR...



EU ACHO...





QUE É  
AQUELE,  
CERTO?







# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화 장성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.



# AVISO



[www.neoxscanlator.com](http://www.neoxscanlator.com)



Se você está lendo este capítulo através de sites de terceiros ou leitores online, acesse [www.neoxscanlator.com] e deixe seu comentário de agradecimento no post do capítulo, mencionando a equipe nele envolvida, assim você nos motiva a continuar traduzindo e editando os capítulos e aumentar a frequência de lançamento. Capítulos com poucos comentários em nosso site nos remetem a poucos leitores, fazendo assim com que a frequência seja reduzida para maior foco em mangás mais pedidos e com mais engajamento.

Atenciosamente: Equipe Neox Scanlator





ESTAMOS  
RECRUTANDO!

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E ESPANHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [[WWW.NEOXSCANLATOR.COM](http://WWW.NEOXSCANLATOR.COM)]





www.neoxscanlator.com



RAW

MerakiScans

Cap. #05

Tradutor

Kyoya

Revisor / QC

Calibur/Kyoya

Type

Gatts

Redraw

DiablolicaHate Anonx

Clean

DiablolicaHate Anonx

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak



# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락 


원작 추공 각색 기소령

5화

O PORTAL



O TÚNEL QUE  
CONECTA NOSSO  
MUNDO COM O  
OUTRO MUNDO.



DEZ ANOS ATRÁS,



APÓS O PORTAL  
TER APARECIDO, O  
MUNDO PASSOU POR  
MUITOS ACONTECI-  
MENTOS BIZARROS.



UM EXEMPLO  
DISSO SÃO OS  
**CAÇADORES.**



SEU NÍVEL DE  
FORÇA PERMANECE O  
MESMO - MESMO DEPOIS  
DE SE TORNAREM  
CAÇADORES.

EU TAMBÉM PASSEI  
POR ISSO, ME TORNANDO  
UM CAÇADOR, MAS MINHA  
FORÇA FOI APENAS SUFICI-  
ENTE PARA O RANK E.



MESMO SENDO MA-  
IS FORTE QUE A MAI-  
ORIA DOS HUMANOS, A  
DIFERENÇA ENTRE MIM  
E OS OUTROS RANKS  
ERA AMPLA.

AQUELES QUE  
RECEBERAM O PODER  
DE ATRAVESSAR O POR-  
TAL PARA DESTRUIR  
OS MONSTROS,



E FIZERAM DISSO  
SUA PROFISSÃO SE  
CHAMANDO DE  
**"CAÇADORES".**



ÀS VEZES,  
ATRAS DO PORTAL,  
PODE HAVER UM

SINISTRO

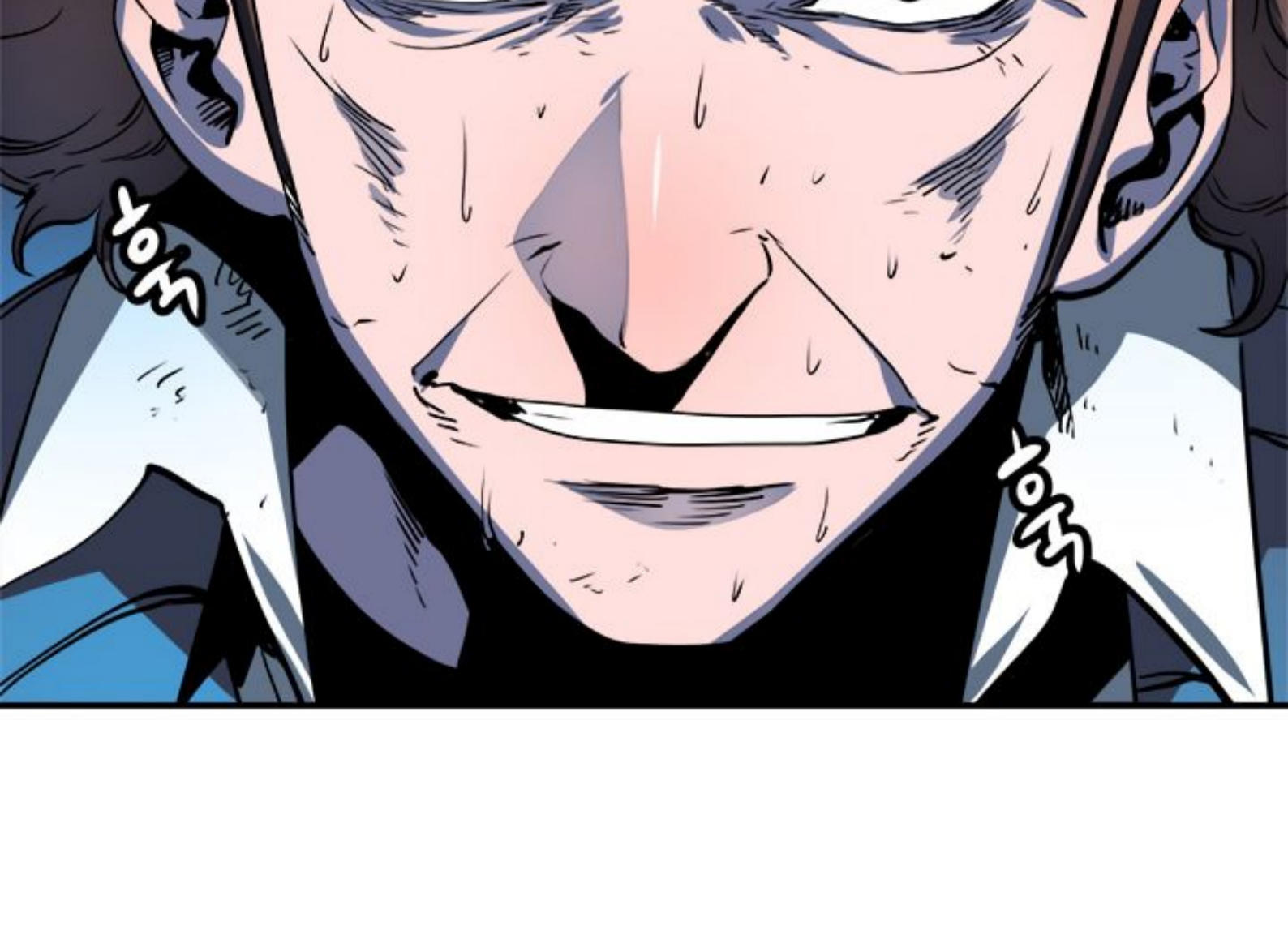
DESESPERADOR

E INSANO  
MONSTRO QUE  
APARECE DO  
NADA.

VOCÊ VAI FICAR  
BEM? O SANGRAMEN-  
TO NÃO PARA.

NÃO HÁ NADA  
QUE POSSAMOS  
FAZER AGORA,  
CONCORDA?

EU SÓ TROUXE  
TRÊS CURANDEIROS  
PORQUE PENSEI QUE  
NÓS ACABARIAMOS  
RÁPIDO...







UM FOI ATACADO DE FORMA TÃO BRUTAL QUE NÃO RESTOU NADA,



O OUTRO ESTÁ EM ESTADO DE CHOQUE, E ACABOU DAQUELE JEITO,

EU QUERO VIVER...

ME SALVEM... ME SALVEM...



ATÉ UMA CURANDEIRA DE RANK B COMO A JU-HEE PROVAVELMENTE NUNCA PASSOU POR NADA ASSIM ANTES. HEH, E É POR ISSO QUE SER CURADO AGORA VAI SER MEIO DIFÍCIL.

다다다

다다다



ACHO MELHOR SÓ FICAMOS BEM PARADINHOS CONTRA UMA COISA DAQUELAS.





VAMOS TENTAR CORRER QUANDO A SITUAÇÃO MELHORAR.

MESMO QUE ISSO NÃO SEJA NADA FÁCIL...



HU-HU-HUUUUUUUK...

POR QUE ALGO ASSIM...

É SÓ UMA DUNGEON DE RANK D... SÓ UMA DE RANK D...



É COMO O SR. SONG CHI-YUL DISSE, SEREMOS ATACADOS SE NOS MOVERMOS.

MESMO QUE A GENTE PASSE POR ELE DE ALGUM JEITO, AINDA TEM O PROBLEMA DAQUELA ESTÁTUA GUARDIÃ.

NUNCA FOI A INTENÇÃO DELE NOS DEIXAR FUGIR!



EU NÃO VOU MORRER ASSIM.





EU FINALMENTE  
ME JUNTEI A UMA  
GUILDA GRANDE,

ENTÃO NÃO  
POSSO MORRER  
AQUI.



후우

후우



O QUE  
DEU EM  
VOÇÊ?!  
NÃO SE  
MOVA!!!

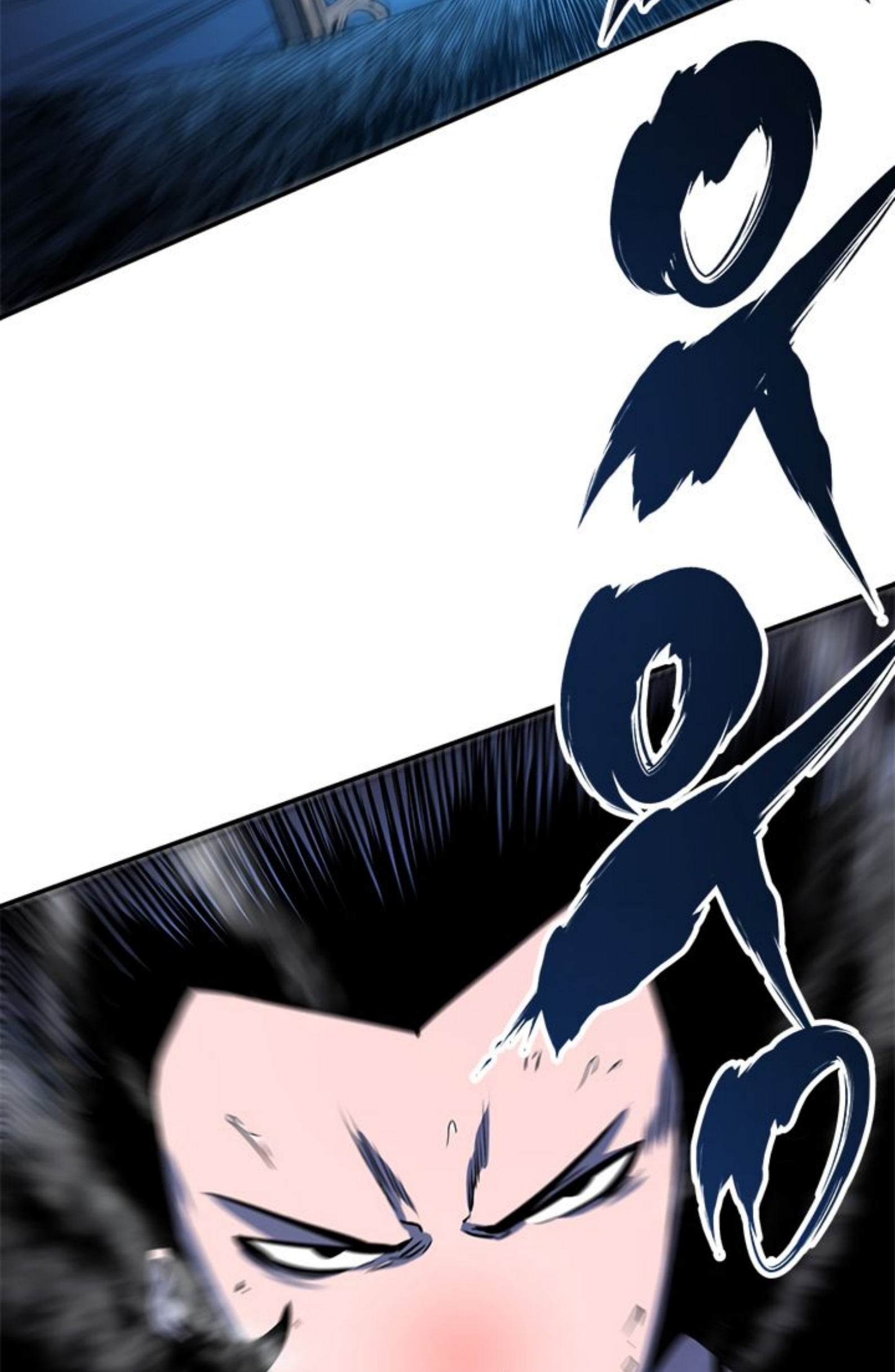
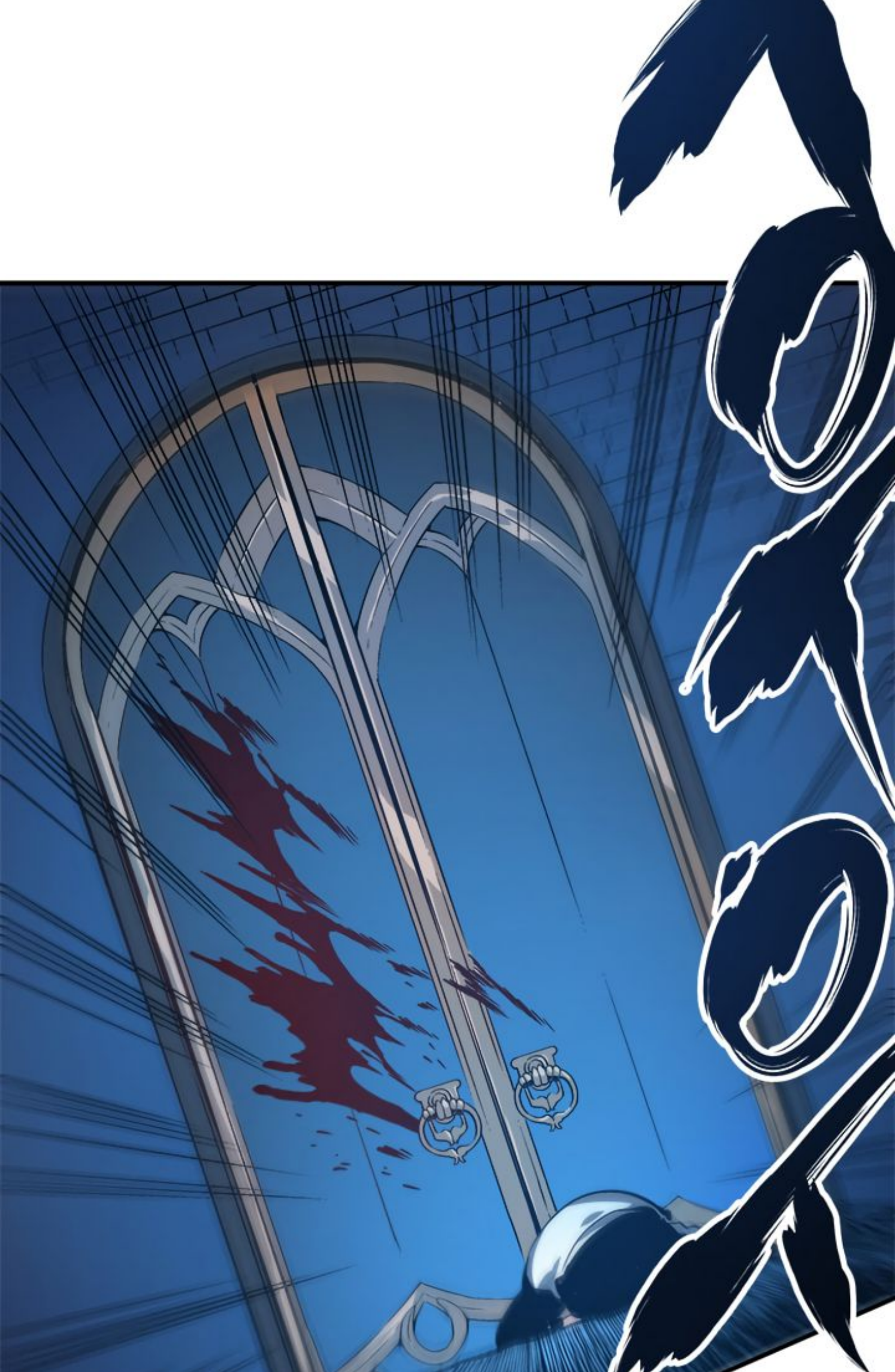


É ISSO AÍ!  
EU CONSIGO!!

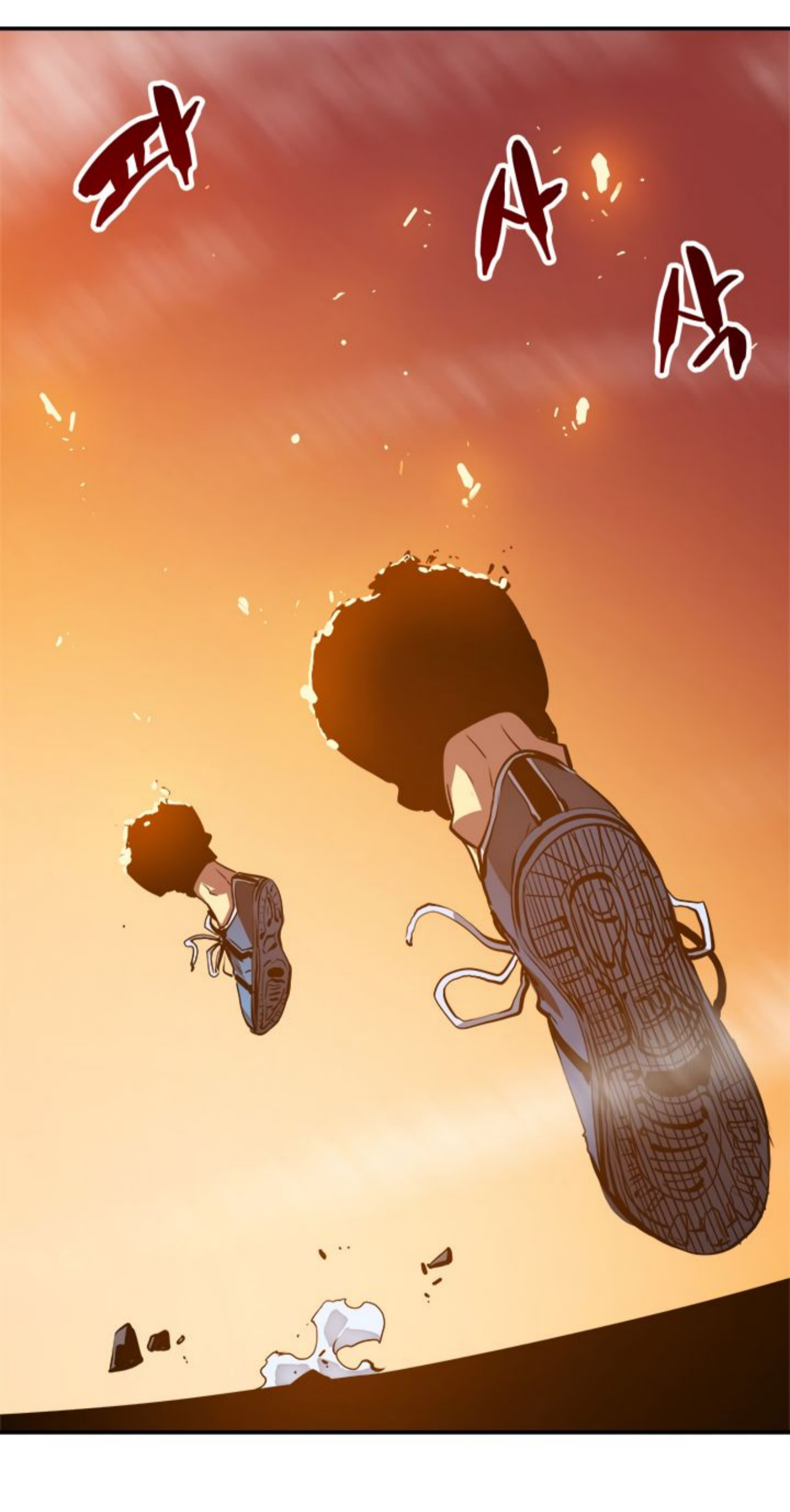
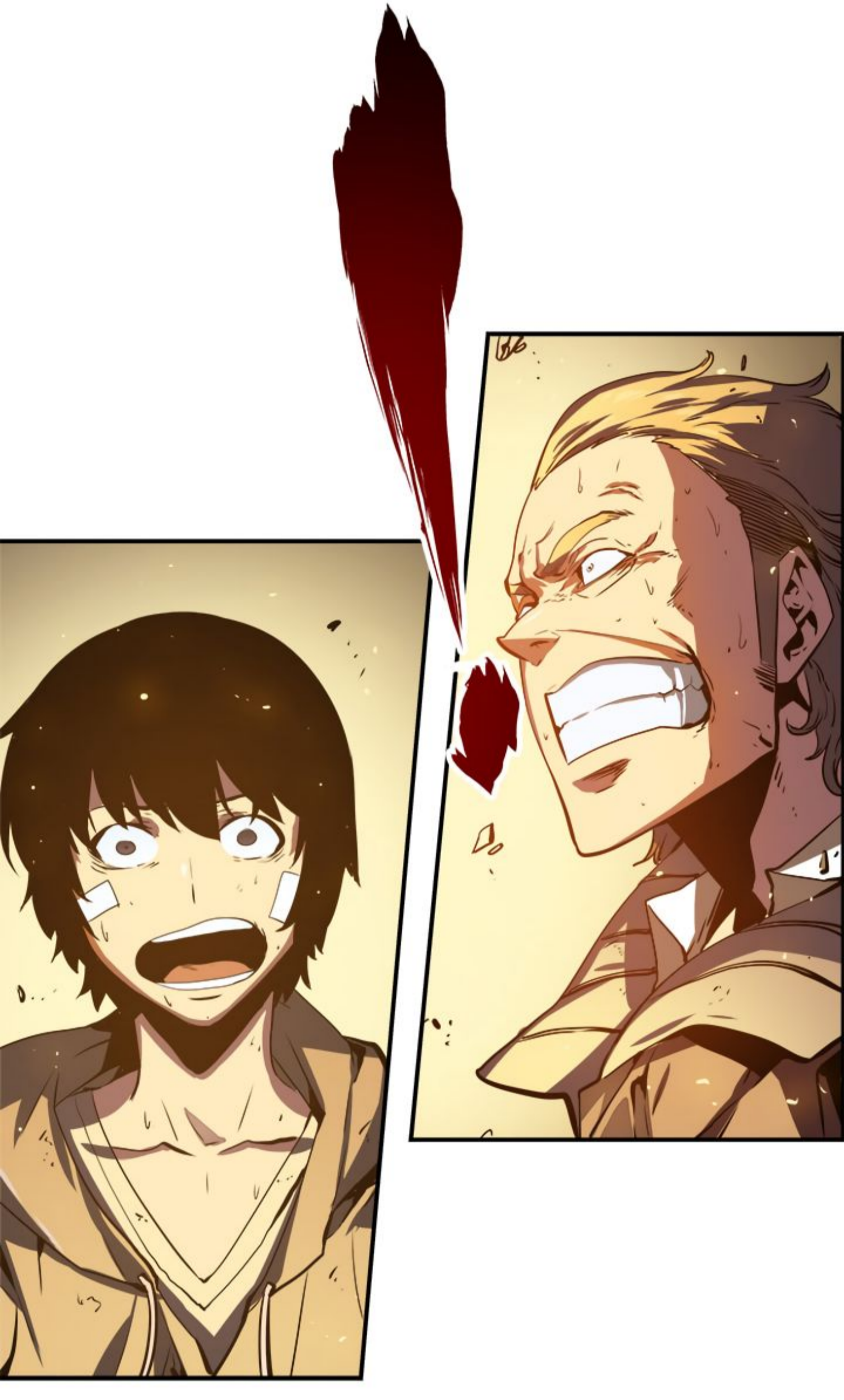
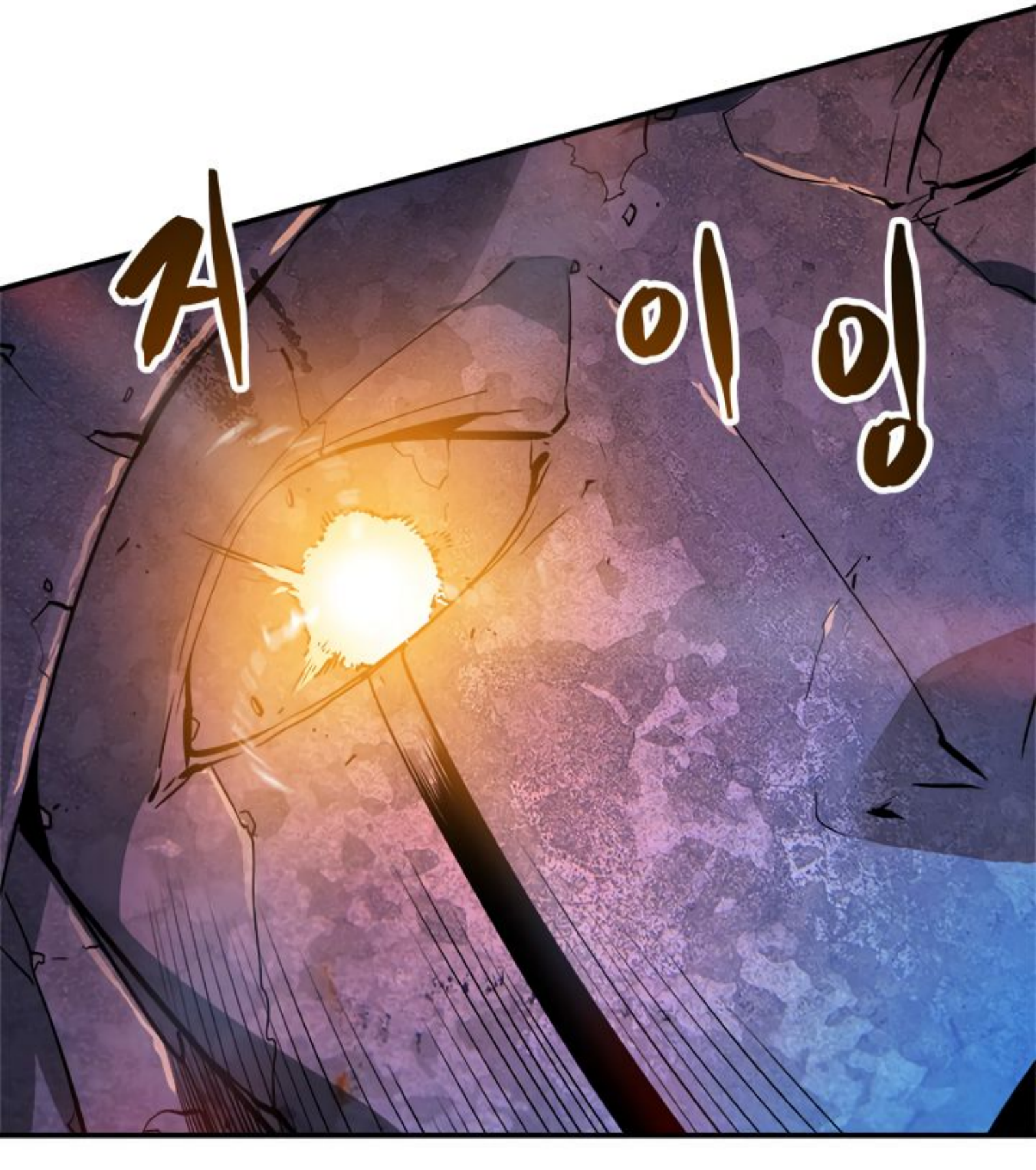
우둑 우둑

SE ACONTECER  
ALGO ERRADO, EU  
CONFIO NA MINHA  
VELOCIDADE.

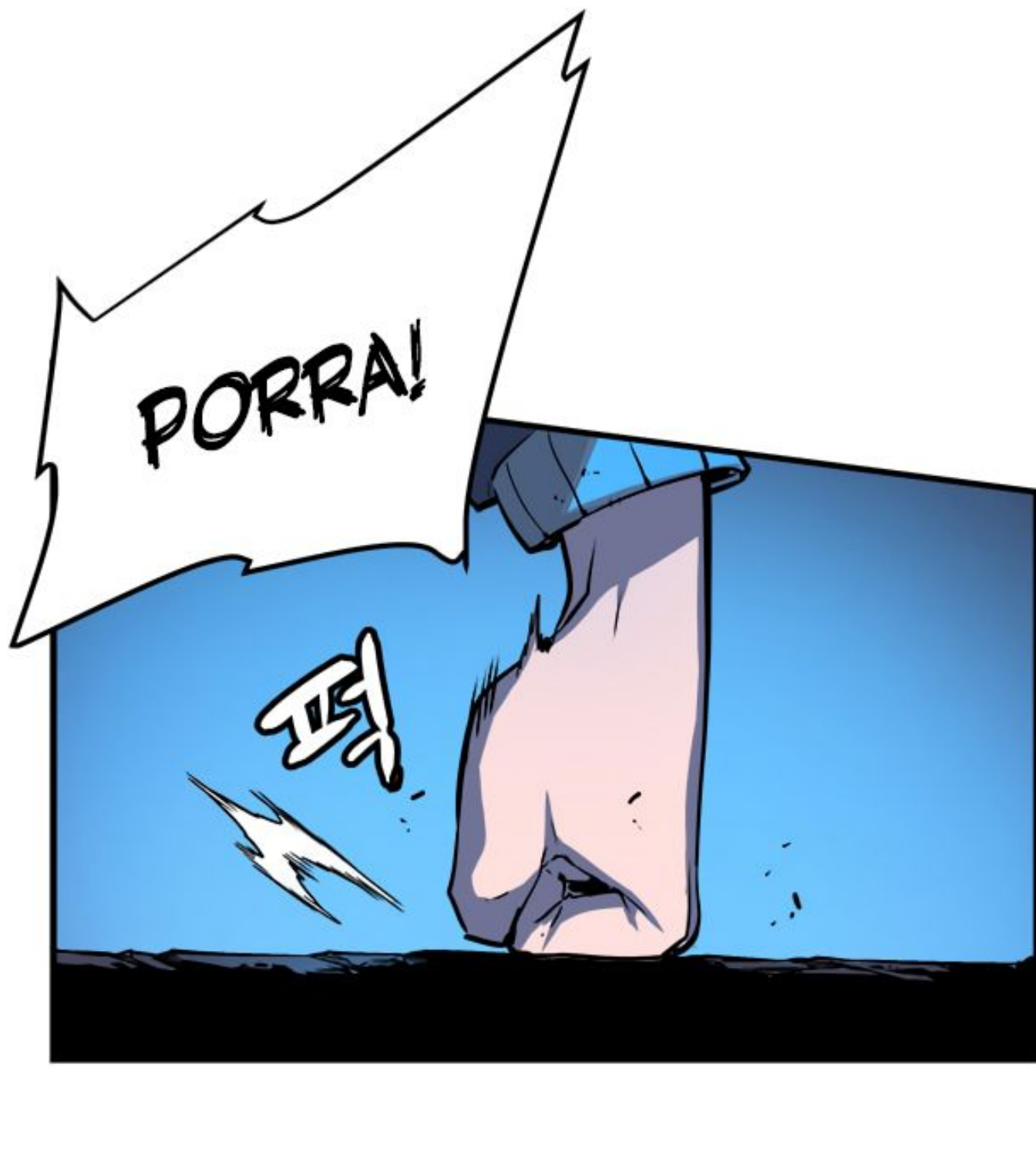
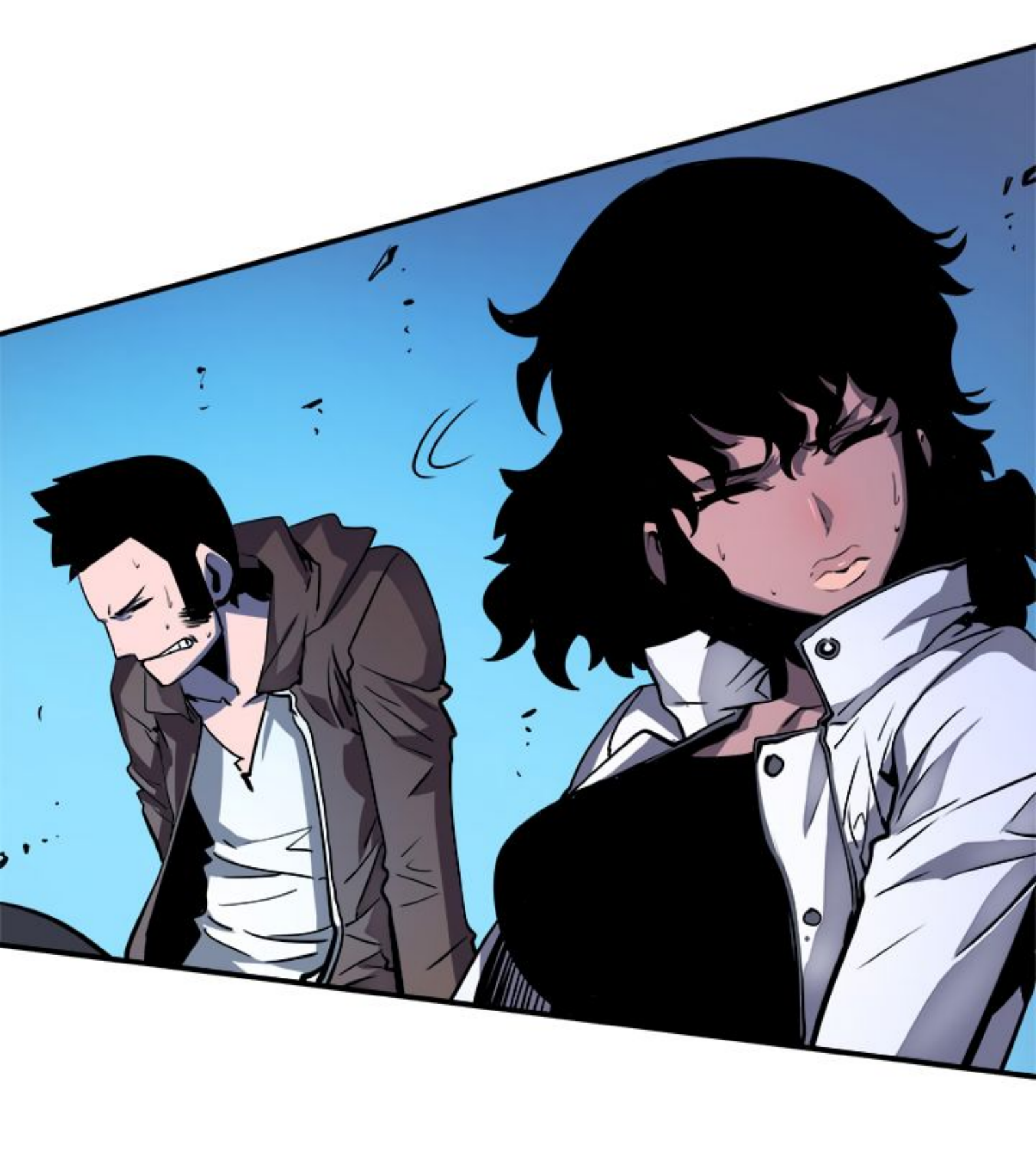
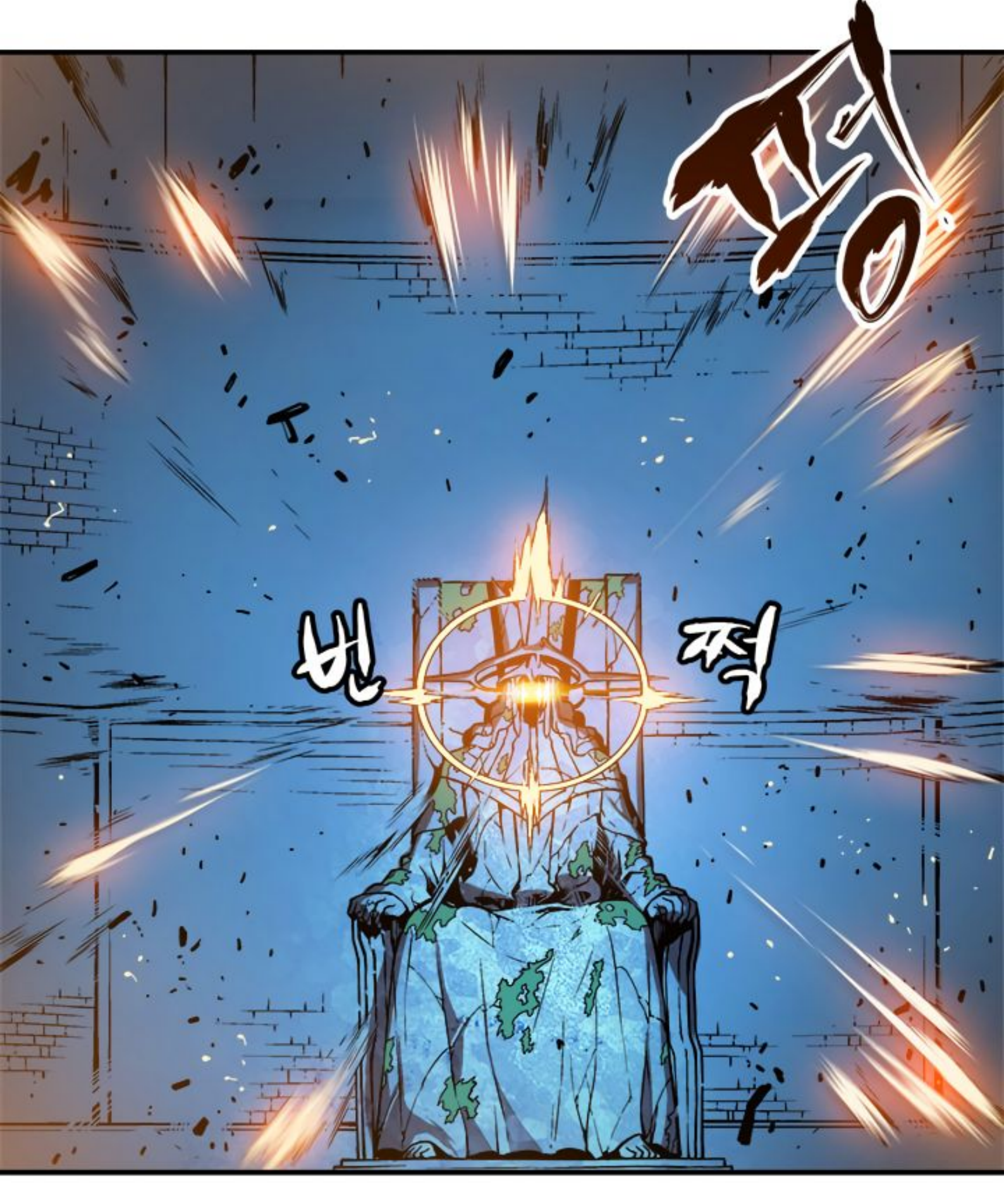














# AVISO



[www.neoxscanlator.com](http://www.neoxscanlator.com)



Se você está lendo este capítulo através de sites de terceiros ou leitores online, acesse [www.neoxscanlator.com] e deixe seu comentário de agradecimento no post do capítulo, mencionando a equipe nele envolvida, assim você nos motiva a continuar traduzindo e editando os capítulos e aumentar a frequência de lançamento. Capítulos com poucos comentários em nosso site nos remetem a poucos leitores, fazendo assim com que a frequência seja reduzida para maior foco em mangás mais pedidos e com mais engajamento.

Atenciosamente: Equipe Neox Scanlator






PRA ELES É  
MAIS FÁCIL QUE  
ESMAGAR UM  
INSETO.



ELES PODERIAM  
NOS ANIQUILAR SEM  
PESTANEJAR...

NÃO SEI...

O QUE ES-  
TÁ SEGURAN-  
DO ELES?



ELE NÃO MATA  
MESMO TENDO O  
PODER PARA TAL.

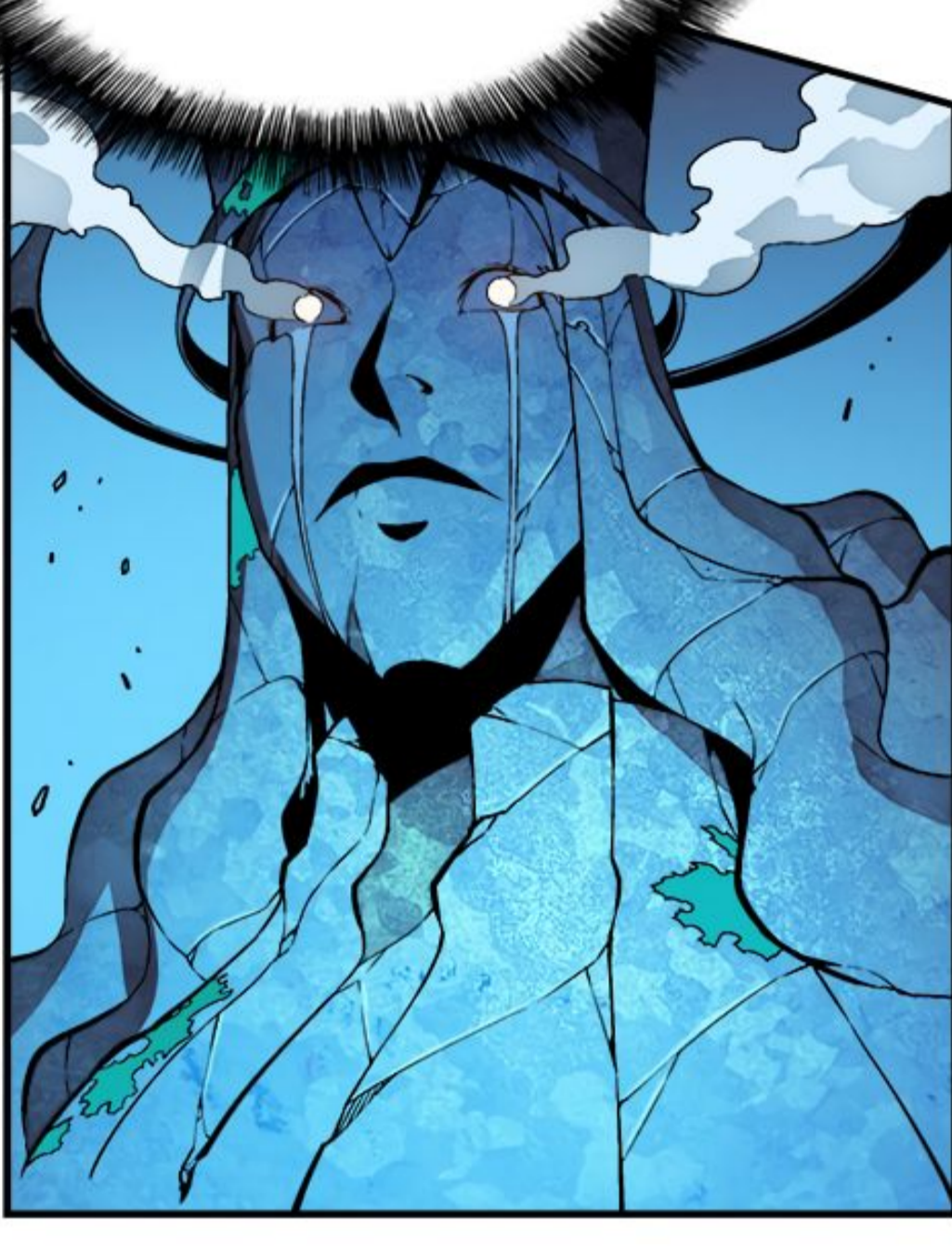
É DIFERENTE  
DOS MONSTROS QUE  
ATACAM OS CAÇADORES  
CEGAMENTE NA PRIMEI-  
RA OPORTUNIDADE.



A ESTÁTUA  
GUARDIÃ QUE ATACA  
QUANDO NOS APROXI-  
MAMOS DA PORTA.



A ESTÁTUA  
GIGANTESCA QUE  
DISPARA RAIOS  
QUANDO VOCÊ  
SE MOVE.



ELES TÊM  
UM PADRÃO PA-  
RA ATACAR!



UM PADRÃO...?



NÃO VAI  
ME DIZER  
QUE...



HÁ UMA  
REGRA NESSE  
LUGAR?!





OS MANDAMENTOS  
DE CARTHENON!!



תְּמִשְׁחָה לְאַמֶּרִי

הָאֵלִים אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה... וְאִבְרָיִם יְהוָה שָׂדֵם אֶל־י  
סִפְרוּ זֶה עֲשׂוּן וְהִלְכִיתֶם בְּאֵלֵינוּ אֶל־יְהוָה מִעַד בְּרִא  
הָאֵלִים: יְבַרְכּוּ יְהוָה מִעַד אֵלֵינוּ בְּרִא שֶׁהָאֵל בְּרִא יְהוָה  
תָּוִם בְּרִא אֵלֵינוּ: וְאִבְרָיִם  
אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה... אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה יְהוָה  
בְּרִא שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה... אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה יְהוָה  
אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה... אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה יְהוָה  
אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה... אֵשׁ שֶׁלֹּא הָאֵדָמָה יְהוָה

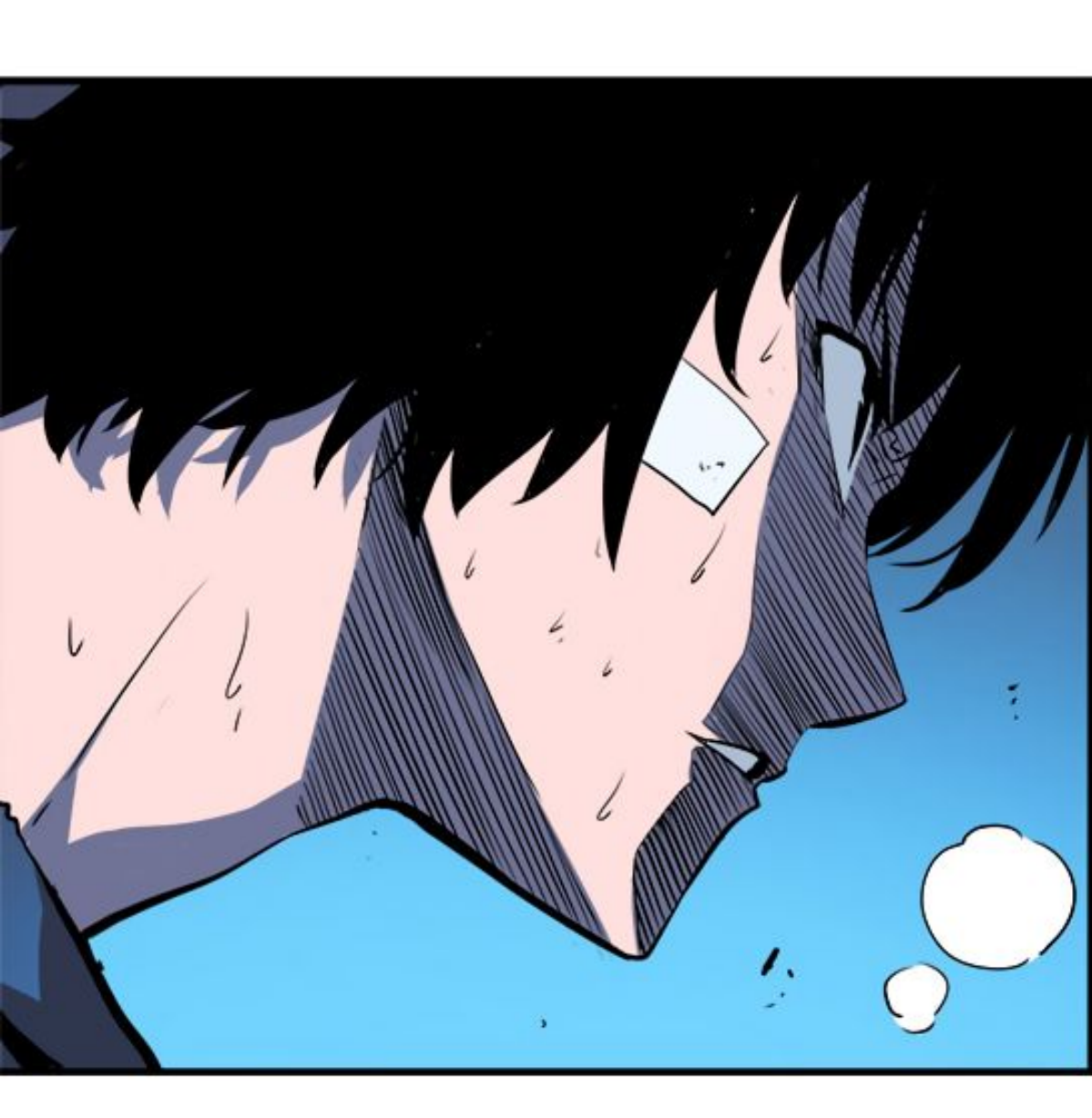
SIM! É  
ISSO!!!











# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화강성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로 저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.





RAW

MerakiScans

Cap. #06

Tradutor

Kyoya

Revisor / QC

Calibur/Kyoya

Type

Gatts

Redraw

Celes

Clean

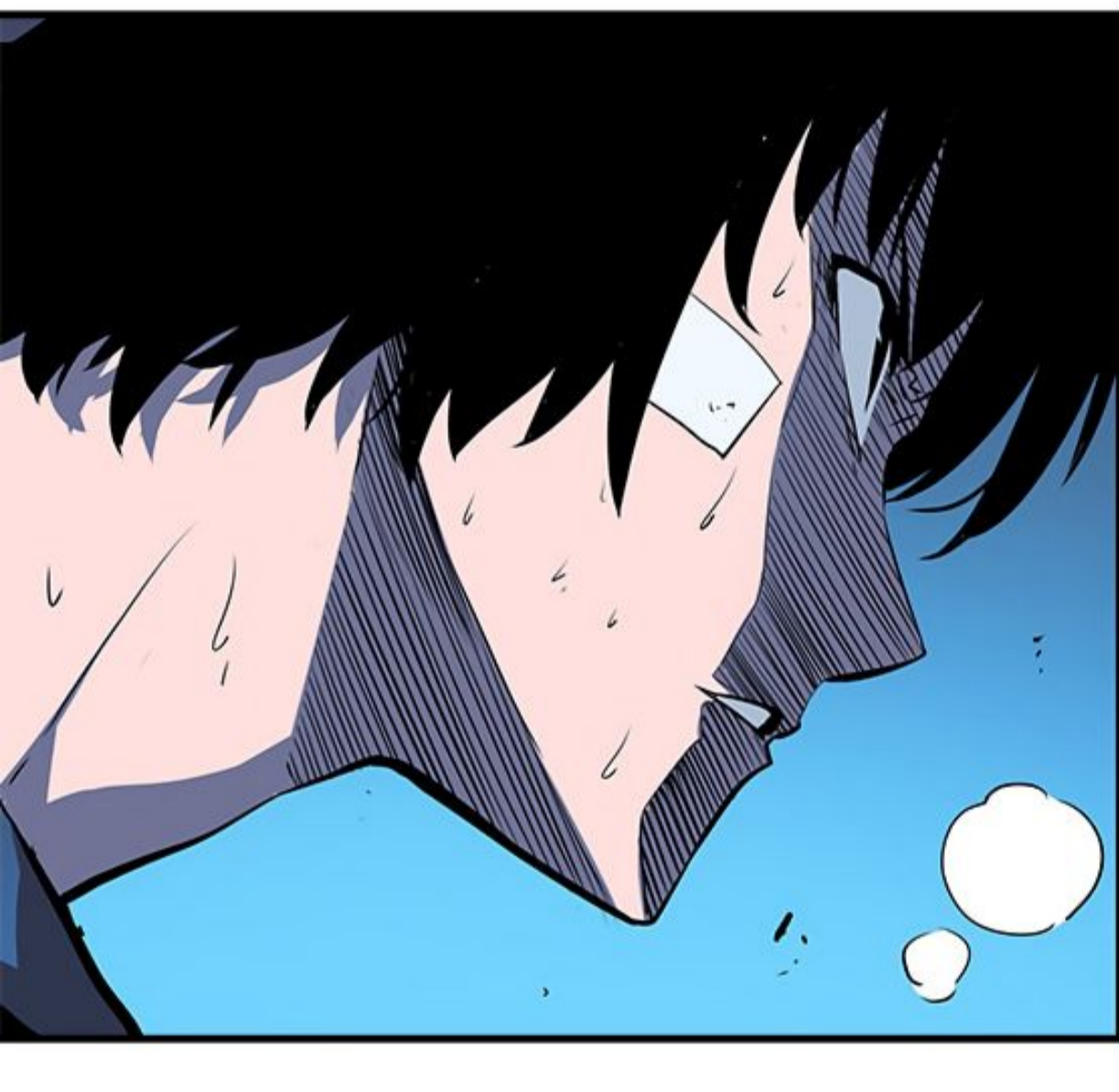
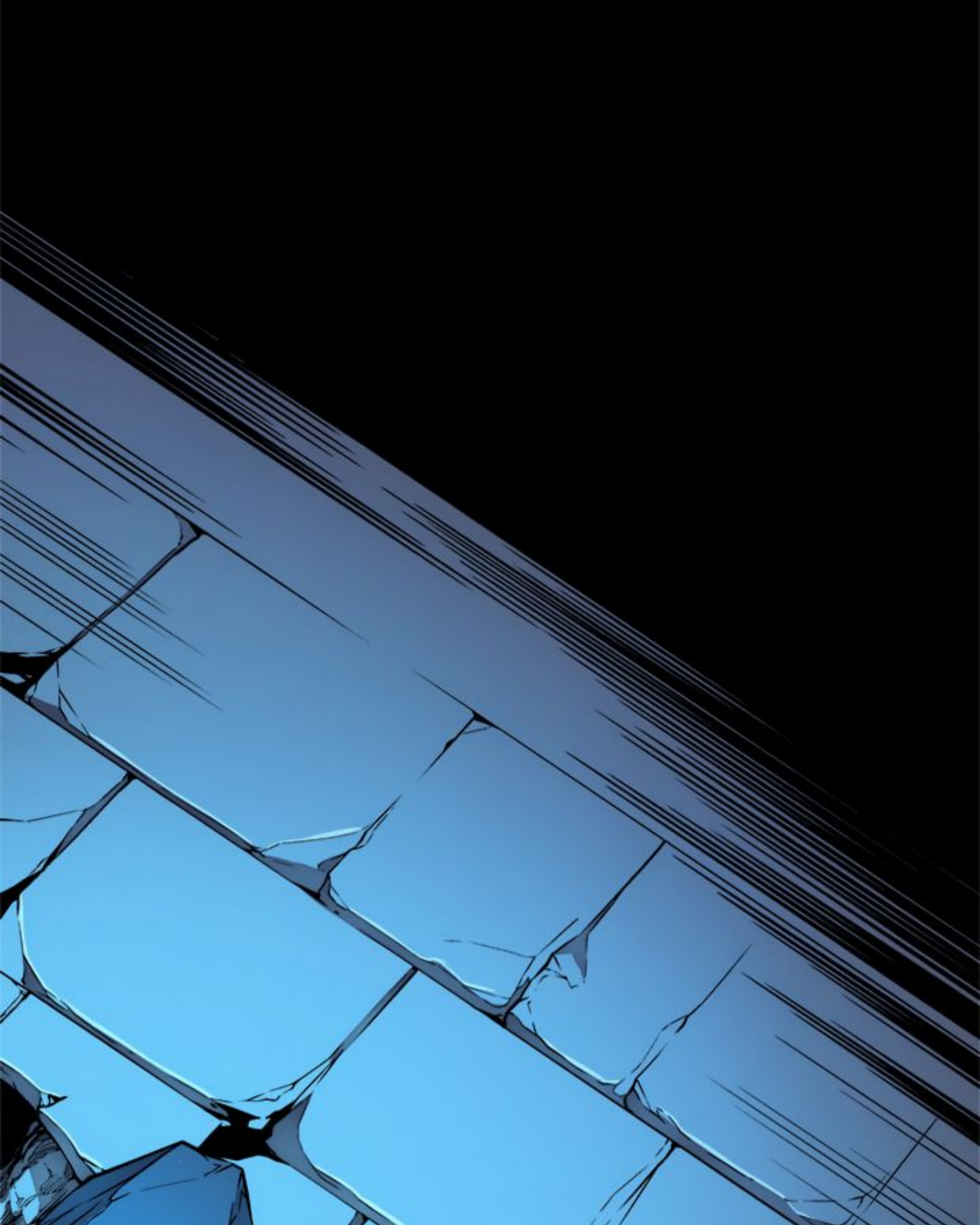
Celes

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak





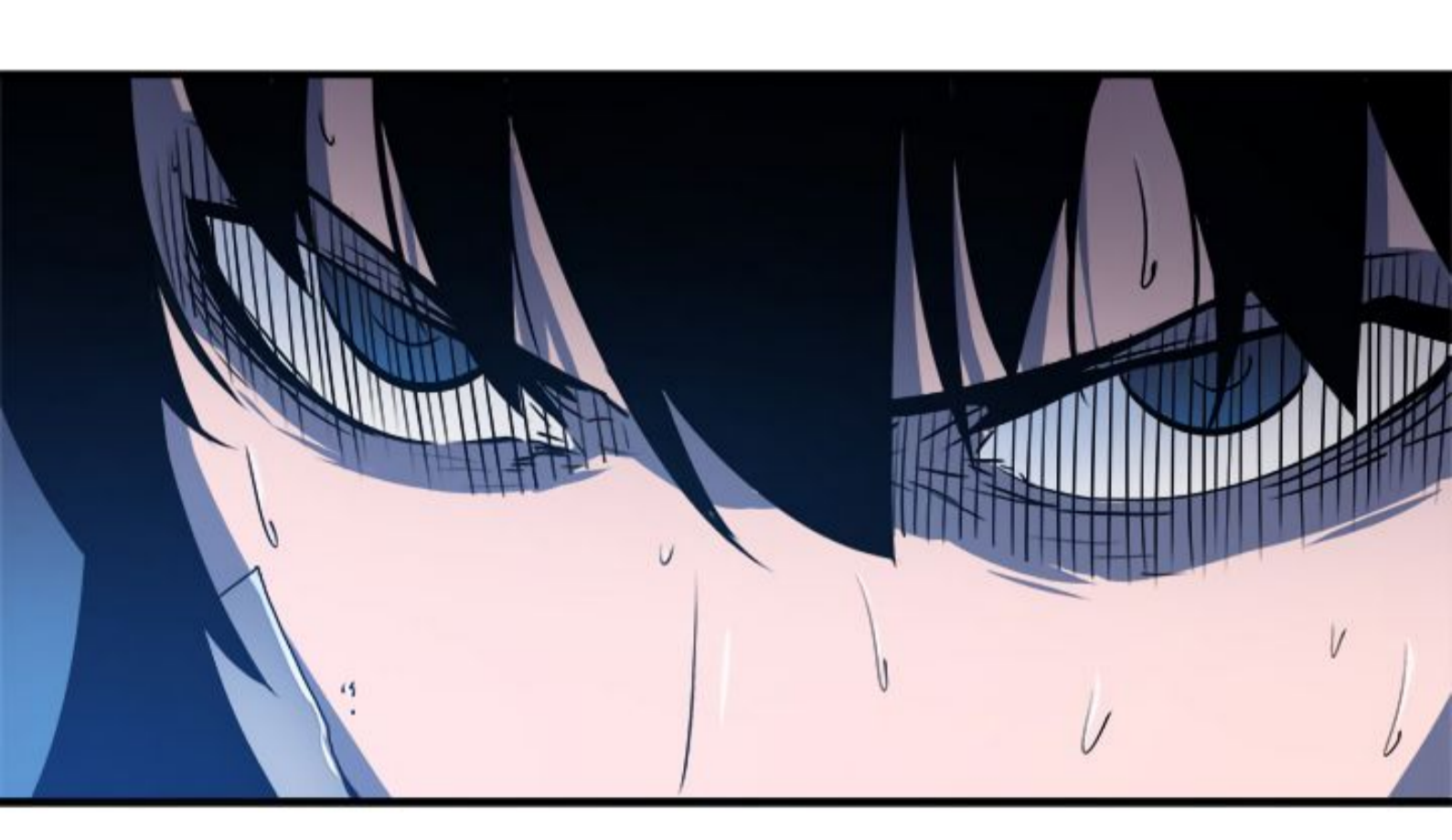
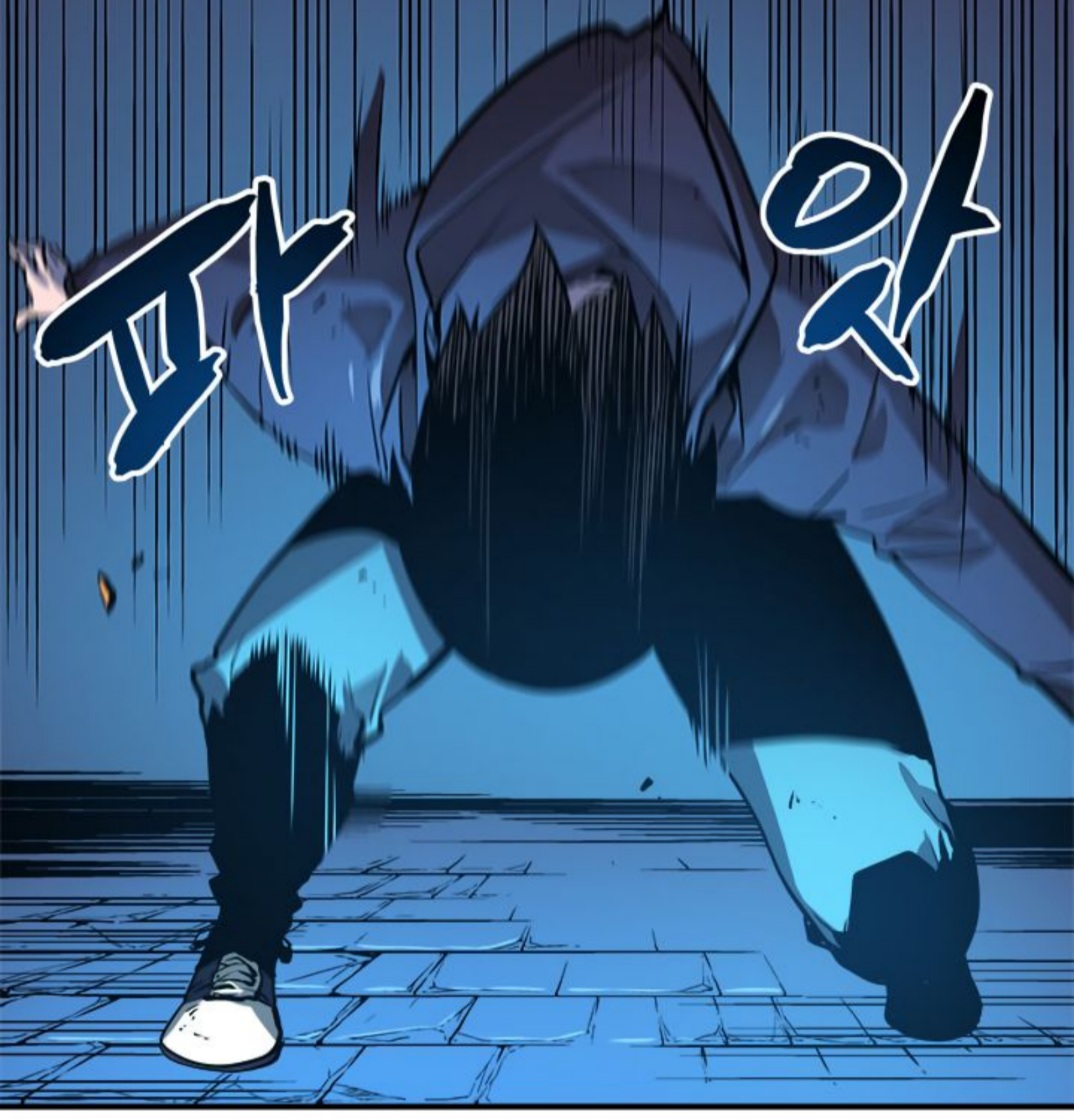
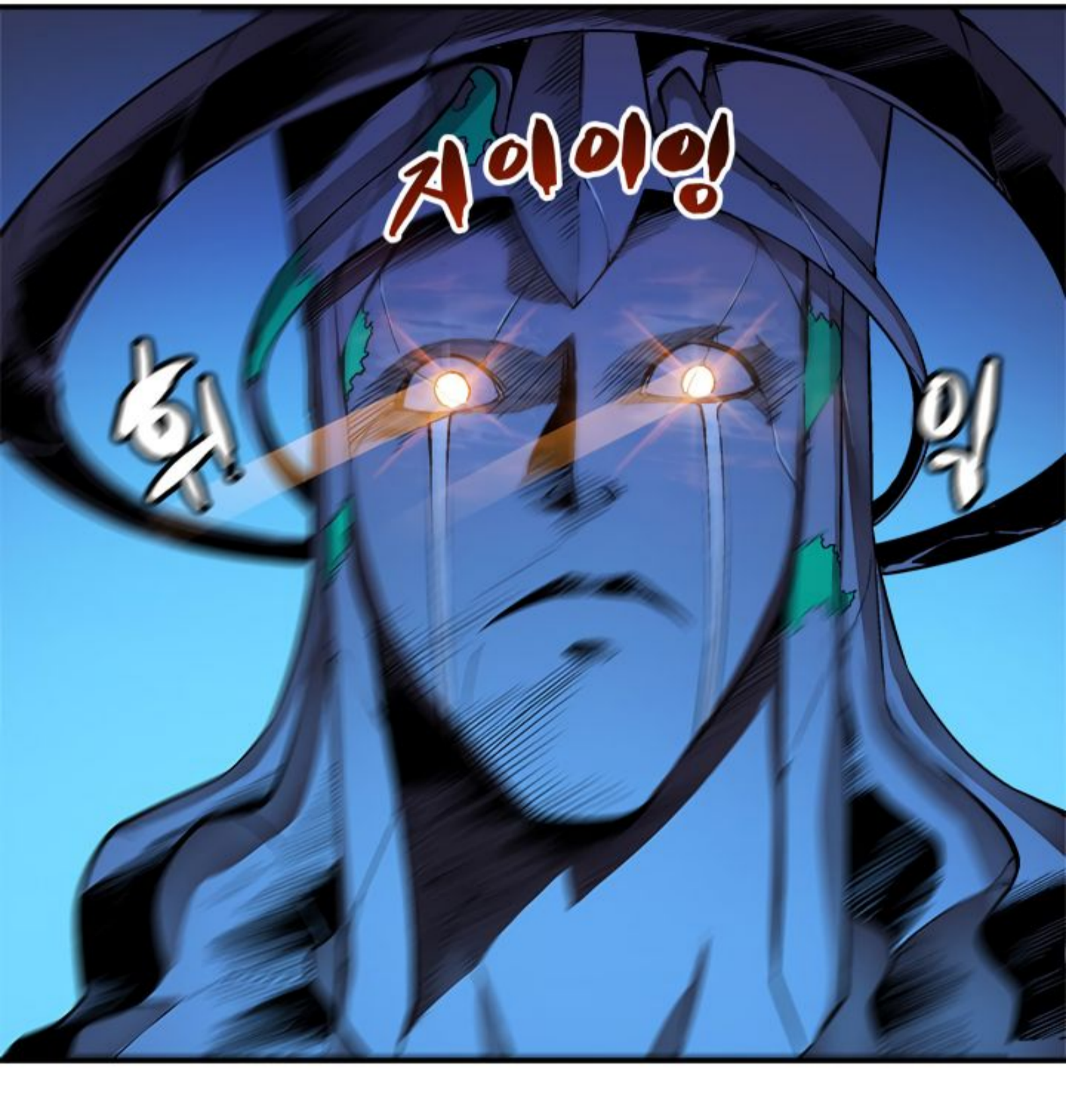


# 나 혼자만 레벨업

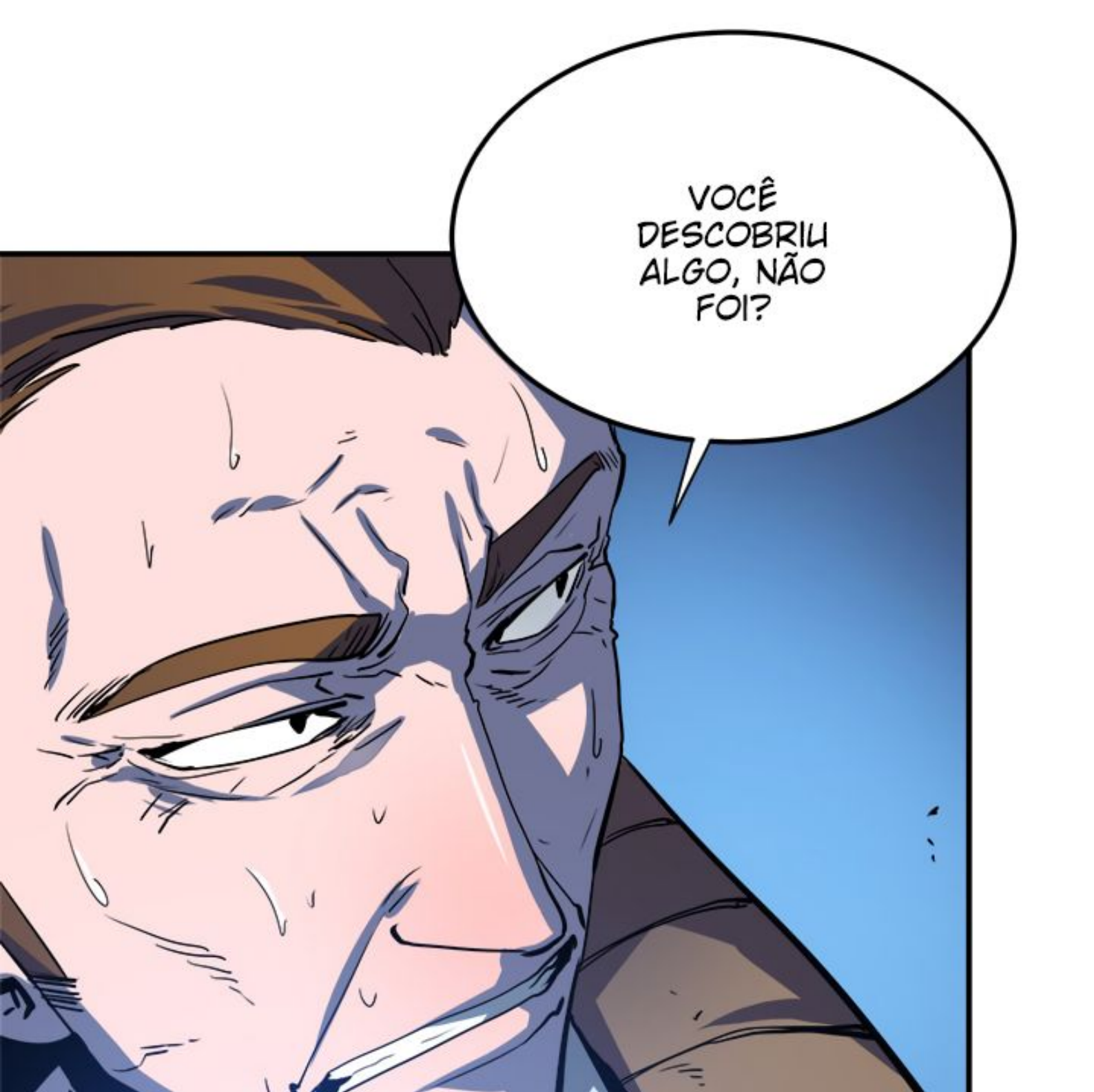
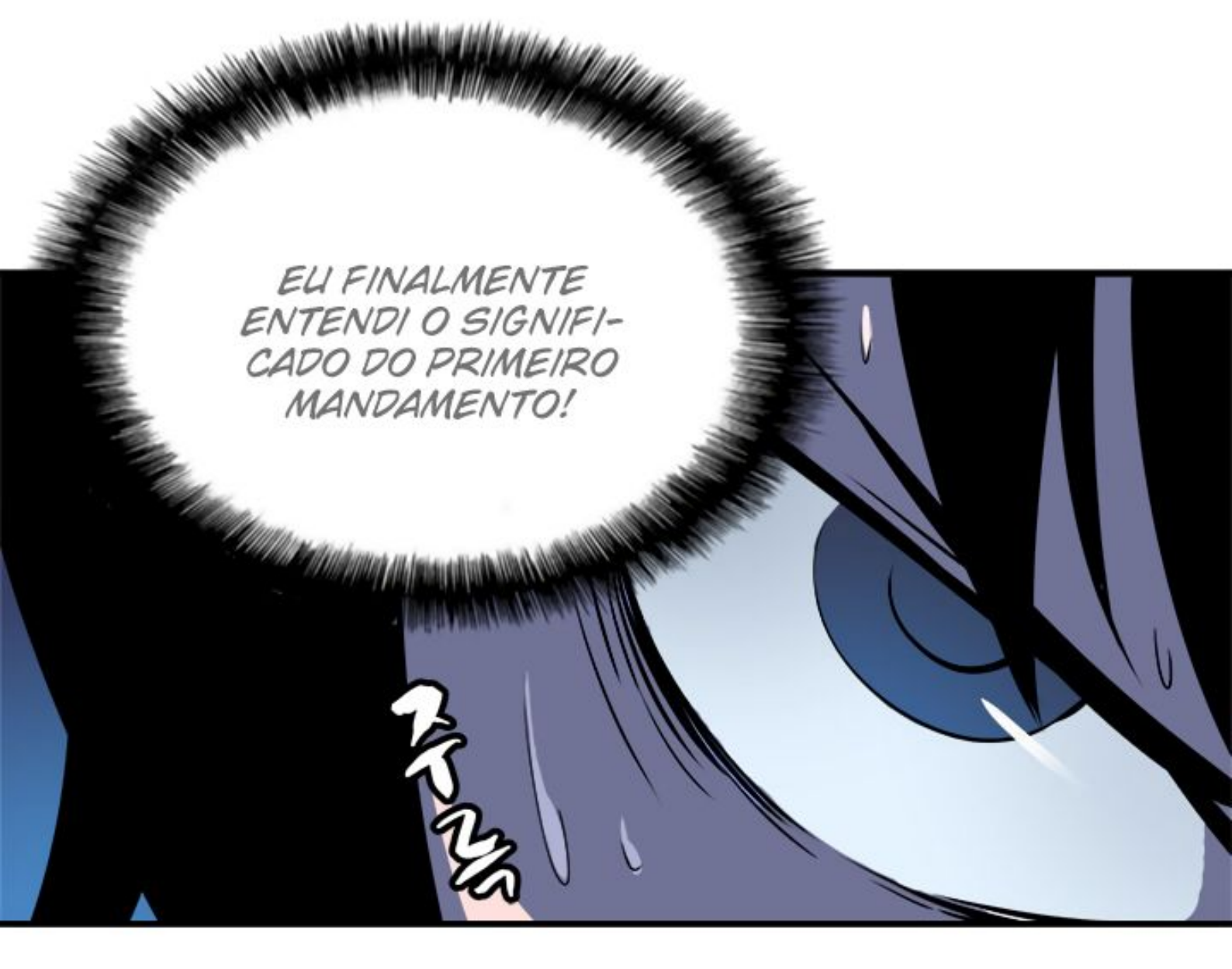
만화 · 장성락 

원작 추공 각색 기소령


6화











ELE ATACA SE  
VOCÊ PASSAR DE  
UMA CERTA ALTURA,  
E NÃO ATACA SE VO-  
CÊ SE CURVAR O  
SUFICIENTE.


"VENERAR O  
SENHOR", É LITERAL-  
MENTE SE CURVAR  
E VENERÁ-LO.



ENTÃO QUANDO  
VOCÊ SE CURVA  
PRA ELE...



ISSO NÃO É  
SÓ POR INTUI-  
ÇÃO, NÊ?



...POR ENQUANTO, É.



FAZER  
O QUÊ...NÃO  
HÁ MAIS NADA  
QUE POSSA-  
MOS FAZER.

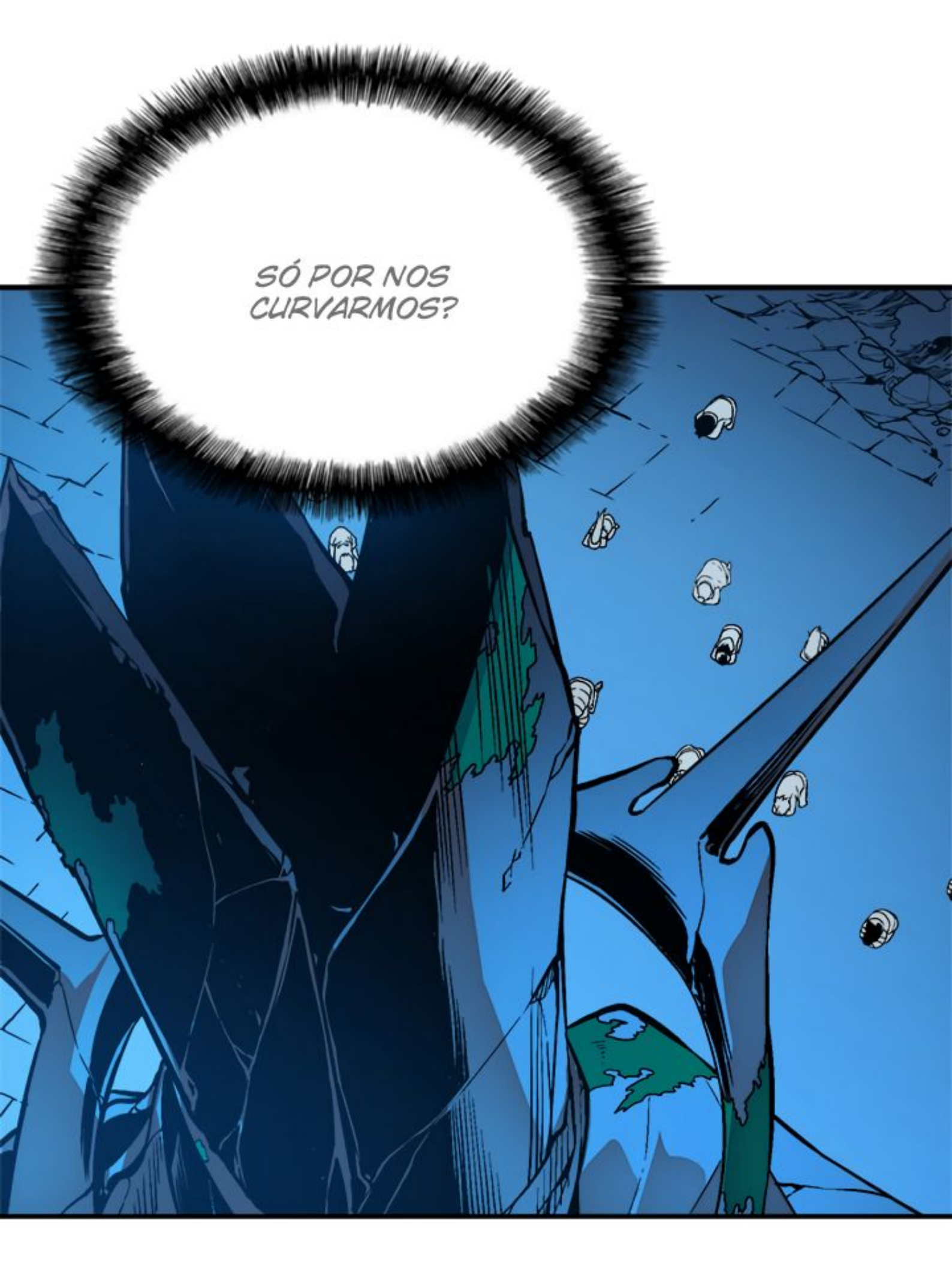






VAMOS SAIR VIVOS?

PODEMOS FINALMENTE SAIR DAQUI??



SÓ POR NOS CURVARMOS?



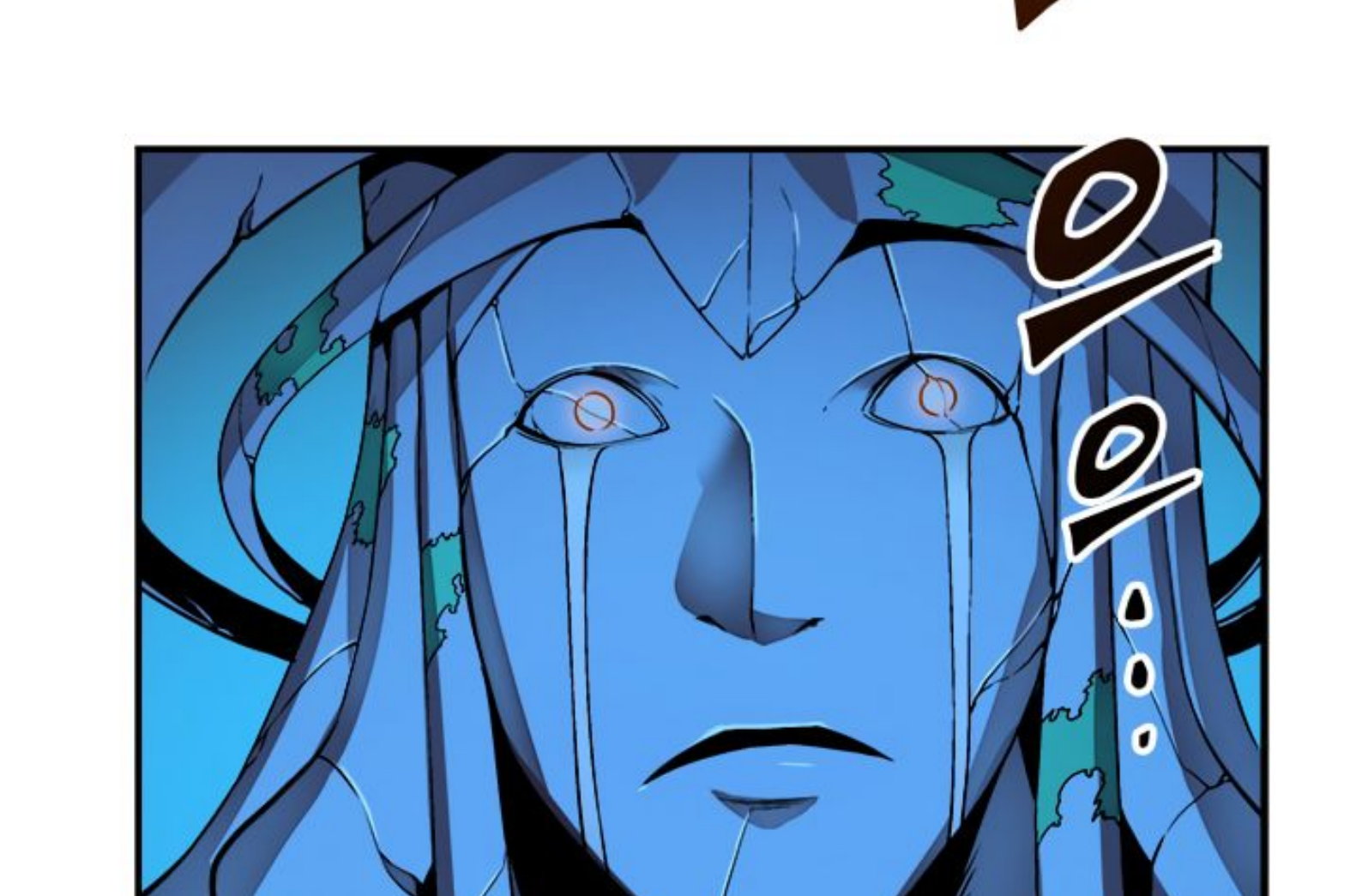
Ez

Ez

Ez



K



1010



1010









A EXPRESSÃO DELE...



MUDOU?!



QUANTOS ELE ATACOU ANTES?





QUANTOS AINDA ESTÃO VIVOS?



POR QUANTO MAIS TEMPO...

POR QUANTO MAIS TEMPO TEREMOS QUE FAZER ISSO?



...PARECE QUE ELE PAROU DE ATACAR.

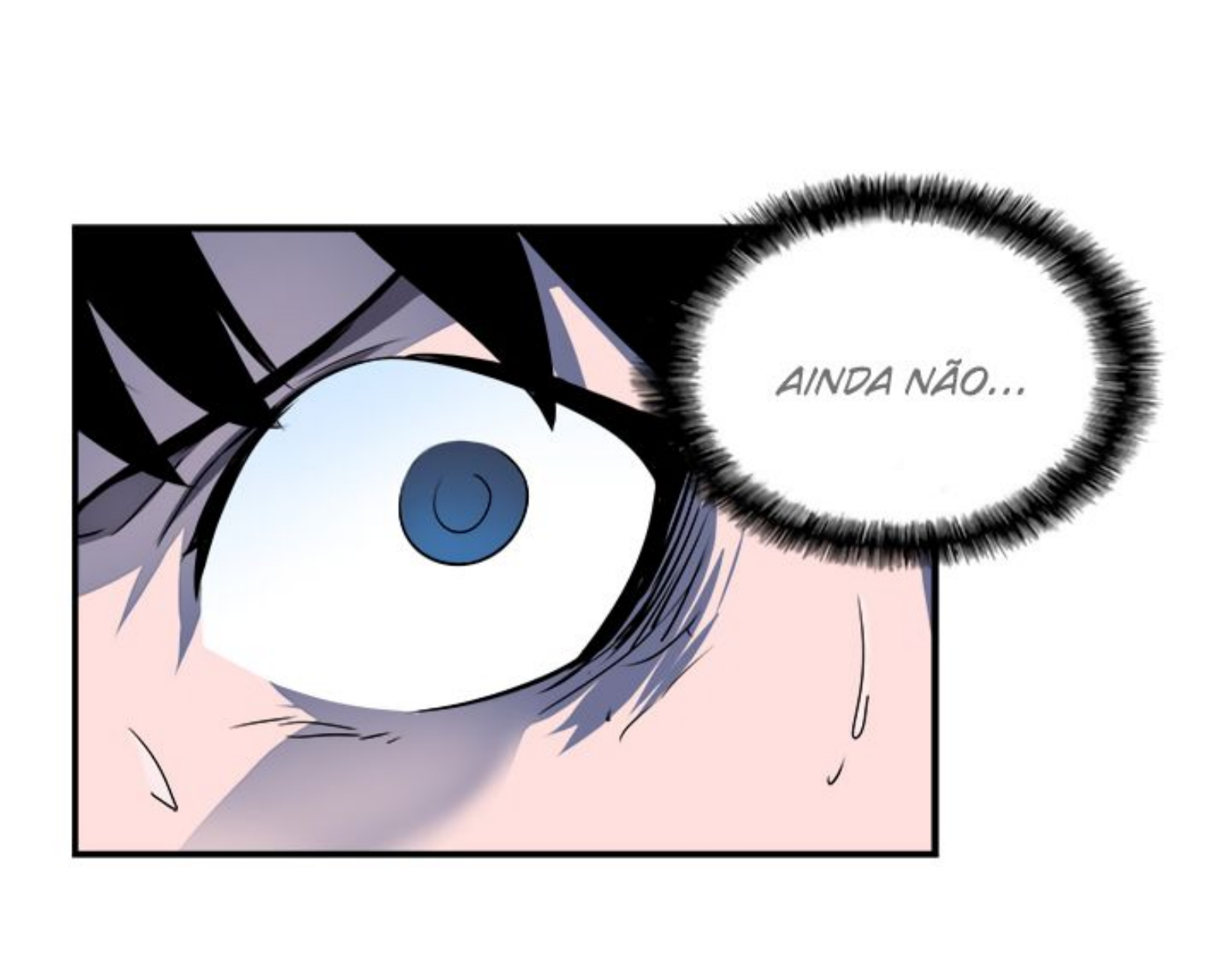
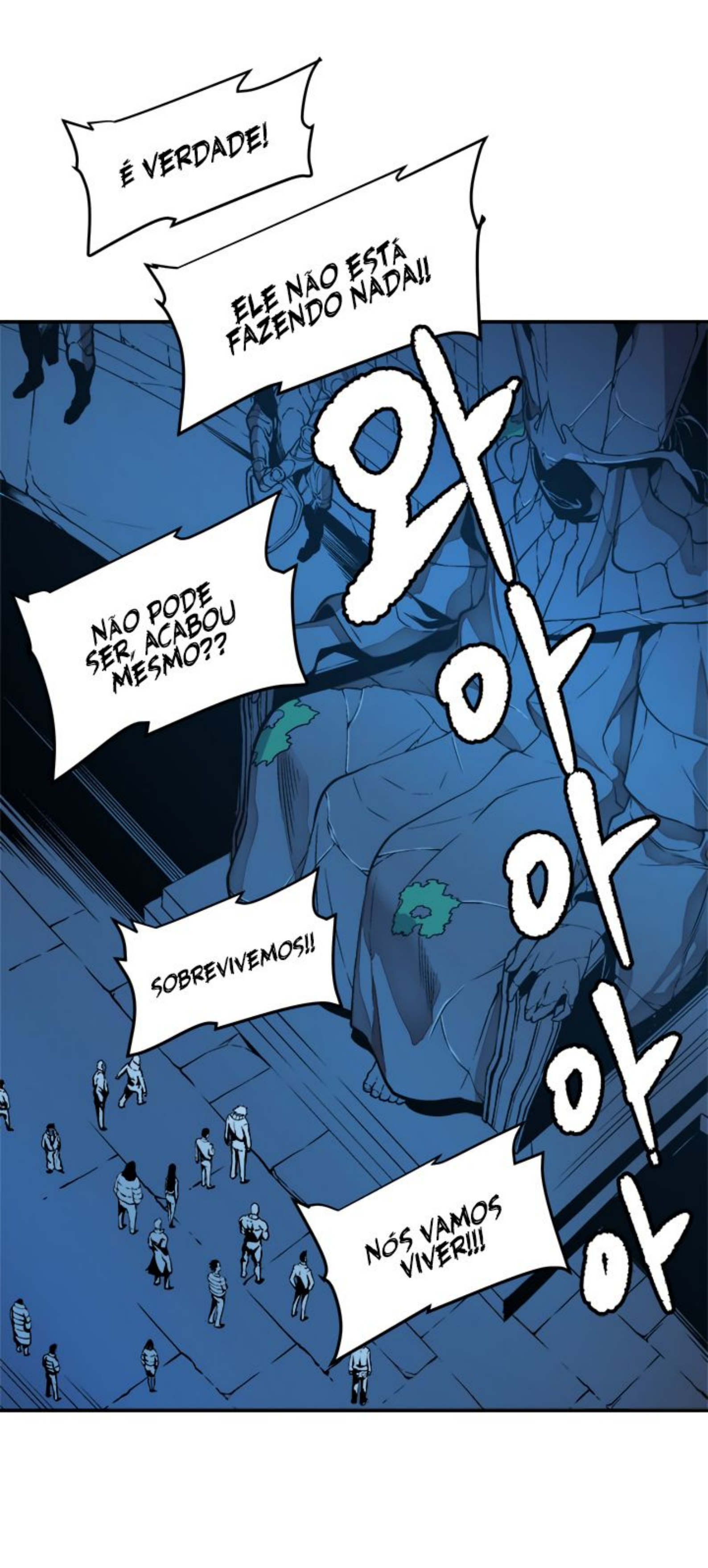
SEM CHANCE...



NÃO ACHA QUE ELE VAI TENTAR ALGO DIFERENTE AGORA?

VAI FICAR MESMO TUDO BEM AGORA QUE NOS CURVAMOS PRA ELE?







# AVISO



[www.neoxscanlator.com](http://www.neoxscanlator.com)



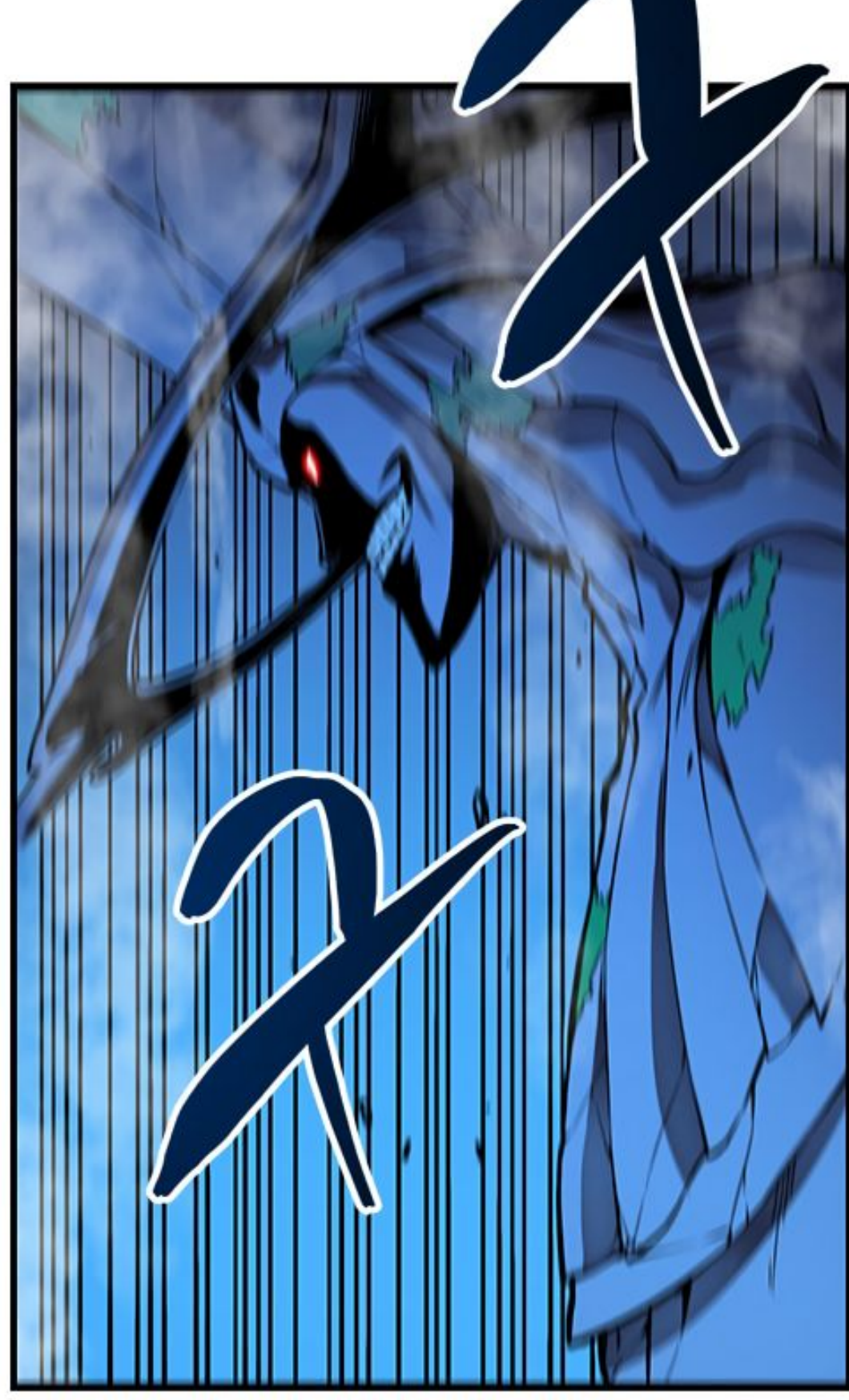
Se você está lendo este capítulo através de sites de terceiros ou leitores online, acesse [www.neoxscanlator.com] e deixe seu comentário de agradecimento no post do capítulo, mencionando a equipe nele envolvida, assim você nos motiva a continuar traduzindo e editando os capítulos e aumentar a frequência de lançamento. Capítulos com poucos comentários em nosso site nos remetem a poucos leitores, fazendo assim com que a frequência seja reduzida para maior foco em mangás mais pedidos e com mais engajamento.

Atenciosamente: Equipe Neox Scanlator





ア  
ア



ア



ア



E- ESPERA,  
AINDA NÃO TER-  
MINOU???

AH...  
AH...

NÃO...!





NÃO ME DIGA  
QUE TEMOS QUE  
ENFRENTÁ-LO?



SUNG!

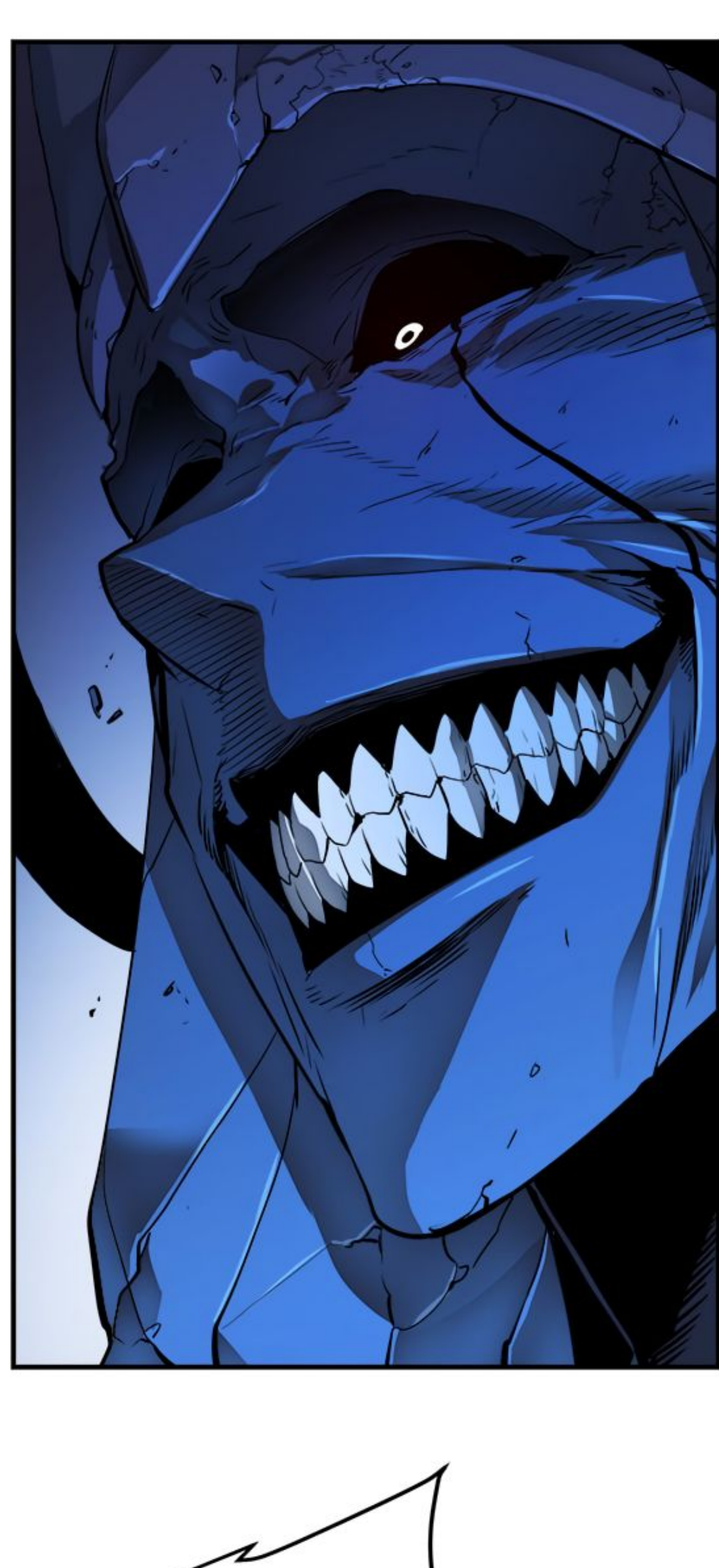


SUNG JIN-WOO!  
VOCE NÃO TEM MAIS  
NENHUM PLANO?!



MESMO  
QUE VOCÊ ME  
PERGUNTE...













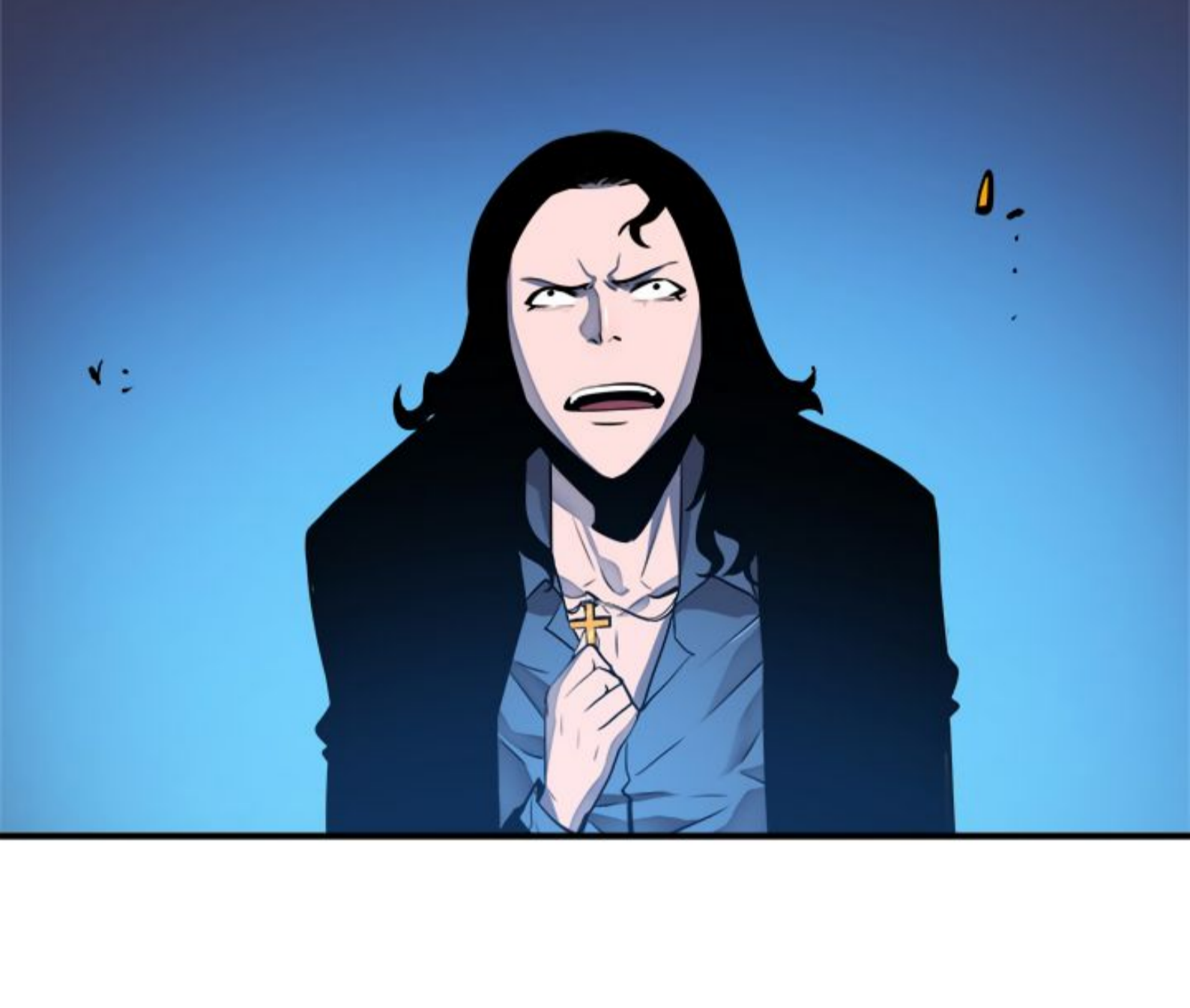
DEIXEM COMIGO!

EU ERA MEMBRO DO CORAL DA IGREJA.

SE FOR CANTAR E ORAR, EU CONSIGO!

자백

자백



APROXIMO-ME DO SENHOR,

쿵



FAÇA-ME RENOVADO,

E DERRAME SUAS BENÇÃOS SOBRE MIM.

AS FRAQUEZAS DENTRO DE MIM,

쿵  
쿵

SERÃO EXTINGUIDAS.

SEU AMOR RESIDE DENTRO DE MIM,



PELA COMPAIXÃO DO SENHOR.



ISSO ESTÁ  
FUNCIONANDO??

PARECE QUE ELE  
ESTÁ SE MOVENDO  
MAIS DEVAGAR...

NÃO...!

COMO UMA  
ÁGLIA BATENDO  
SUAS ASAS,

DROGA...!!

EU CAMINHA-  
REI AO LADO DE  
MEU SENHOR.





# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화 장성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.



ESTAMOS  
**RECRUTANDO!**

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E  
ESPANHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM  
PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [[WWW.NEOXSCANLATOR.COM](http://WWW.NEOXSCANLATOR.COM)]





CARALHO **HARRY  
SUNG**, CÊ VIU AQUE-  
LA NOVA BRUXA? A  
**JAN-HEERMIONE?**

TÃO DIZENDO  
QUE ELA JÁ SABE  
USAR AQUELA MA-  
GIA... COMO ERA O  
NOME? AH! A VA-  
RAQUERABA.

*HARRY SUNG E A PEDRA FIS**SOLO**FAL*





RAW

MerakiScans

Cap. #07

Tradutor

Calibur

Revisor / QC

Kyoya

Type

Gatts

Redraw

DiabolicalHater Anonx

Clean

Celes

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak










# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락   
원작 · 추공 각색 · 기소령

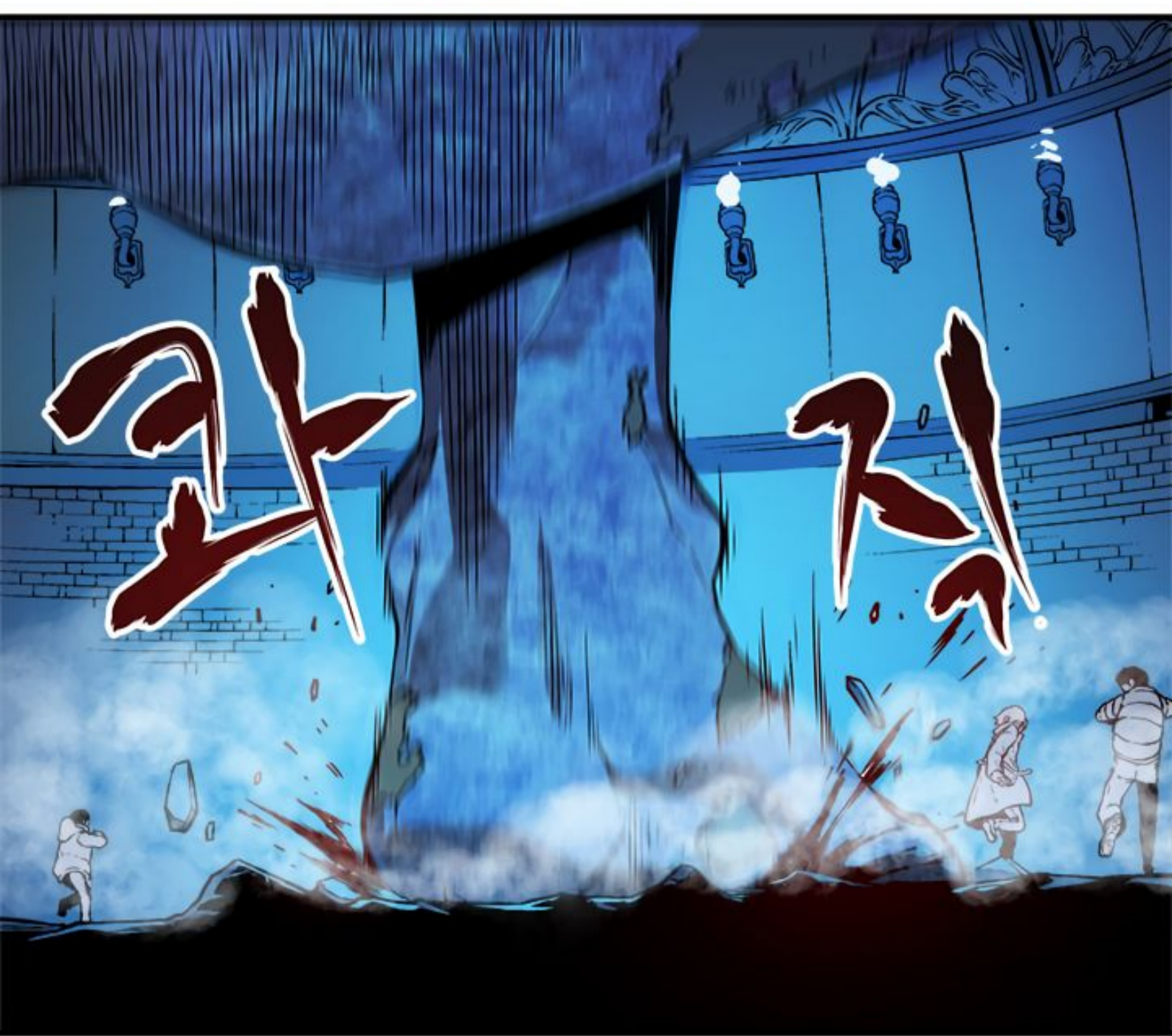
7화















EU NÃO POSSO MORRER AQUI!

QUE TAL VOCÊ DEIXAR DE SER UM CAÇADOR E ARRUMAR UM EMPREGO MAIS SEGURO?

NÓS JÁ TEMOS DOIS FILHOS.

DO QUE ESTÁ FALANDO...? É JUSTAMENTE PARA O BEM DELES QUE TEMOS QUE CONSEGUIR MAIS DINHEIRO...

EU FINALMENTE ESTOU DETERMINADO A SER O PAI DAQUELES DOIS...!



AQUI DEVE SER SEGURO, CERTO?



AQUI DEVE SER SEGURO, CERTO?

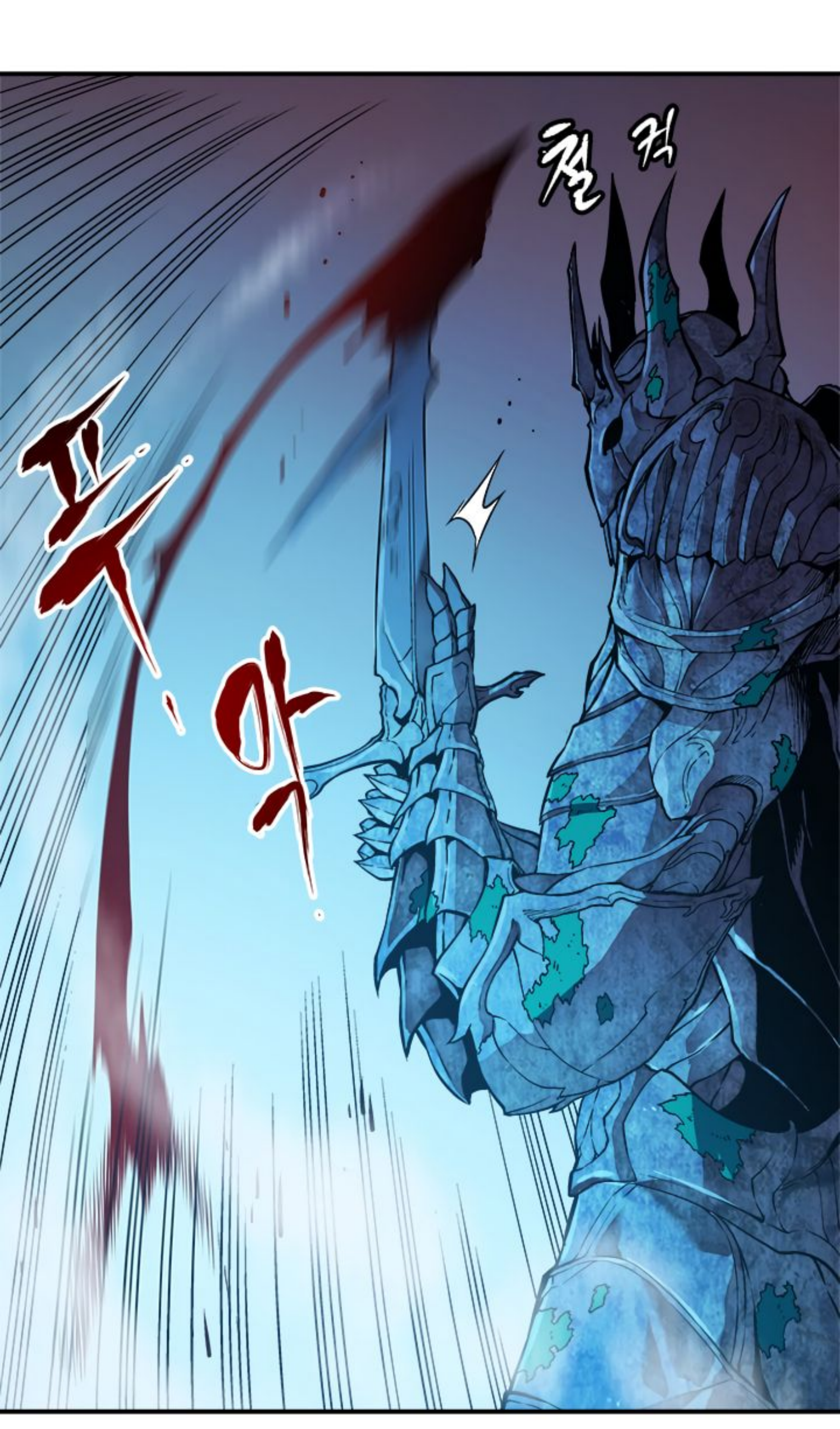
VIRE-SE!











LOUVE O SENHOR.



LOUVE O SENHOR.

LOUVE...  
O SENHOR.

COMO A GENTE  
LOUVA UM DEUS  
DESSES?!

AQUILO É UM  
DEMÔNIO!!!





ATRÁS DE  
NÓS ESTÃO OS  
GUARDIÕES...

E NA FRENTE  
A ESTÁTUA CO-  
LOSSAL.



ELES ATACAM  
NO MOMENTO QUE  
CHEGAMOS MUITO  
PERTO DELES.

AHK!!!

UM MACHA-  
DO, UMA LANÇA, E  
UMA ESPADA,



LIMA MARTELO, LIM  
MANGUAL, LIM ARCO E  
LIM INSTRUMENTO...

MEU  
BRAÇO!!!

O MEU  
BRAÇO!!!

NÃO PODEMOS  
NOS APROXIMAR E  
NEM FUGIR!!! O QUE  
QUE A GENTE FAZ?!





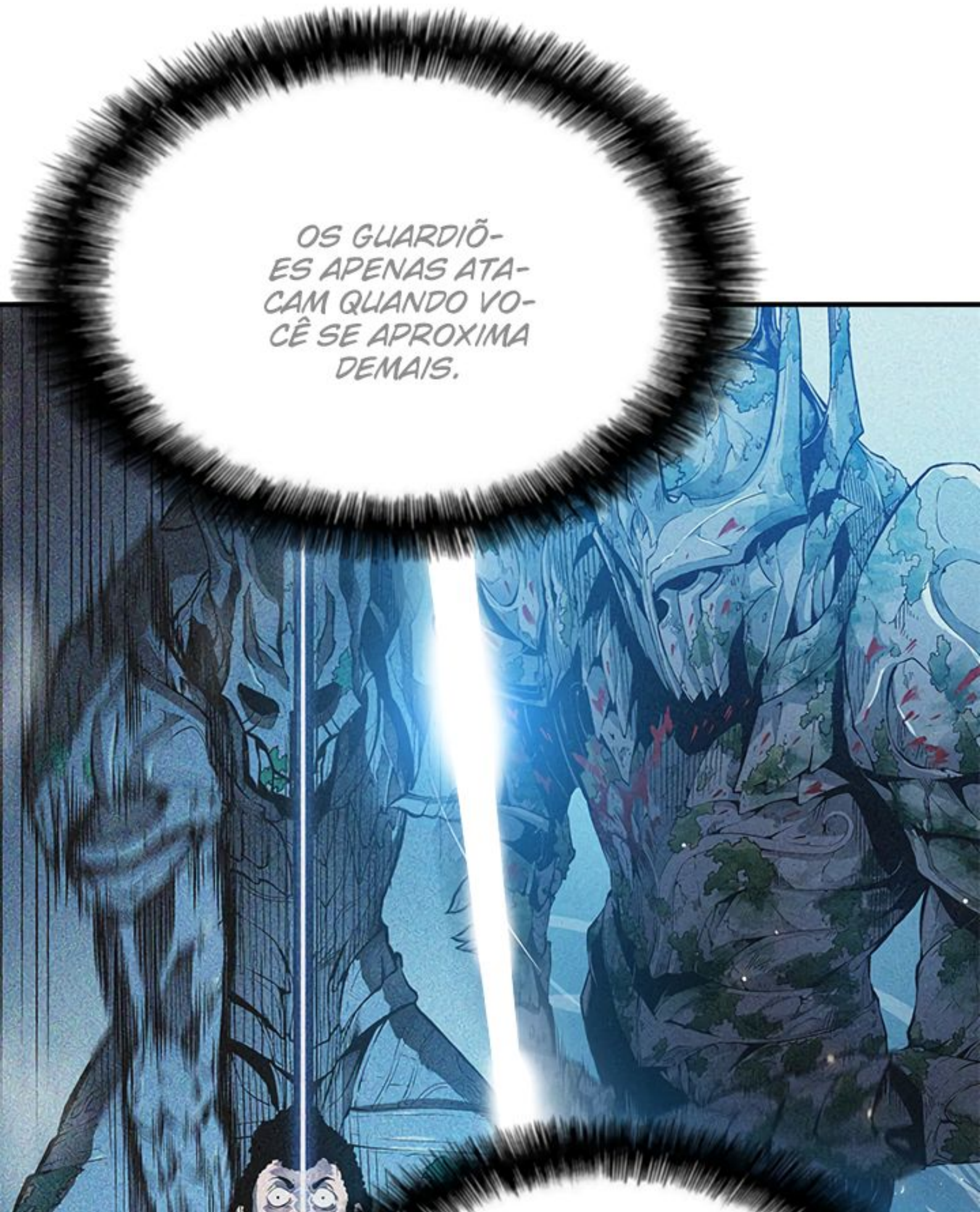
HÃ?



...UM INSTRUMENTO?



ELES TAMBÉM ATACAM COM OS INSTRUMENTOS?



OS GUARDIÕES APENAS ATACAM QUANDO VOCÊ SE APROXIMA DEMAIS.



DEPOIS DISSO, ELAS MEXEM BASEADOS EM MOVIMENTOS JÁ PREDETERMINADOS.

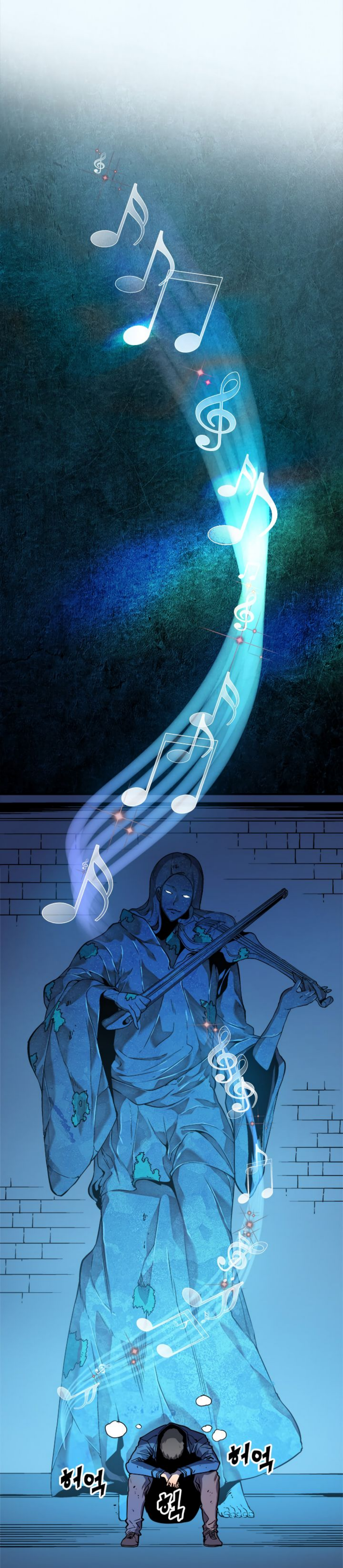


SE AS ESTÁTUAS SEGURANDO OS INSTRUMENTOS TAMBÉM SEGUEM OS MESMOS PRINCÍPIOS, ENTÃO...!









허억

허억

돈





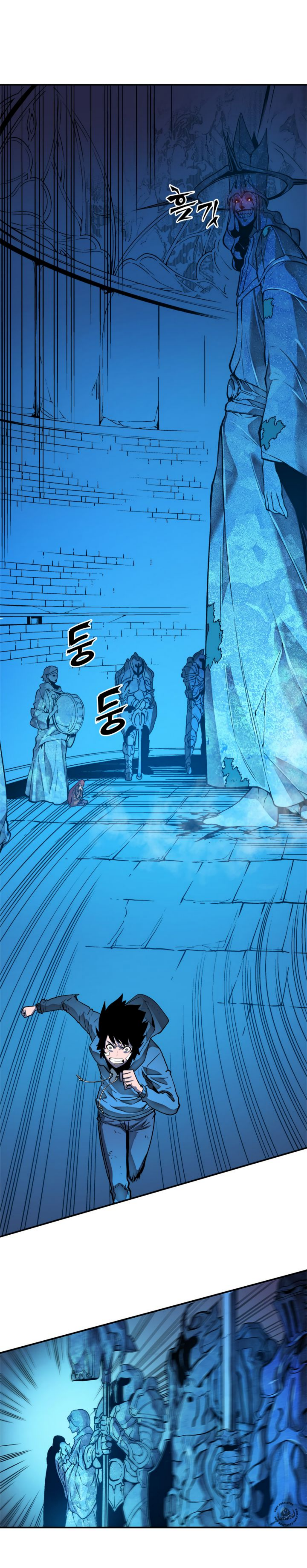




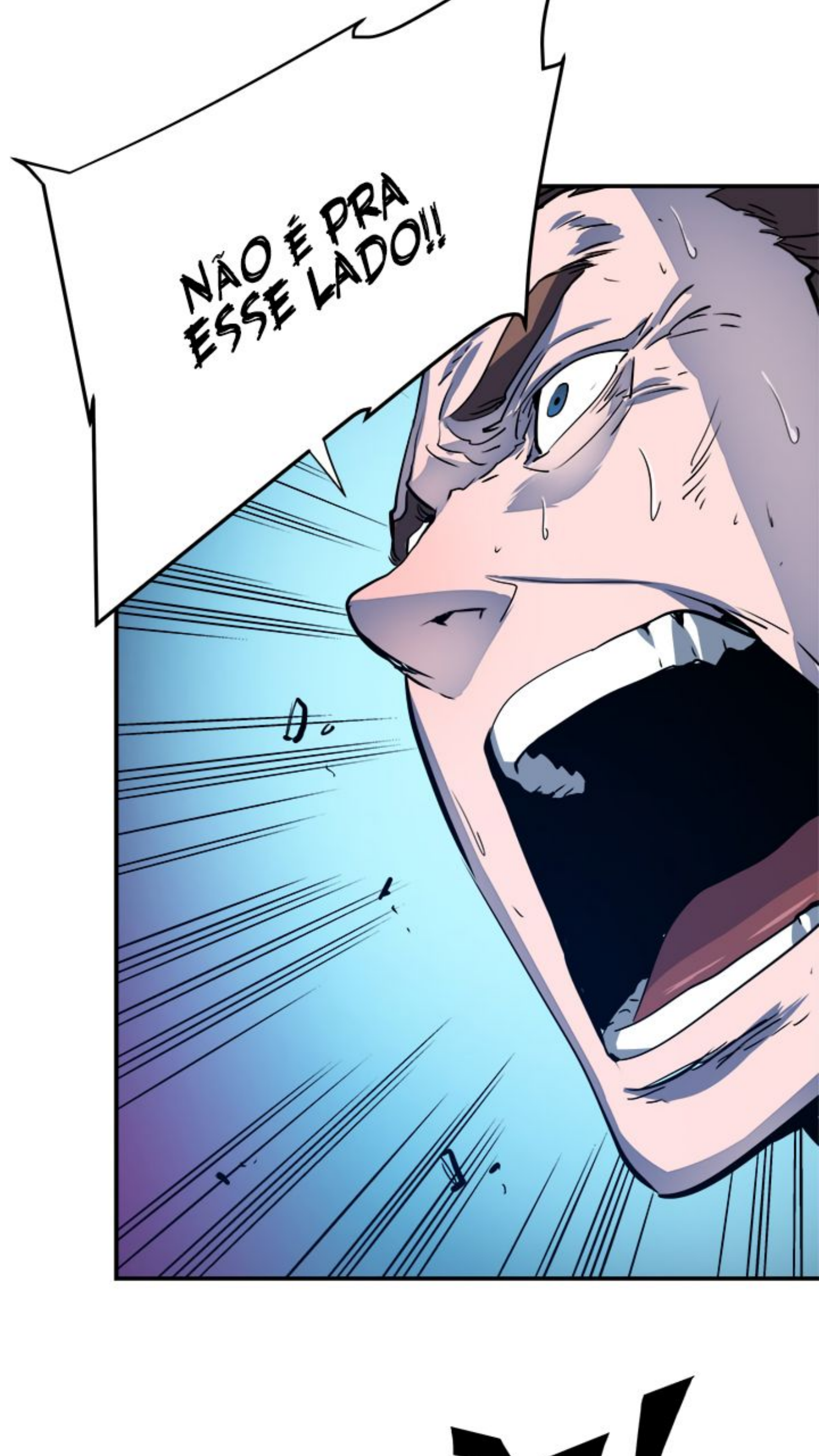
ANDA!!



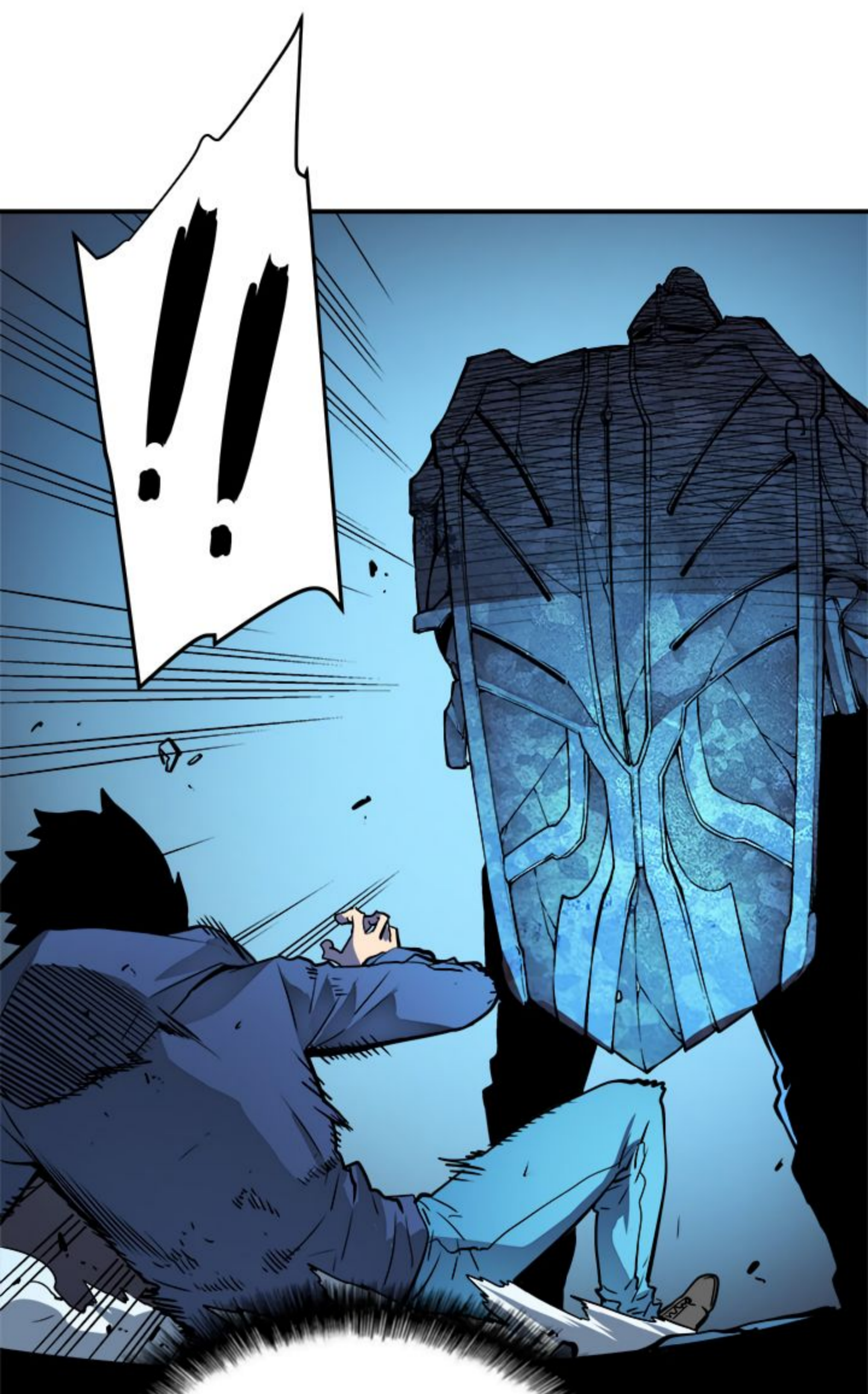












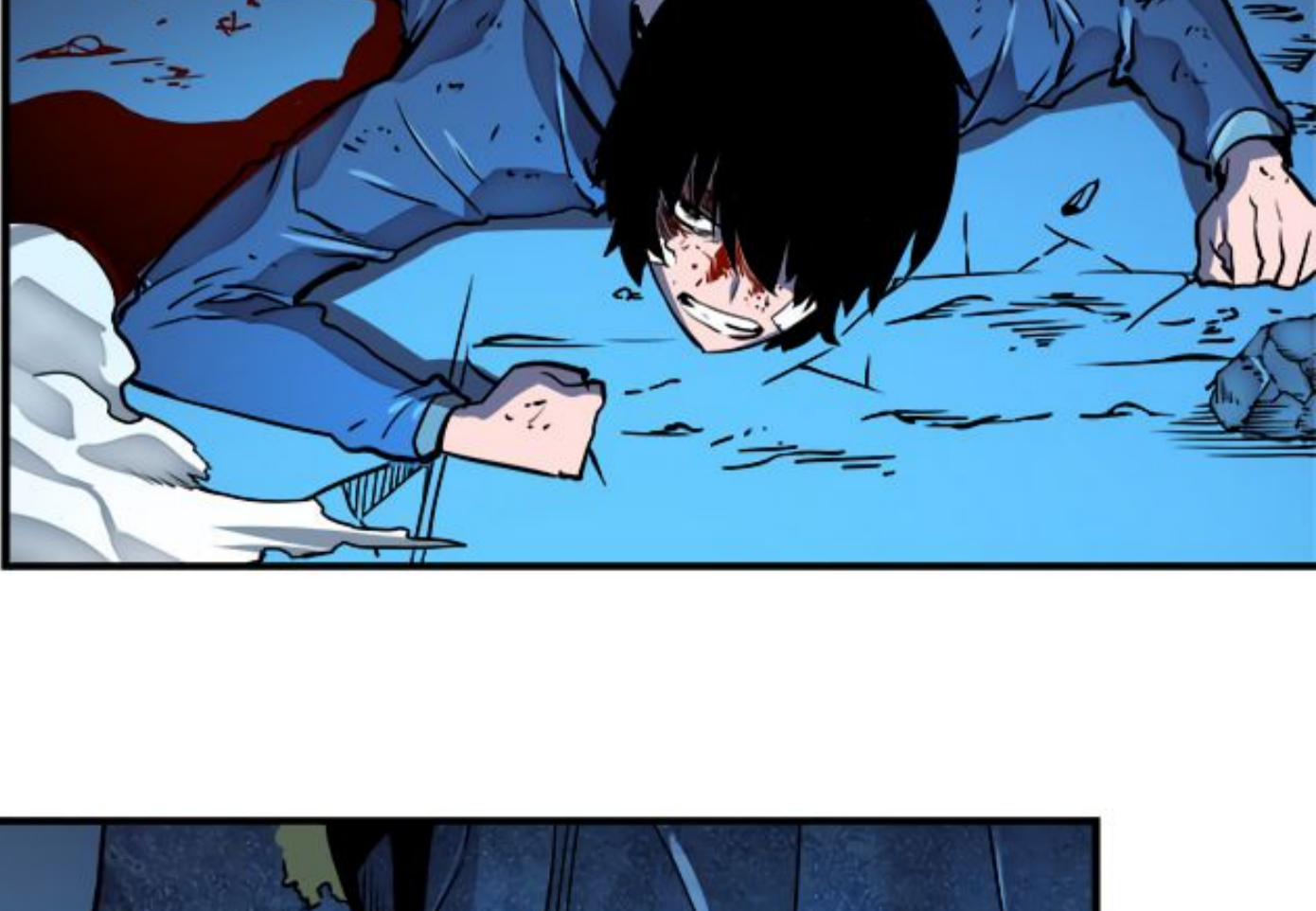
NÃO ERA UM INSTRUMENTO, ERA UM ESCUDO...



KYAAAK!!  
JIN-WOO  
!!!!!!



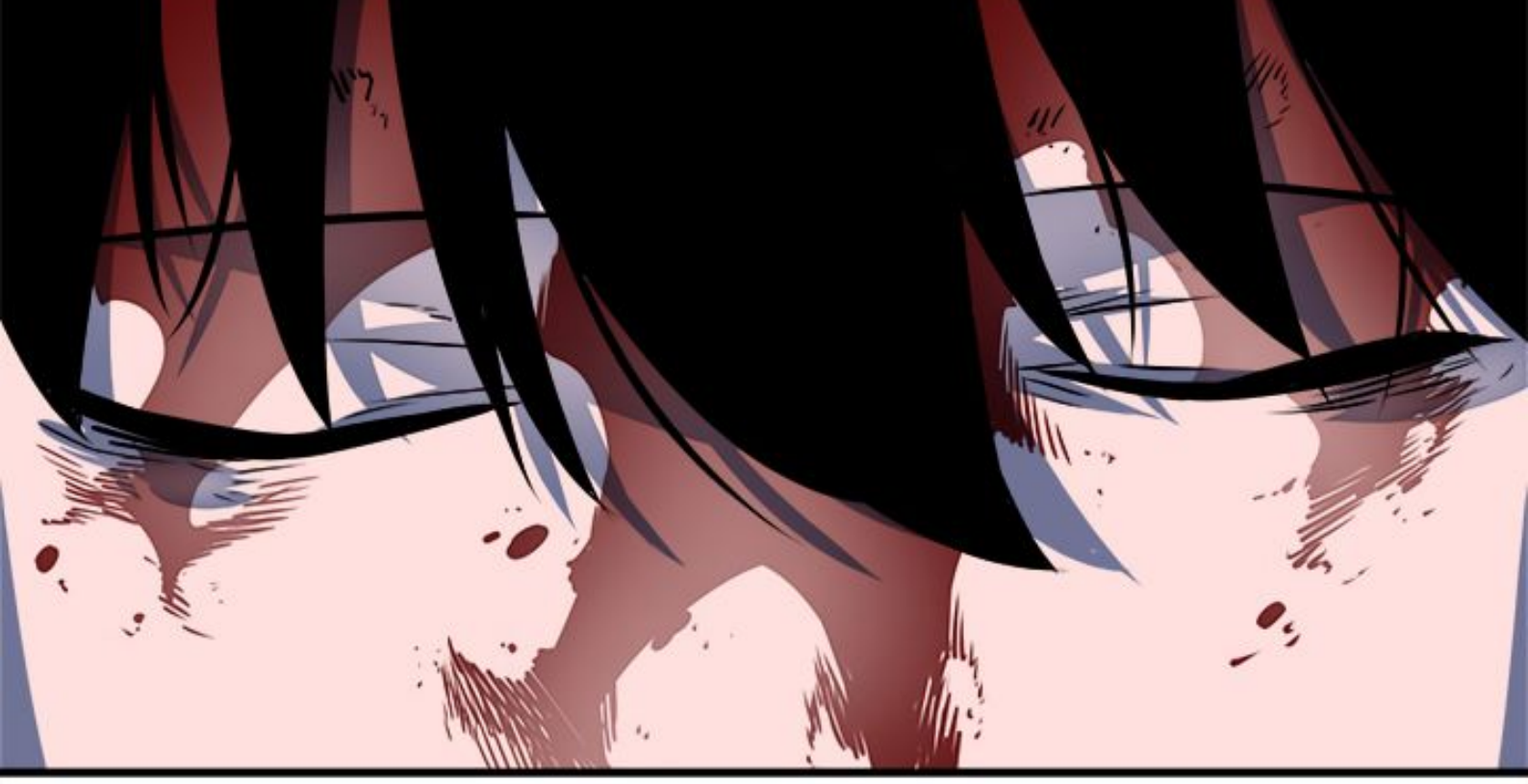




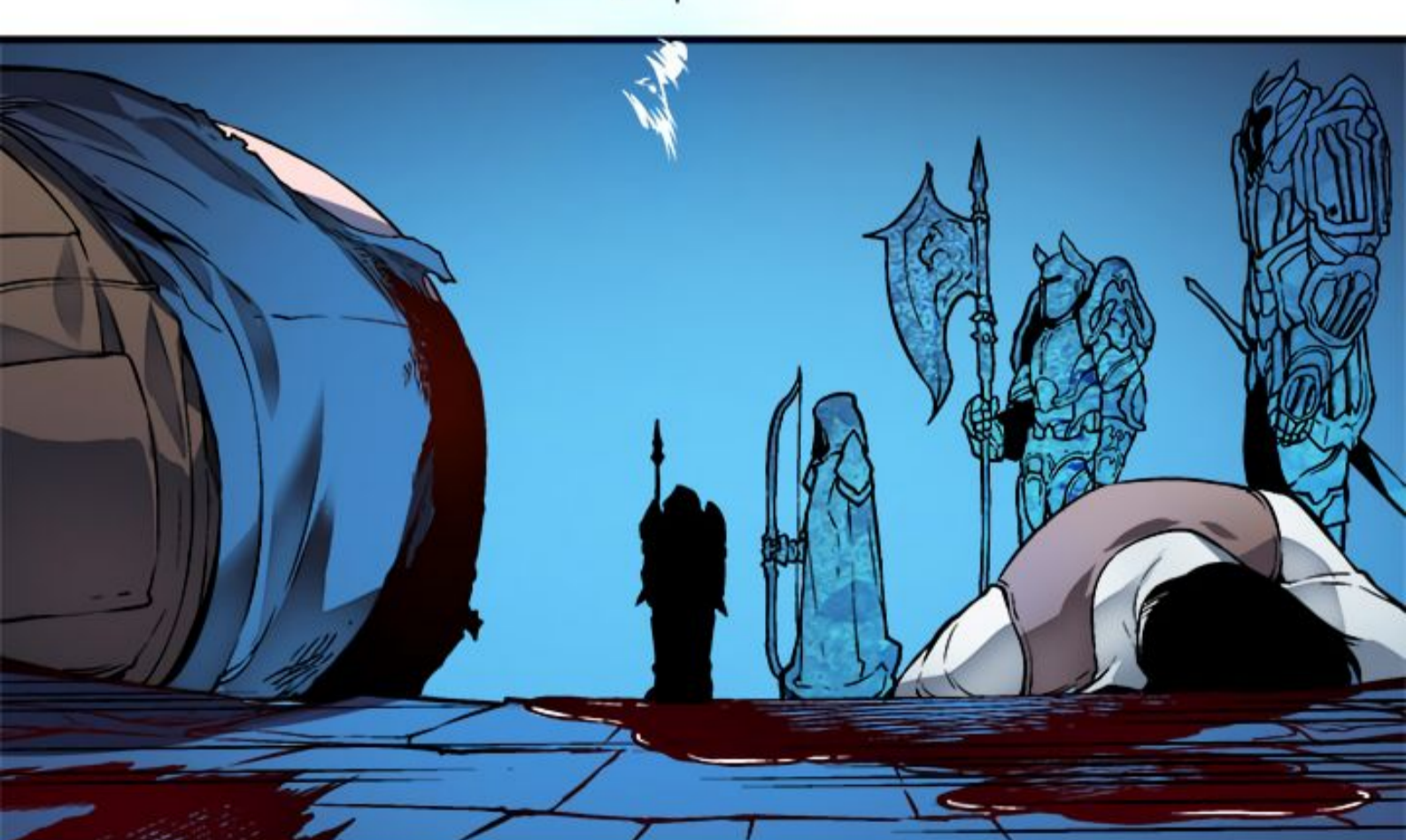
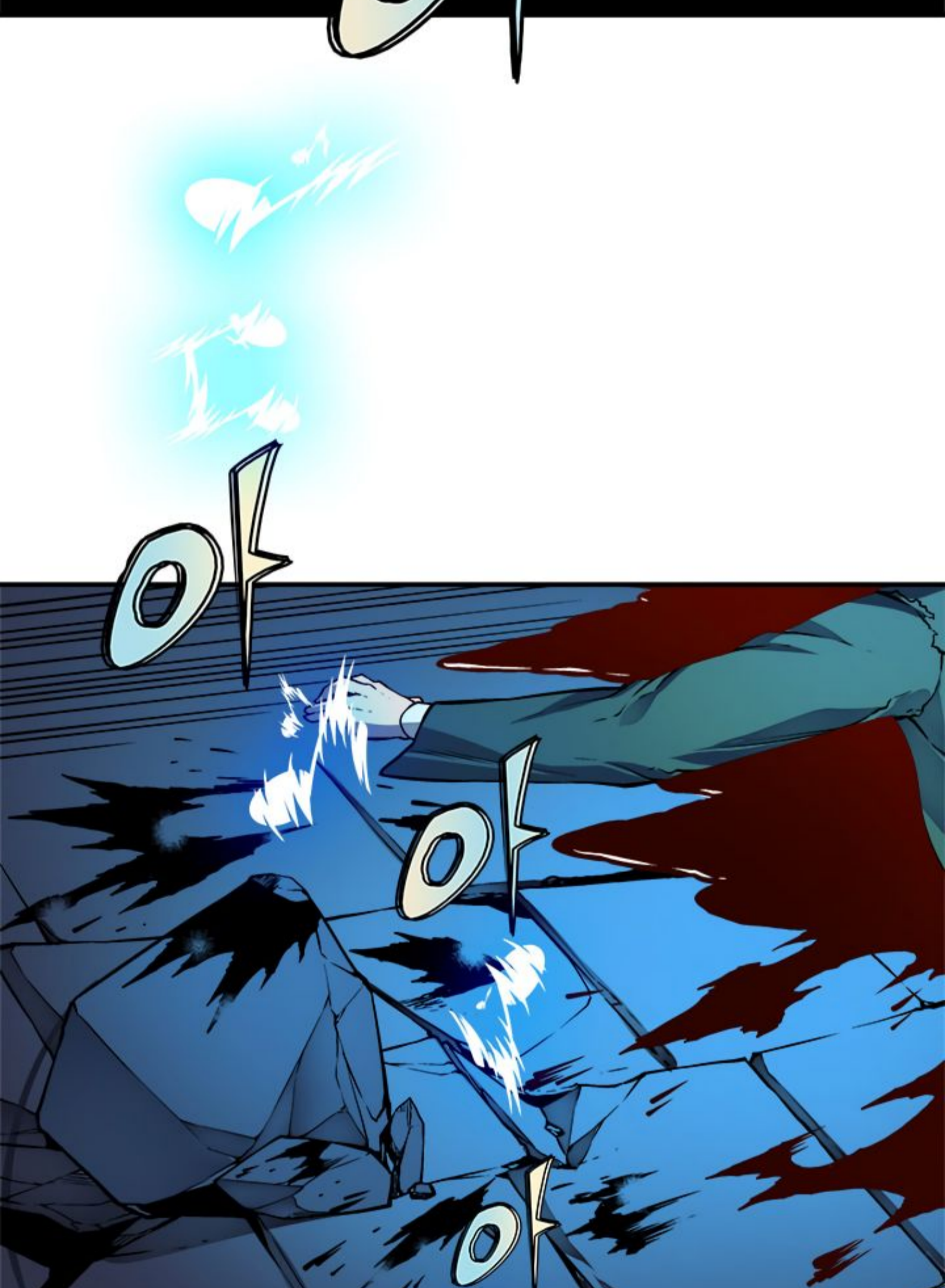
**EU ESTAVA ME SEGURANDO A UM FIO TÃO FINO QUE ME MANTINHA VIVO...**



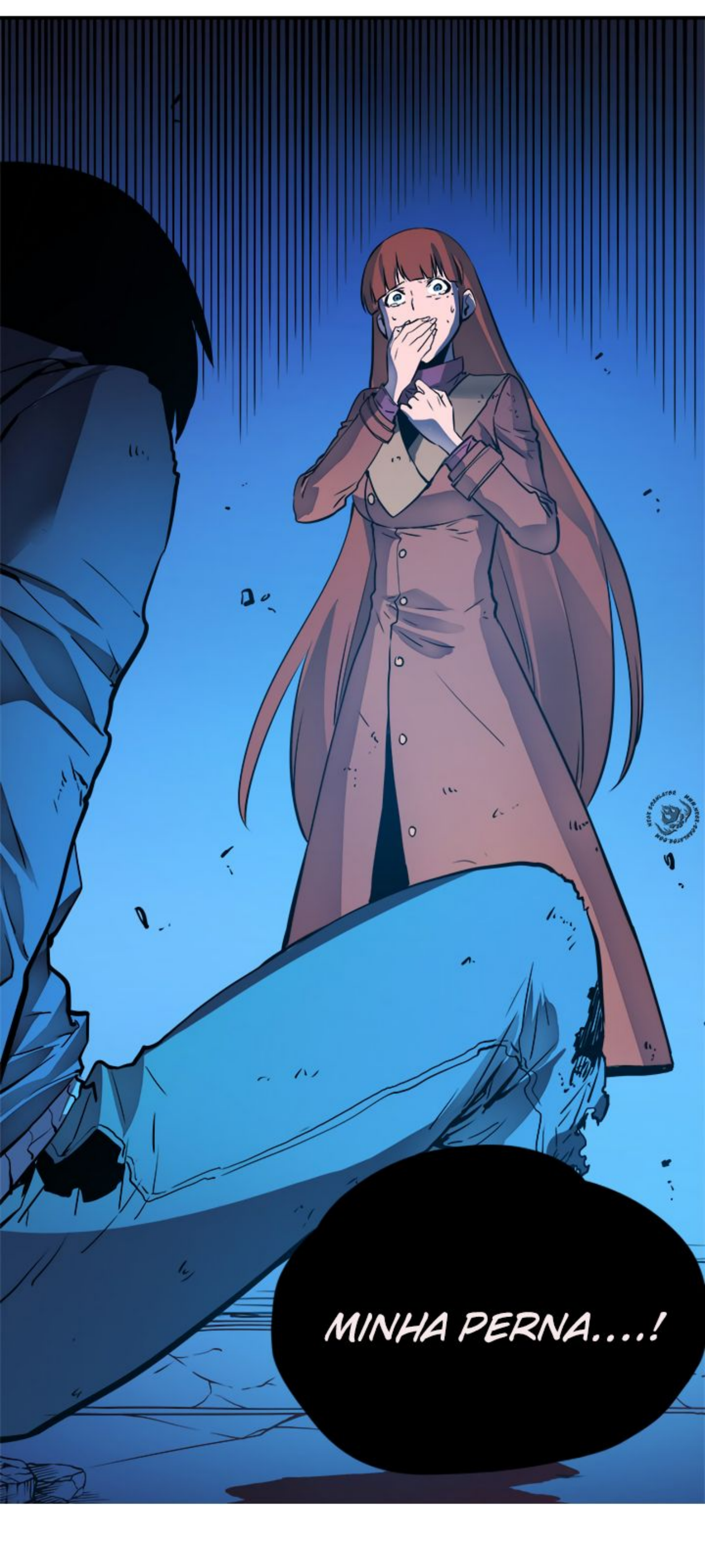












# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화강성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.





ESTAMOS  
**RECRUTANDO!**

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E ESPANHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [[WWW.NEOXSCANLATOR.COM](http://WWW.NEOXSCANLATOR.COM)]





www.neoxscanlator.com



RAW

MerakiScans

Cap. #08

Tradutor

Calibur

Revisor / QC

Kyoya

Type

Gatts

Redraw

DiabolicalHater Anonx

Clean

DiabolicalHater Anonx

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak

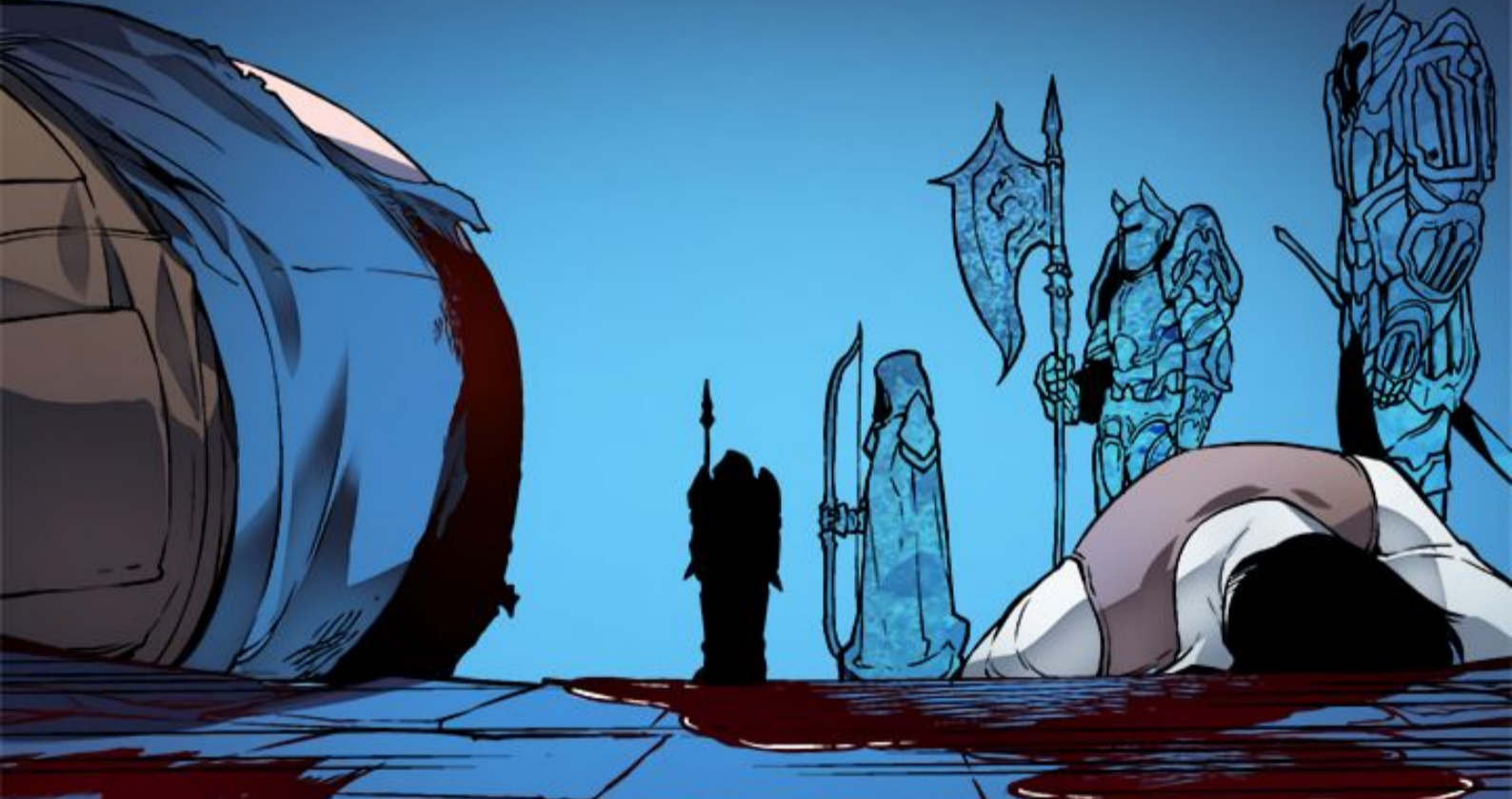


# 나 혼자만 레벨업

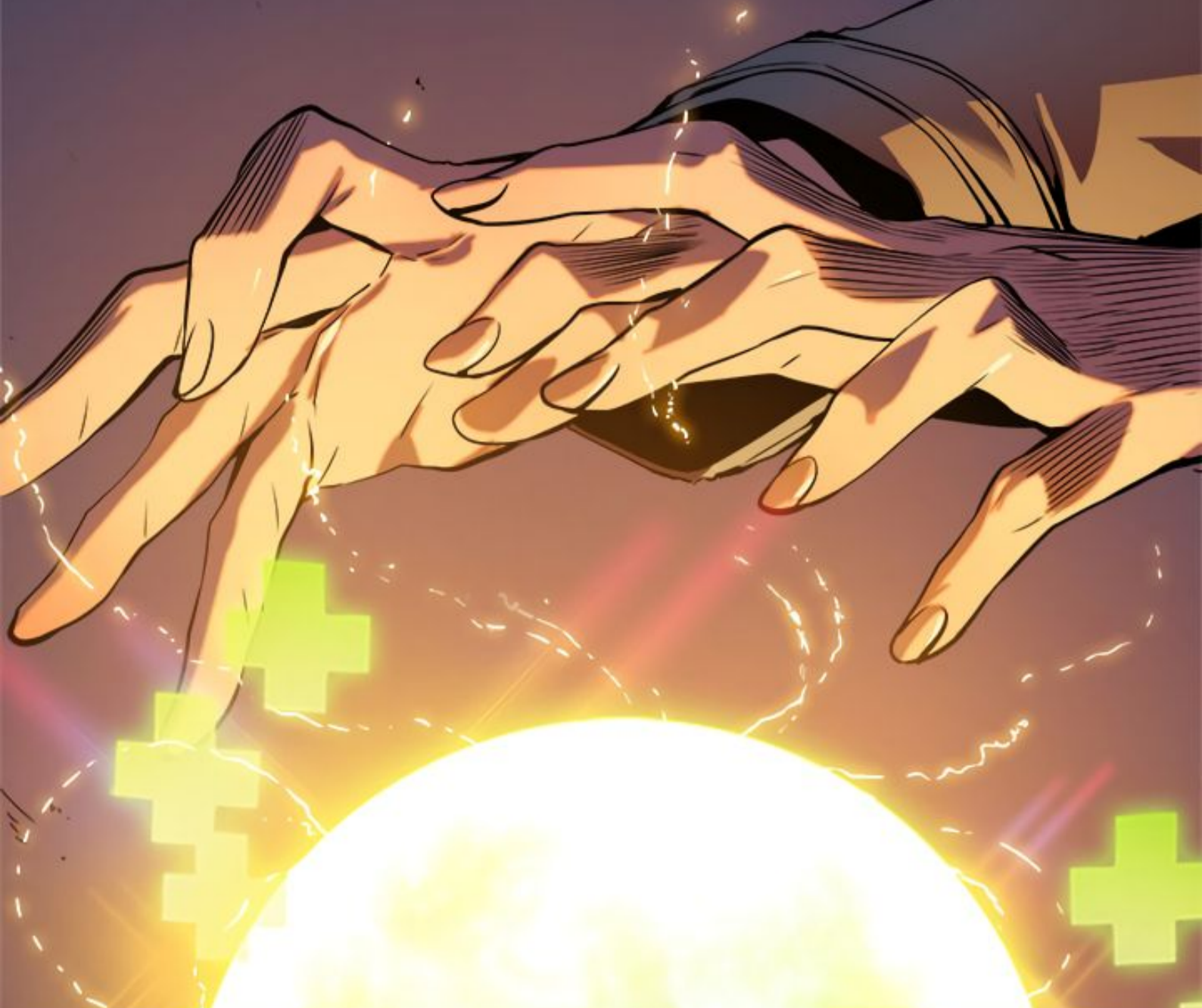
만화 · 장성락 **VEDOGG**

원작 · 추공 각색 · 기소령

8화















É UM AZAR VOCÊ  
TER PERDIDO SEU BRAÇO,  
MAS ISSO É TUDO CULPA DA  
SUA DECISÃO APRESSADA  
COMO LÍDER DO GRUPO.

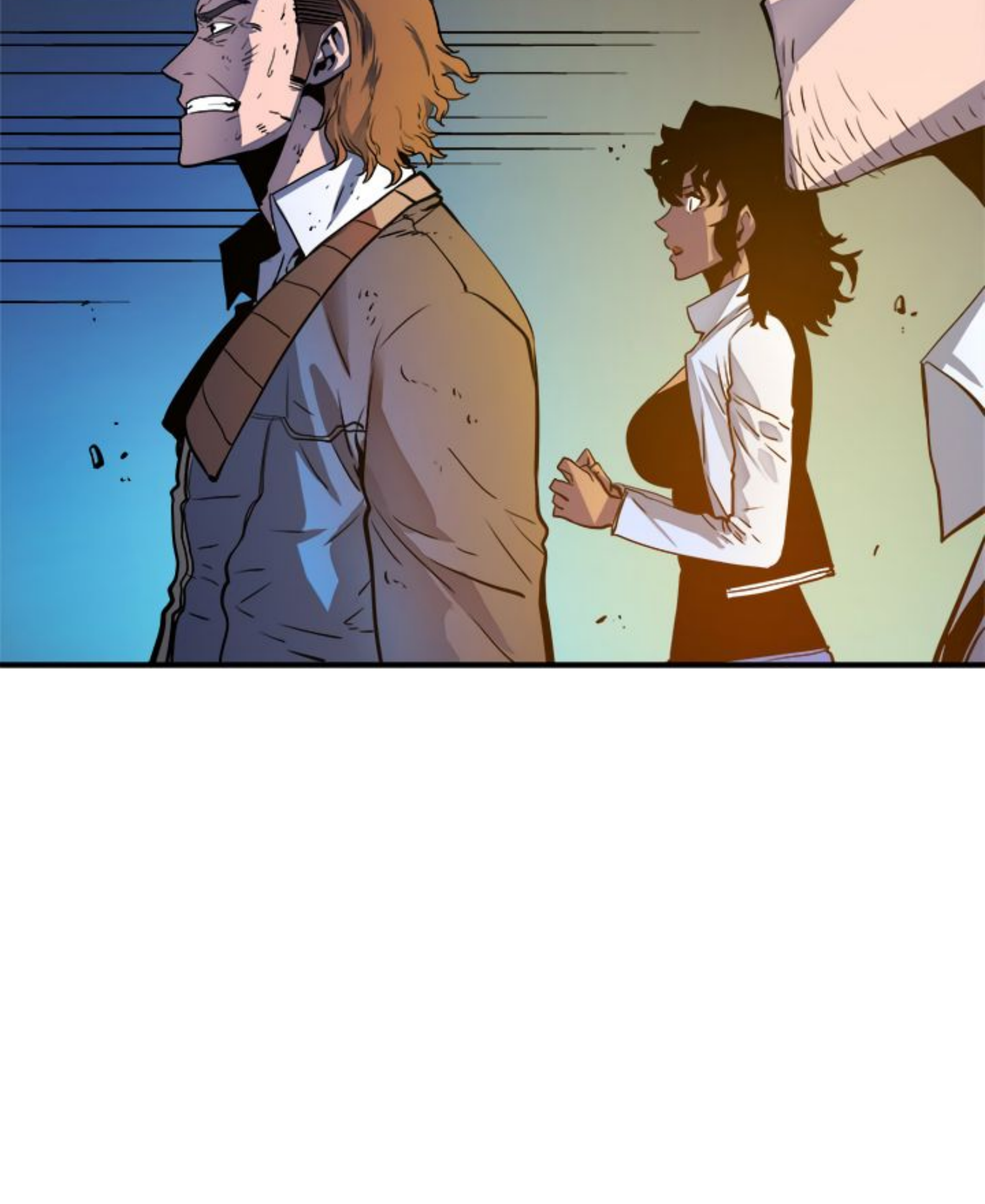
SR. SONG...  
ESPERE POR SUA  
PUNIÇÃO.



SIM...



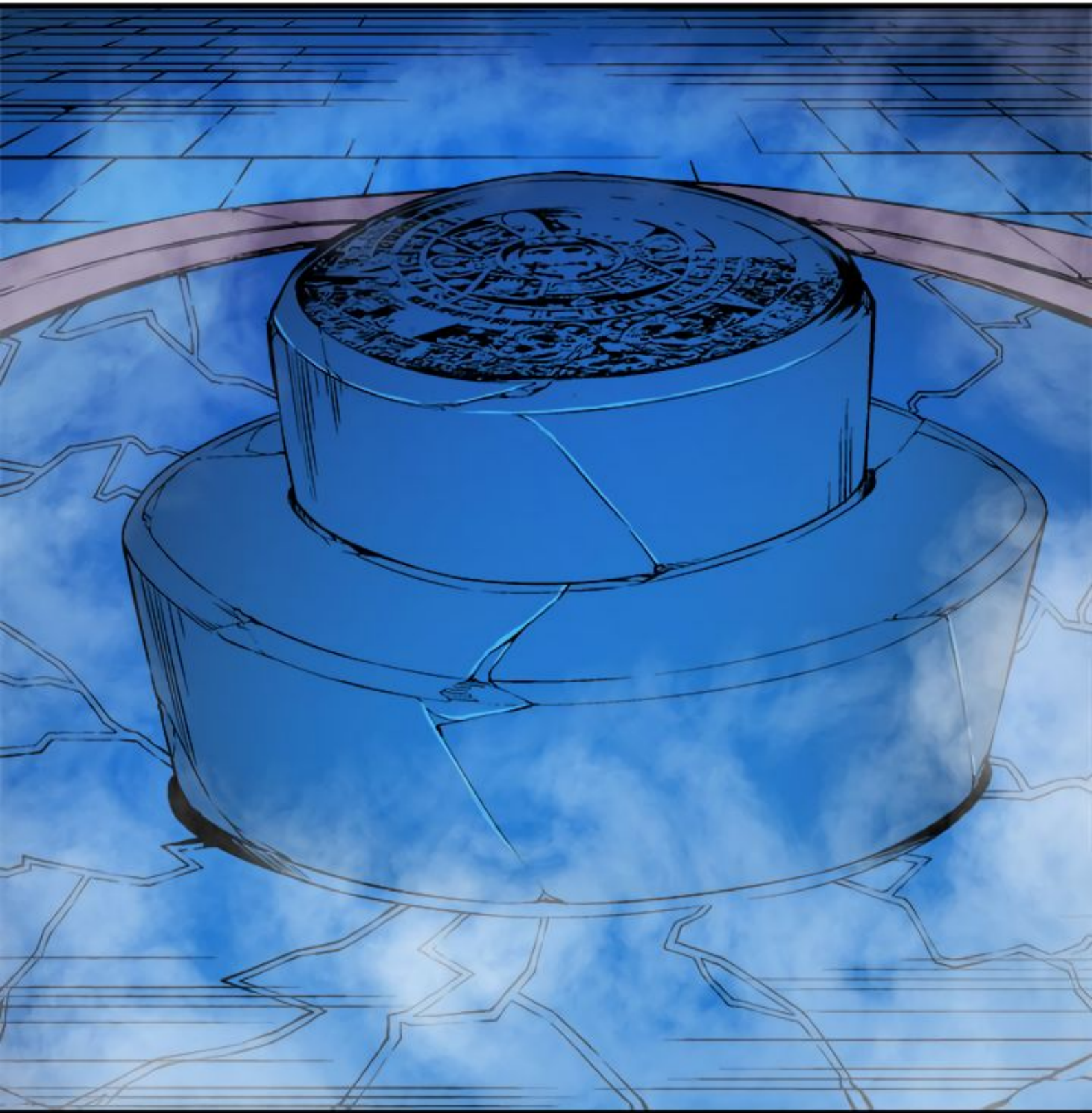






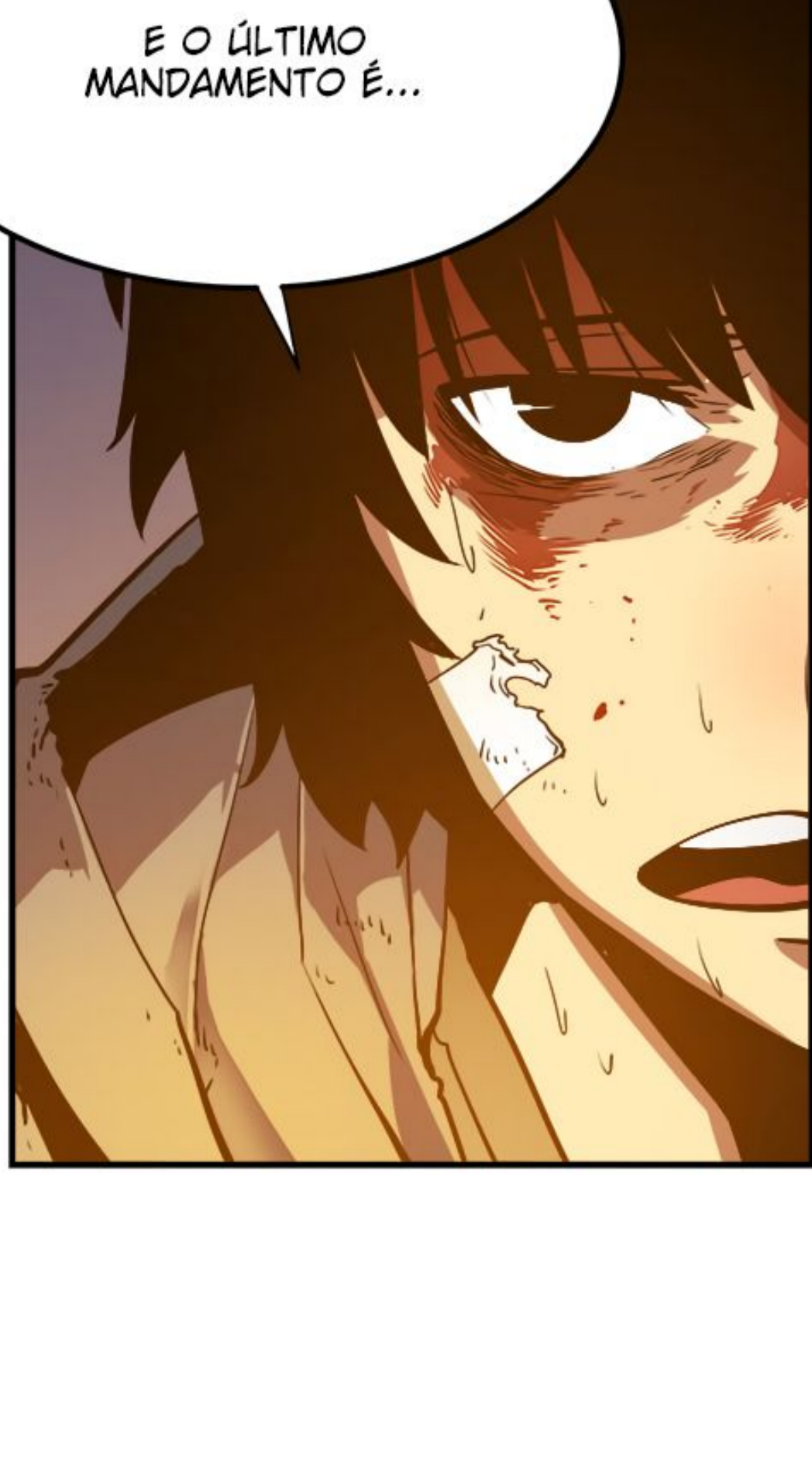








E O ÚLTIMO MANDAMENTO É...



"PROVE A SUA FÉ".



ESTE É PROVAVELMENTE O ÚLTIMO TESTE!

자아

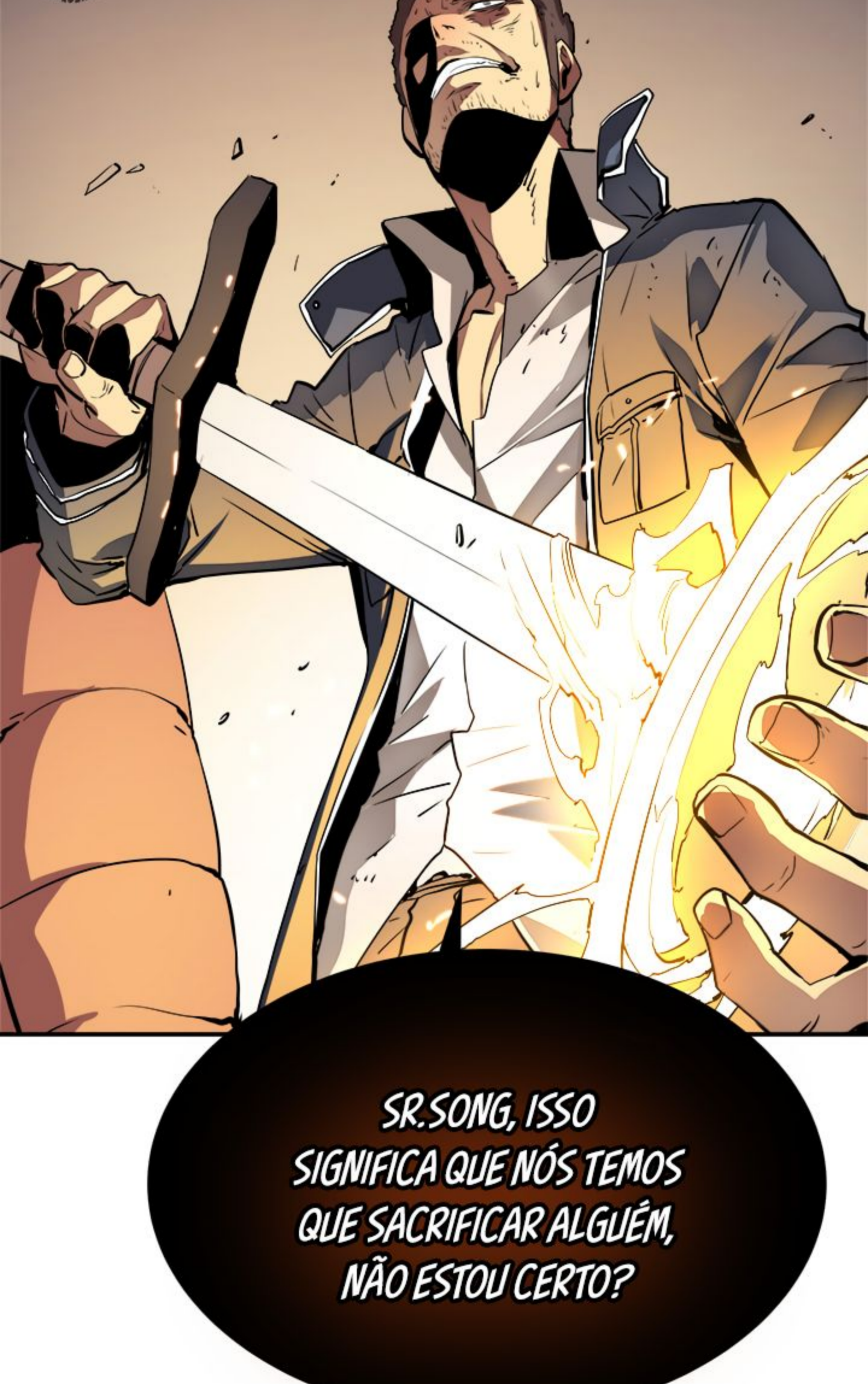
자아



NÃO IMPORTA O QUANTO EU SEJA IDIOTA, ACHO QUE JÁ TENHO UMA IDEIA DO QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI.



SR. SONG, ISSO SIGNIFICA QUE NÓS TEMOS QUE SACRIFICAR ALGUÉM, NÃO ESTOU CERTO?








FOI VOCÊ,  
SONG CHI-YUL.



ALGUÉM QUE VIVIA  
SE GABANDO DA ESPOSA  
E DOS DOIS FILHOS FOI  
DIVIDIDO AO MEIO...

E OUTRAS DEZ  
PESSOAS TAMBÉM  
FORAM MORTAS...





VOCÊ AGORA  
POUCO CONCOR-  
DOU EM ASSUMIR A  
RESPONSABILIDA-  
DE, NÃO FOI?

ENTÃO PROVE,  
AGORA MESMO.



SR.KIM SANG-SHIK...

ISSO É...

CALE A BOCA  
E NÃO SE MOVA!



SR.KIM TEM RAZÃO.  
EU DEVO ASSUMIR A  
RESPONSABILIDADE.

EU QUERO IR  
POR CONTA PRÓPRIA,  
ENTÃO, POR FAVOR, TI-  
RE A SUA ESPADA DE  
PERTO DE MIM.







# AVISO



[www.neoxscanlator.com](http://www.neoxscanlator.com)



Se você está lendo este capítulo através de sites de terceiros ou leitores online, acesse [www.neoxscanlator.com] e deixe seu comentário de agradecimento no post do capítulo, mencionando a equipe nele envolvida, assim você nos motiva a continuar traduzindo e editando os capítulos e aumentar a frequência de lançamento. Capítulos com poucos comentários em nosso site nos remetem a poucos leitores, fazendo assim com que a frequência seja reduzida para maior foco em mangás mais pedidos e com mais engajamento.

Atenciosamente: Equipe Neox Scanlator









UMA CHAMA?



O QUE ISSO SIGNIFICA? ELE NÃO QUERIA UM SACRIFÍCIO?



하아  
하아  
하아



ALGUÉM PODERIA ME AJUDAR A IR ATÉ O ALTAR?



O-O QUE DISSE?!?



VAMOS SUBIR NO ALTAR.



PROVAVELMENTE VAI FICAR TUDO BEM.





ENTÃO ERA ISSO.




ACHA QUE OS OUTROS CAÇADORES VÃO NOS SALVAR SE ESPERMARMOS AQUI?

HOJE MARCA O PRAZO DE UMA SEMANA DESDE QUE O PORTAL SE ABRIU.





AQUELAS COISAS  
VÃO SE MOVER BEM  
ANTES DE QUALQUER  
REFORÇO CHEGAR.



ELES NEGLI-  
GENCIARAM ES-  
TE PORTAL SÓ  
POR SER DE  
RANK D...

BEM, NENHUMA  
NOVIDADE VINDA  
DA GUILDA.

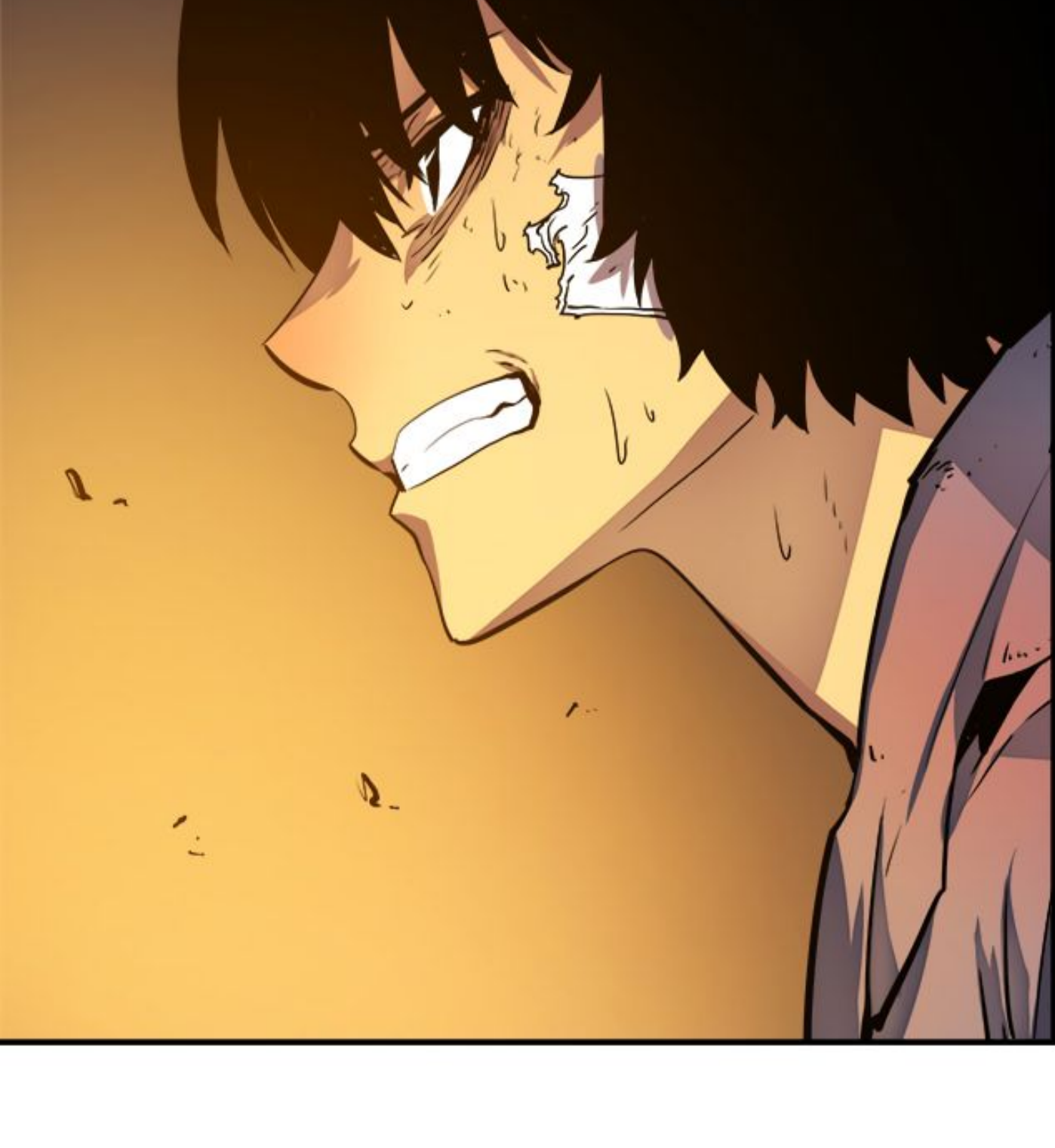


O PORTAL ABRE  
COMPLETAMENTE  
APÓS SETE DIAS.

AS CRIATURAS CON-  
SEGUEM ATRAVESSA-LO  
SE ELE ESTIVER TOTAL-  
MENTE ABERTO.

AS RAIDS TÊM COMO  
PROPOSITO MATAR O BOSS E  
FECHAR O PORTAL ANTES DO  
LIMITE DE SETE DIAS.





SE FALHARMOS  
AGORA...



**SIGNIFICA QUE  
AQUELE MONSTRO  
PODERA IR PARA O  
NOSSO MUNDO...**

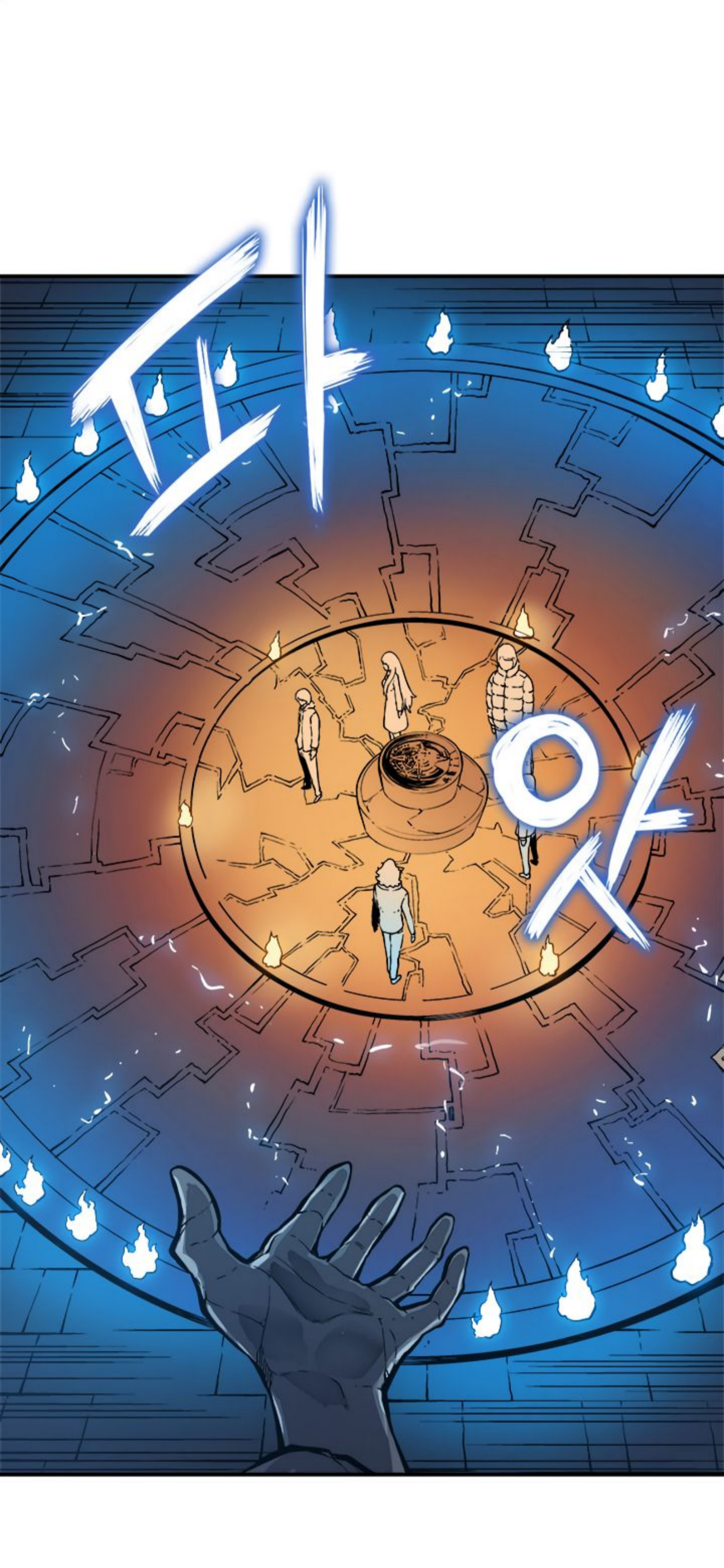
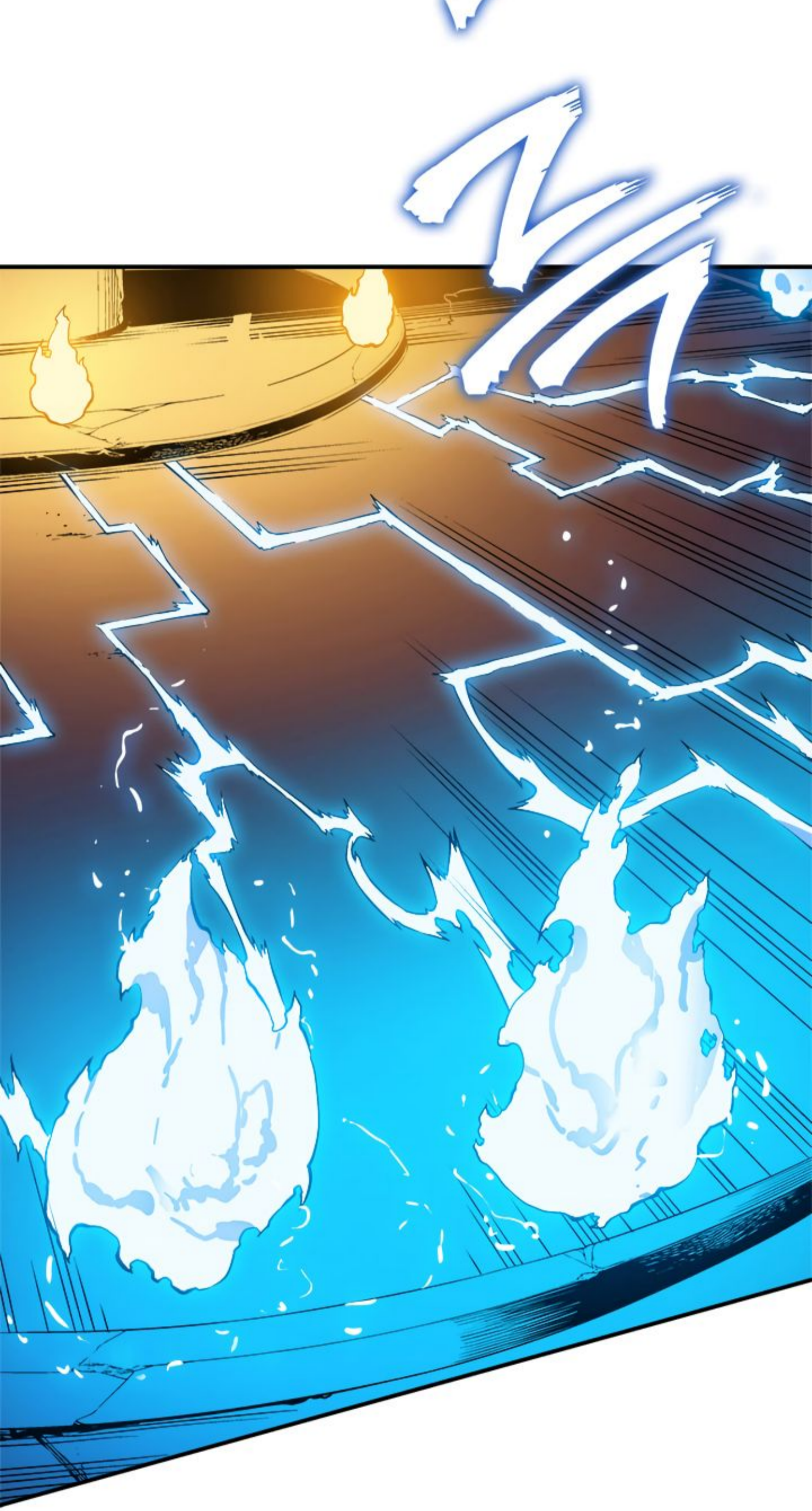


VOCÊS DOIS  
DEVERIAM VIR  
AQUI PRA CIMA  
TAMBÉM.

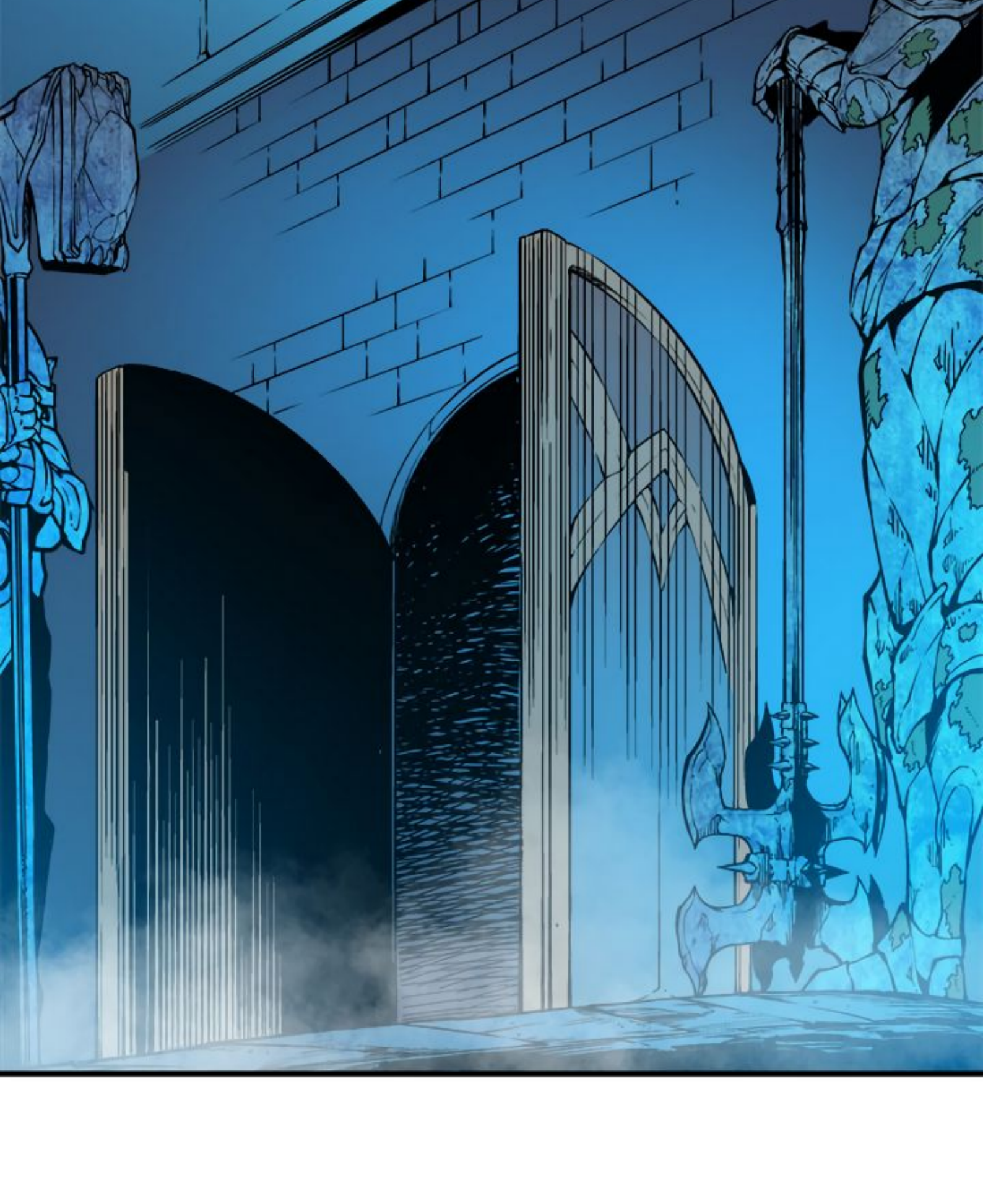
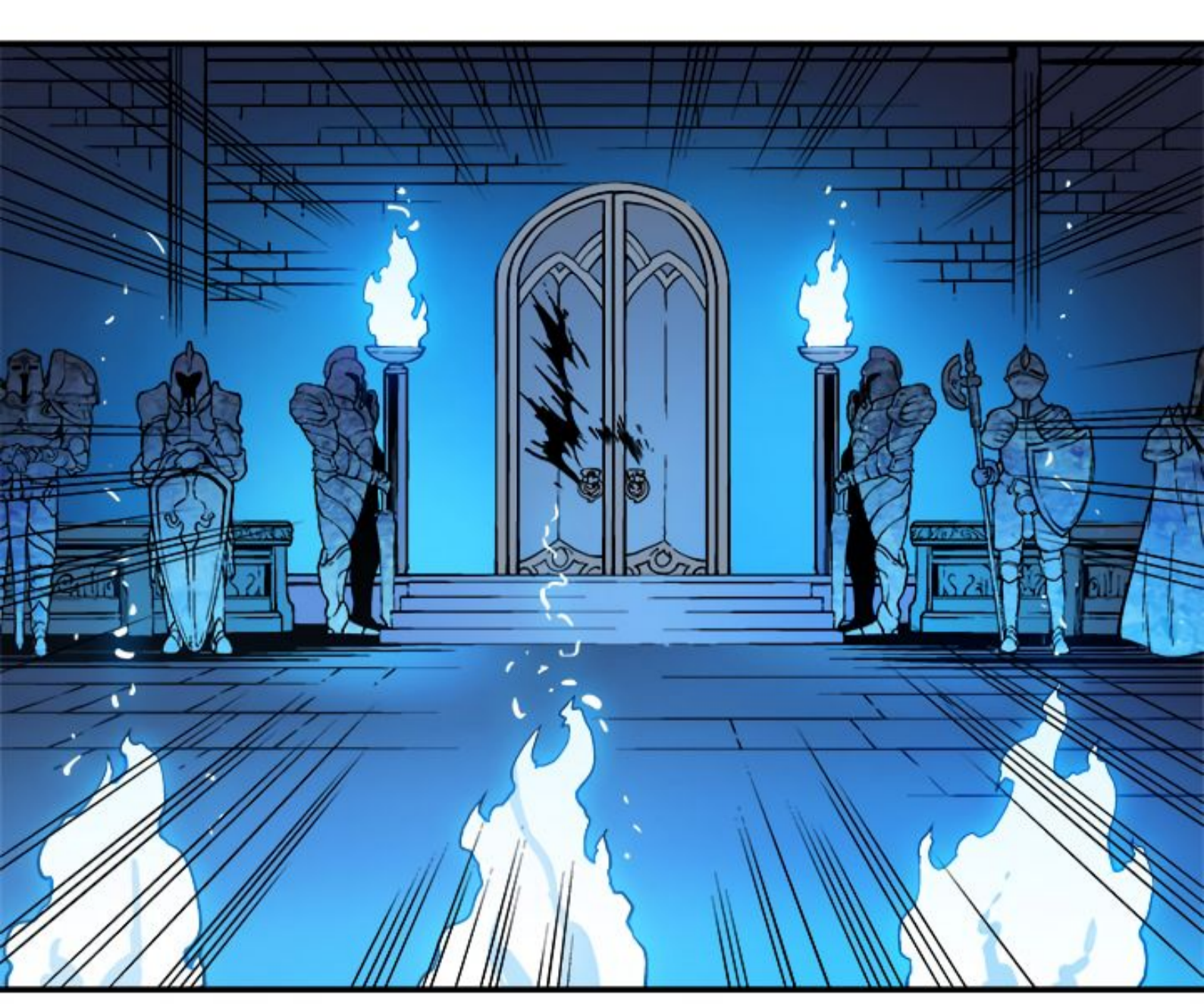


















TODOS ELLOS  
COMENZARÁN A  
MOVERSE!!



# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화 장성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.





ESTAMOS  
RECRUTANDO!

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E  
ESPAÑHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM  
PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [WWW.NEOXSCANLATOR.COM]





www.neoxscanlator.com



RAW

MerakiScans

Cap. #09

Tradutor

Caliburn

Revisor / QC

Kyoya

Type

Gatts

Redraw

DiabolicalHater Anonx

Clean

DiabolicalHater Anonx

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak





TODOS ELLOS  
COMENZARON A  
SE MOVER!!

# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락   
원작 · 추공 각색 · 기소령

9화

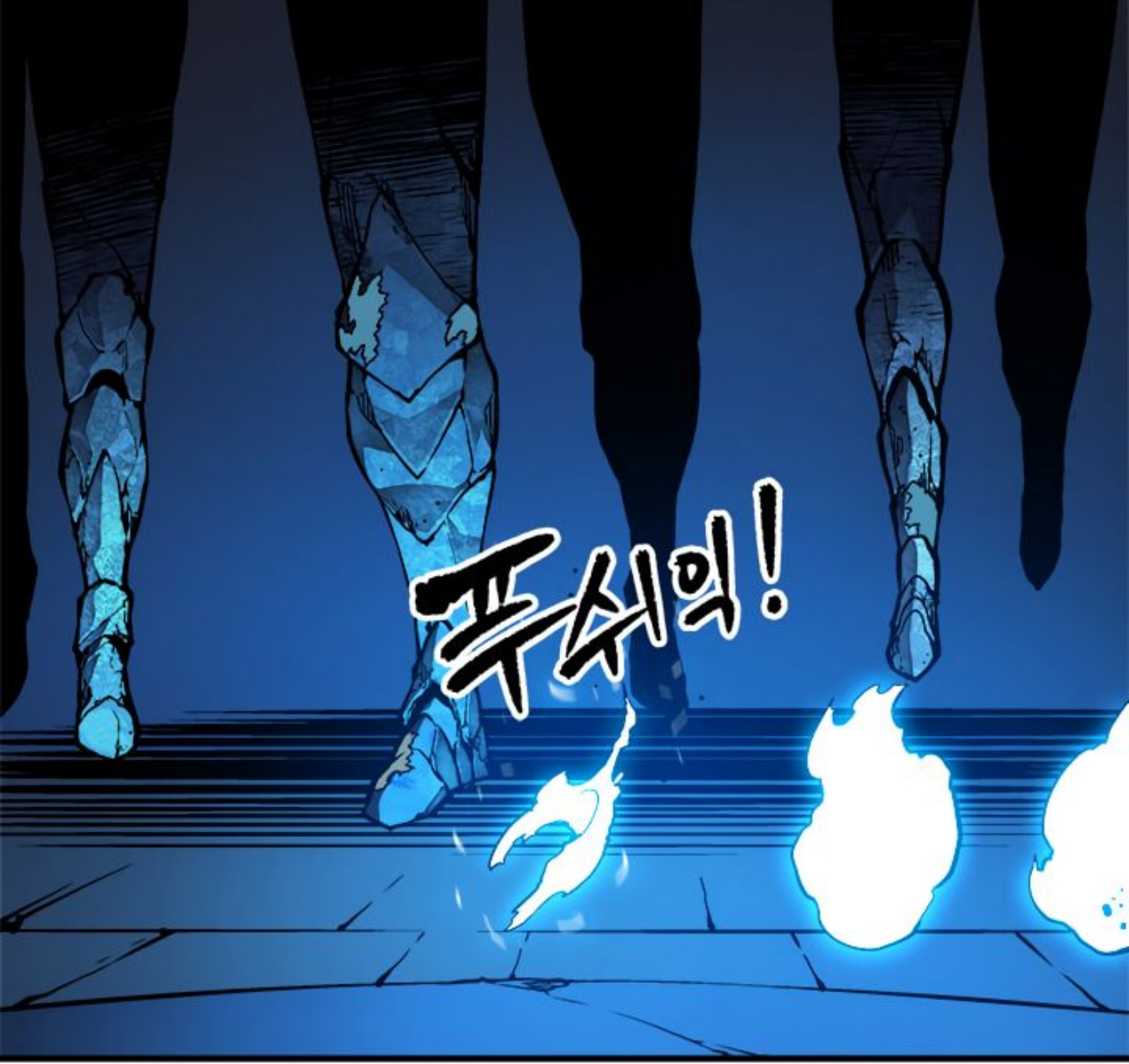








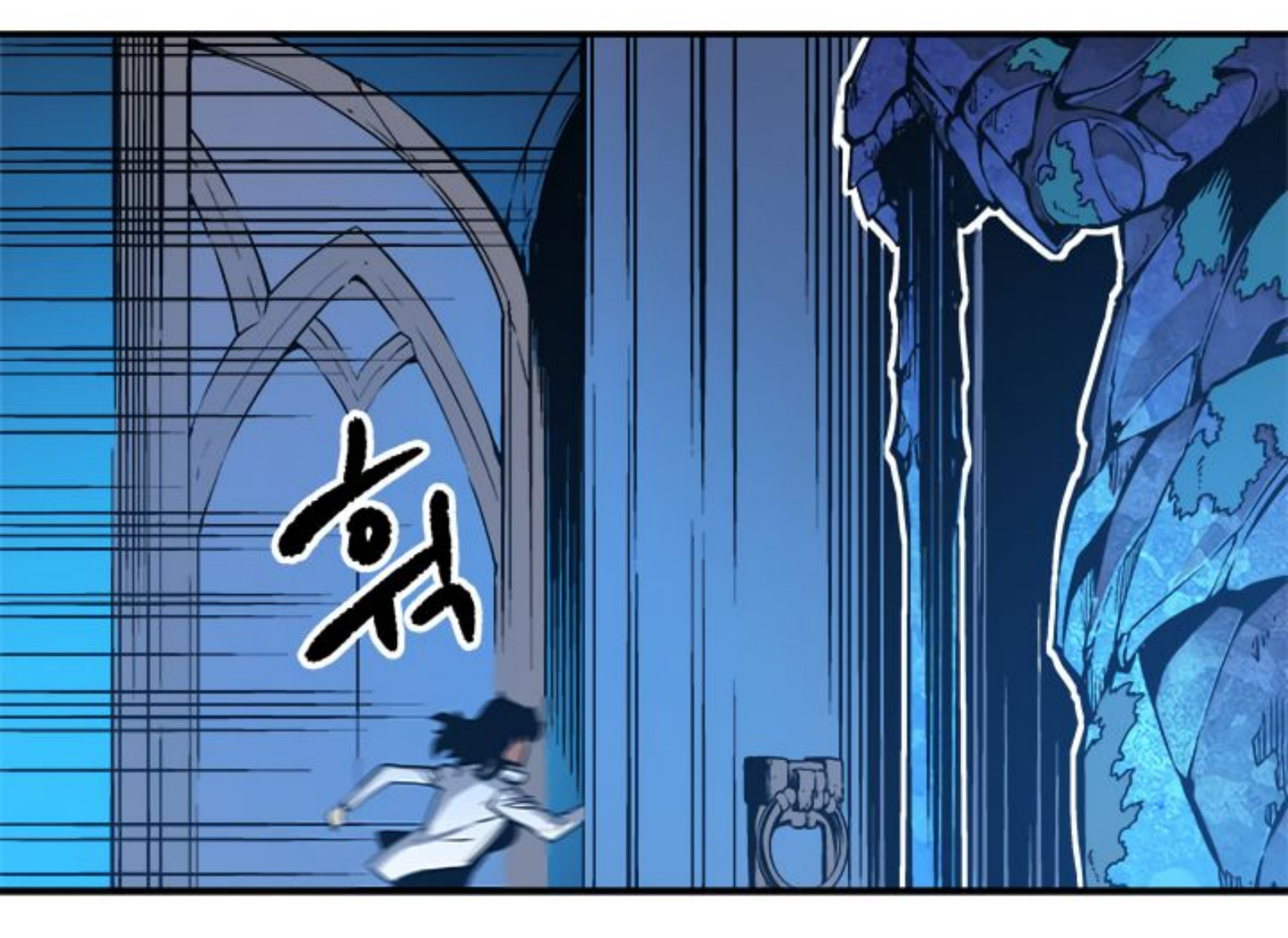




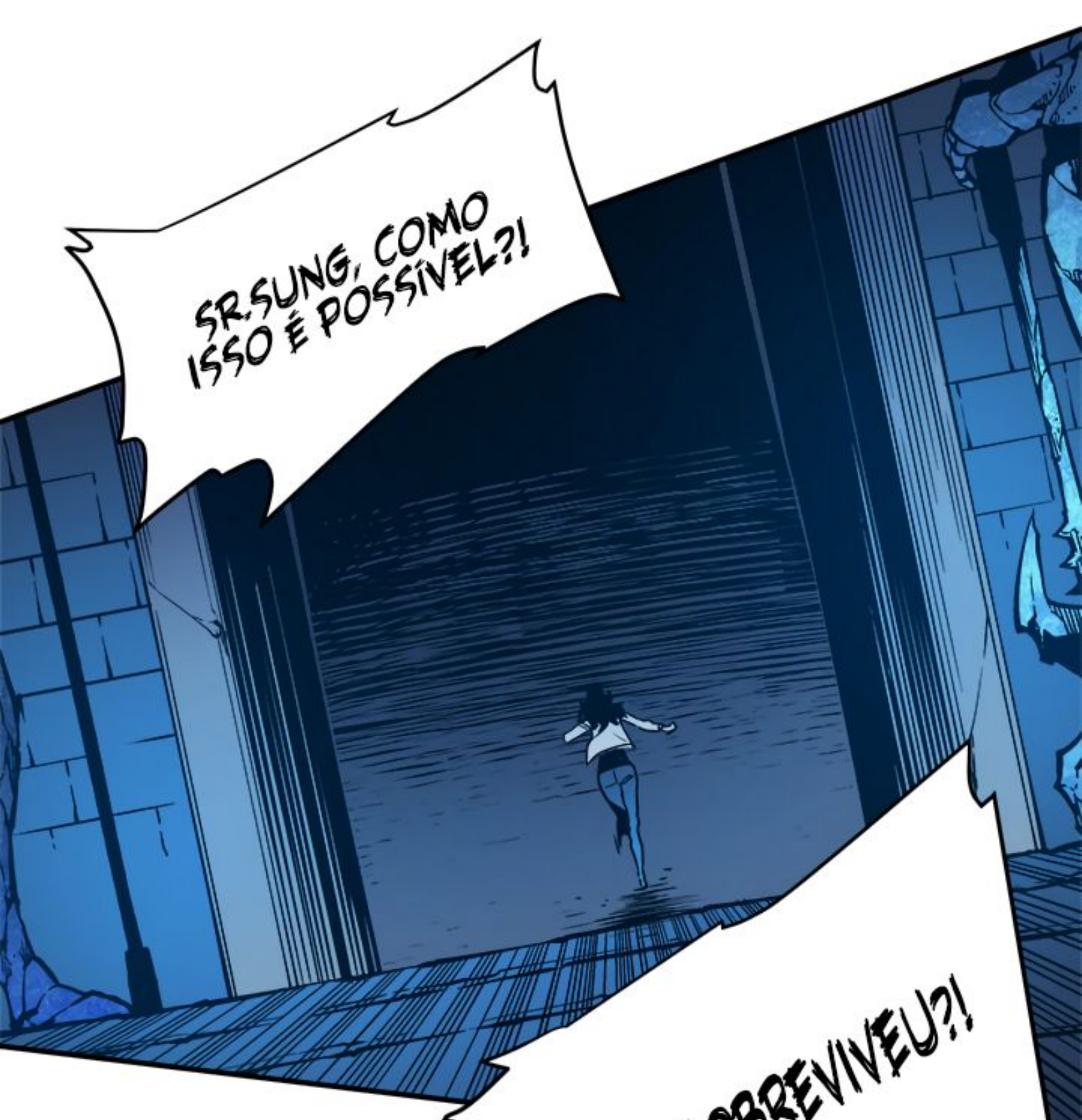












SR.SUNG, COMO ISSO É POSSÍVEL?!

ELA SOBREVIVEU?!

A PORTA SE FECHOU UM POUCO...

ELA PASSOU PELA PORTA!!



O QUÊ?  
MAS O QUE É ISSO?

LUMA CHAMA AZUL DESAPARECE DEPOIS DE UM DETERMINADO TEMPO.

파 우

LUMA DAS CHAMAS VERMELHAS, QUE APARECEU BASEADA NO NÚMERO DE PESSOAS NO ALTAR, DESAPARECEU ASSIM QUE ELA SAIU.







O PRIMEIRO  
MANDAMENTO  
É VENERAR O  
SENHOR.




O SEGUNDO  
É LOUVAR O  
SENHOR.

PELO MENOS  
TODAS AS ETAPAS  
ATÉ O MOMENTO NÃO  
FORAM ENIGMAS COMO  
A GRANDE ESFIN-  
GE FARIA.




MAS AQUELA  
PORTA ABERTA É UMA  
**ARMADILHA.**

LIMA ESPERANÇA  
FALSA.



QUANDO TODAS  
AS CHAMAS VERME-  
LHAS APACERAM, A  
PORTA SE ABRIU.



ENQUANTO  
ISSO ELA FECHA  
UM POUCO TODA VEZ  
QUE UMA CHAMA  
VERMELHA SE  
APAGA...

A PORTA SE  
FECHARÁ POR COM-  
PLETO QUANDO TODAS AS  
CHAMAS VERMELHAS  
SE EXTINGUIREM!







# AVISO



[www.neoxscanlator.com](http://www.neoxscanlator.com)



Se você está lendo este capítulo através de sites de terceiros ou leitores online, acesse [www.neoxscanlator.com] e deixe seu comentário de agradecimento no post do capítulo, mencionando a equipe nele envolvida, assim você nos motiva a continuar traduzindo e editando os capítulos e aumentar a frequência de lançamento. Capítulos com poucos comentários em nosso site nos remetem a poucos leitores, fazendo assim com que a frequência seja reduzida para maior foco em mangás mais pedidos e com mais engajamento.

Atenciosamente: Equipe Neox Scanlator





NÃO!!!



타 타 타 타 타 타



슈욱



...UH, O QUÊ?!



NÃO SE MOVAM! NÃO  
PODEMOS DEIXAR MAIS  
PESSOAS SAIREM!!





QUALQUER PESSOA  
A MENOS E NÓS NÃO  
TEREMOS O SUFICIENTE  
PARA OLHAR PARA TO-  
DAS AS ESTÁTUAS!! NÓS  
VAMOS MORRER!!



O QUE ESTÁ  
ACONTECENDO, SR. SUNG?!  
EXPLIQUE, POR FAVOR!

TUDO QUE PRE-  
CISAMOS FAZER É  
FICAR AQUI É OLHAR  
PARA AS ESTÁTUAS

ATÉ QUE AS  
CHAMAS AZUIS  
DESAPAREÇAM!



AS CHAMAS  
AZUIS SÃO UM  
**CONTADOR.**

TODOS PODERE-  
MOS SAIR ASSIM QUE  
TODAS SUMIREM.







EI, SR. SUNG...

VOCÊ PODE  
TER RAZÃO...

MAS A PORTA NÃO  
PODERIA FECHAR COMPLE-  
TAMENTE QUANDO TODAS AS  
CHAMAS AZUIS SUMIREM?

VOCÊ TEM  
CERTEZA?



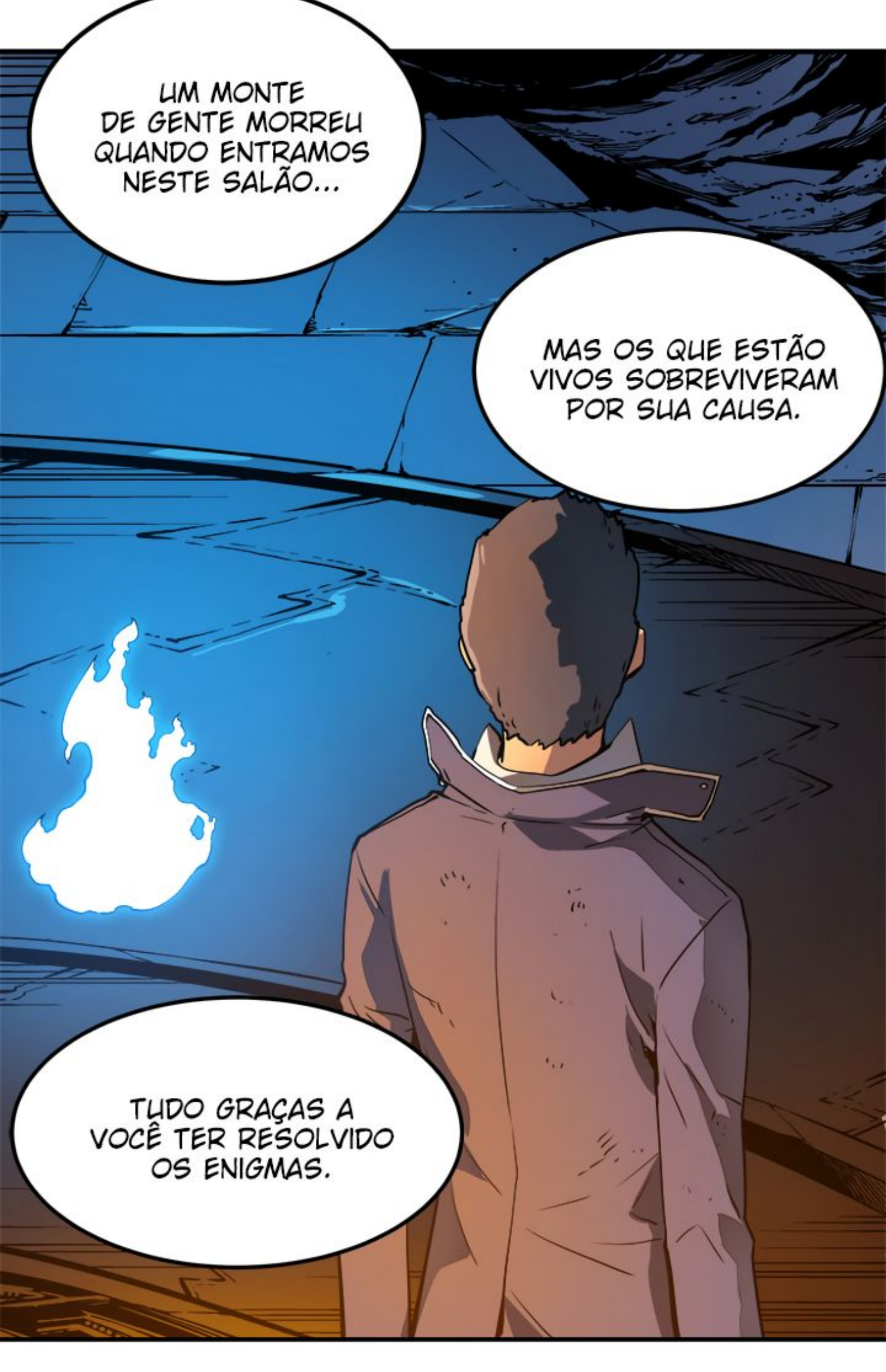
PRA FALAR A  
VERDADE, EU NUNCA  
ACHEI QUE ALGUÉM  
FRACO COMO VOCÊ  
SERIA DE ALGUMA  
UTILIDADE.





EU SEMPRE TE  
MENOSPREEZEI,

NUNCA ESPEREI  
NADA DE VOCÊ, MES-  
MO QUANDO VOCÊ SE  
JUNTOU AO NOS-  
SO GRUPO.



UM MONTE  
DE GENTE MORREU  
QUANDO ENTRAMOS  
NESTE SALÃO...

MAS OS QUE ESTÃO  
VIVOS SOBREVIVERAM  
POR SUA CAUSA.

TUDO GRAÇAS A  
VOCÊ TER RESOLVIDO  
OS ENIGMAS.



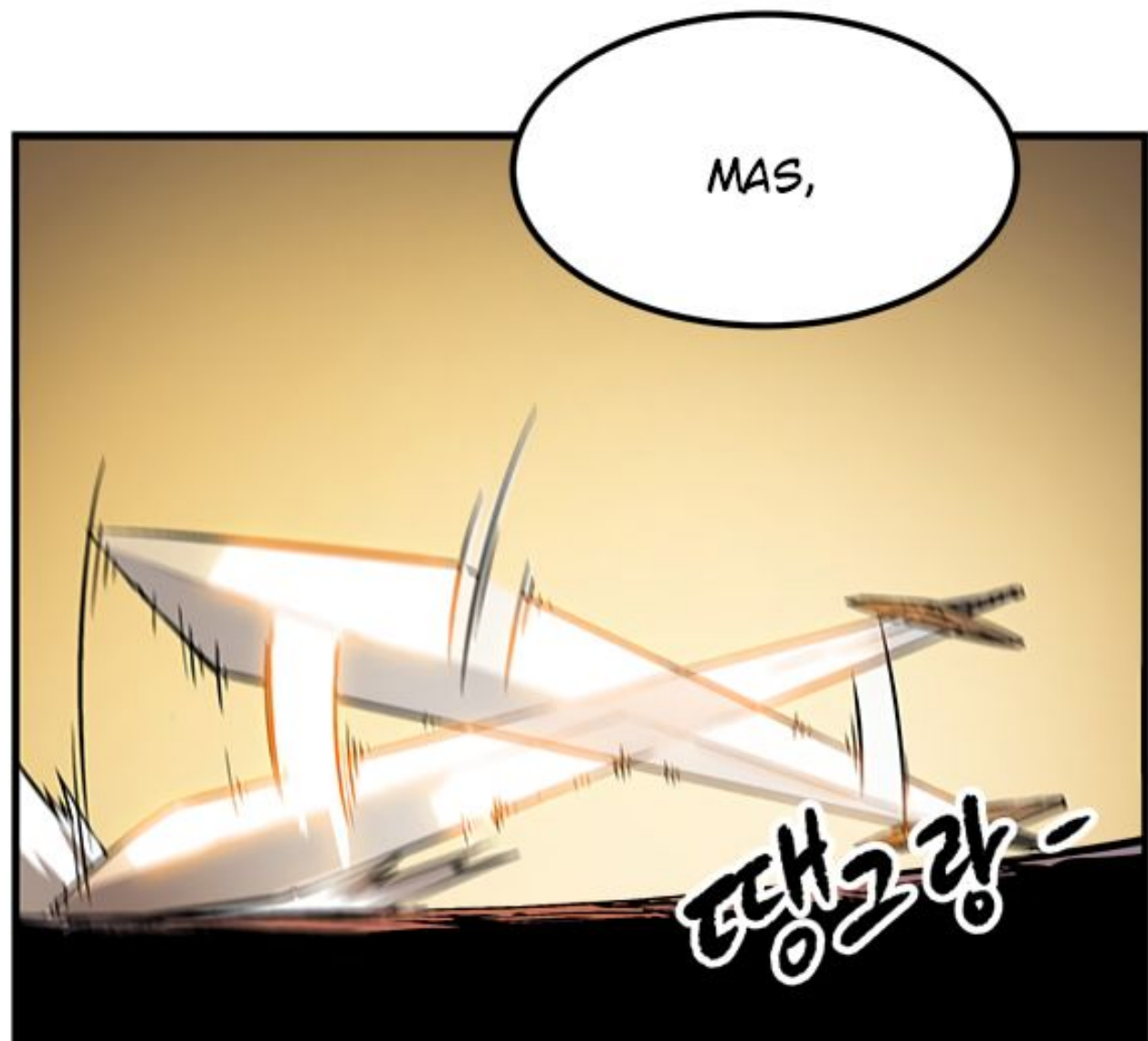
EU TAMBÉM  
ESTOU VIVO POR  
SUA CAUSA.

OBRIGADO.



SR.KIM  
SANG-SHIK...





MAS,

MAS...



EU TAMBÉM TENHO FAMÍLIA.

EU NÃO QUERO MORRER AQUI.

EU NÃO QUERO MORRER...

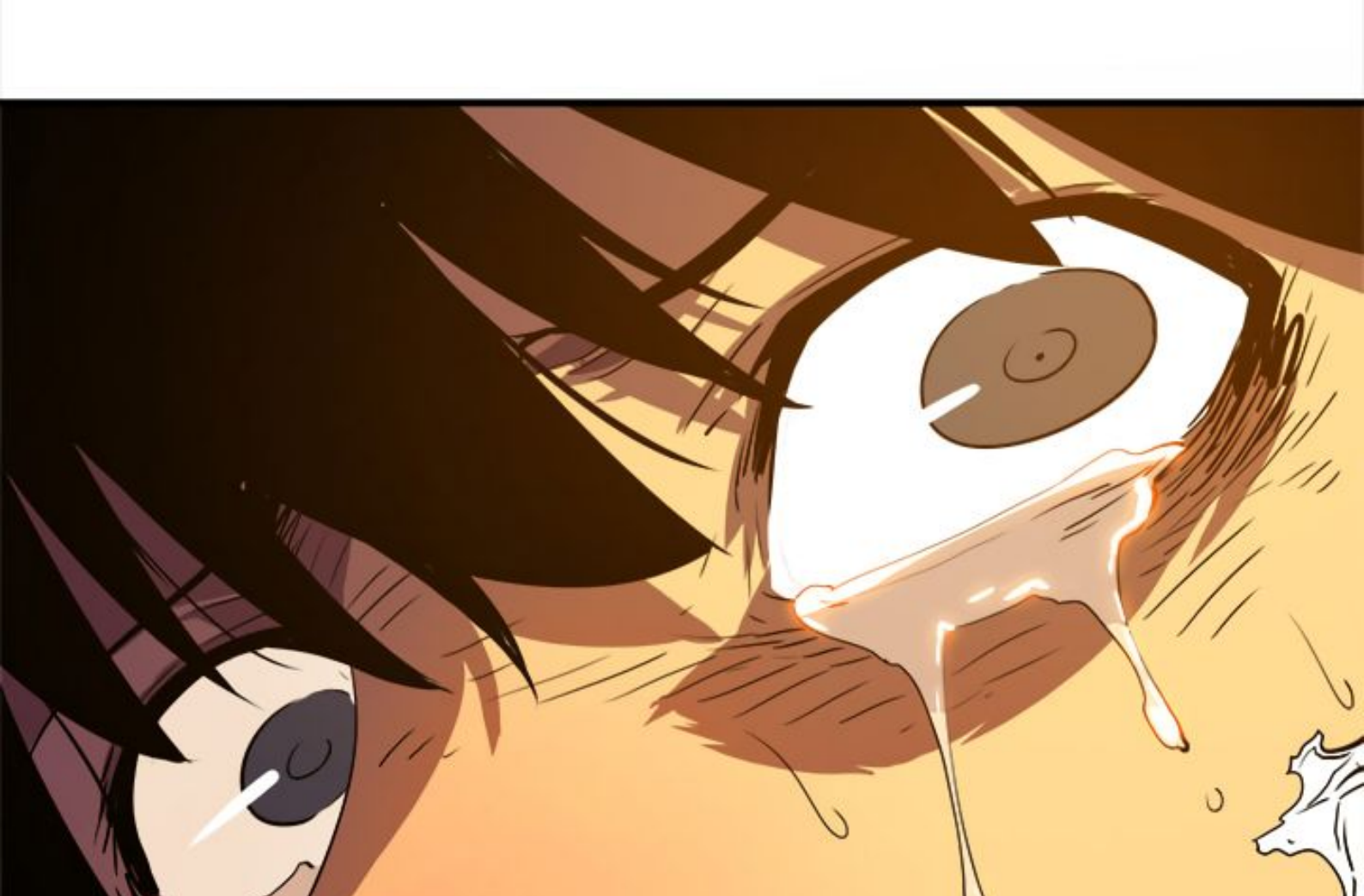
ME DESCULPEM...



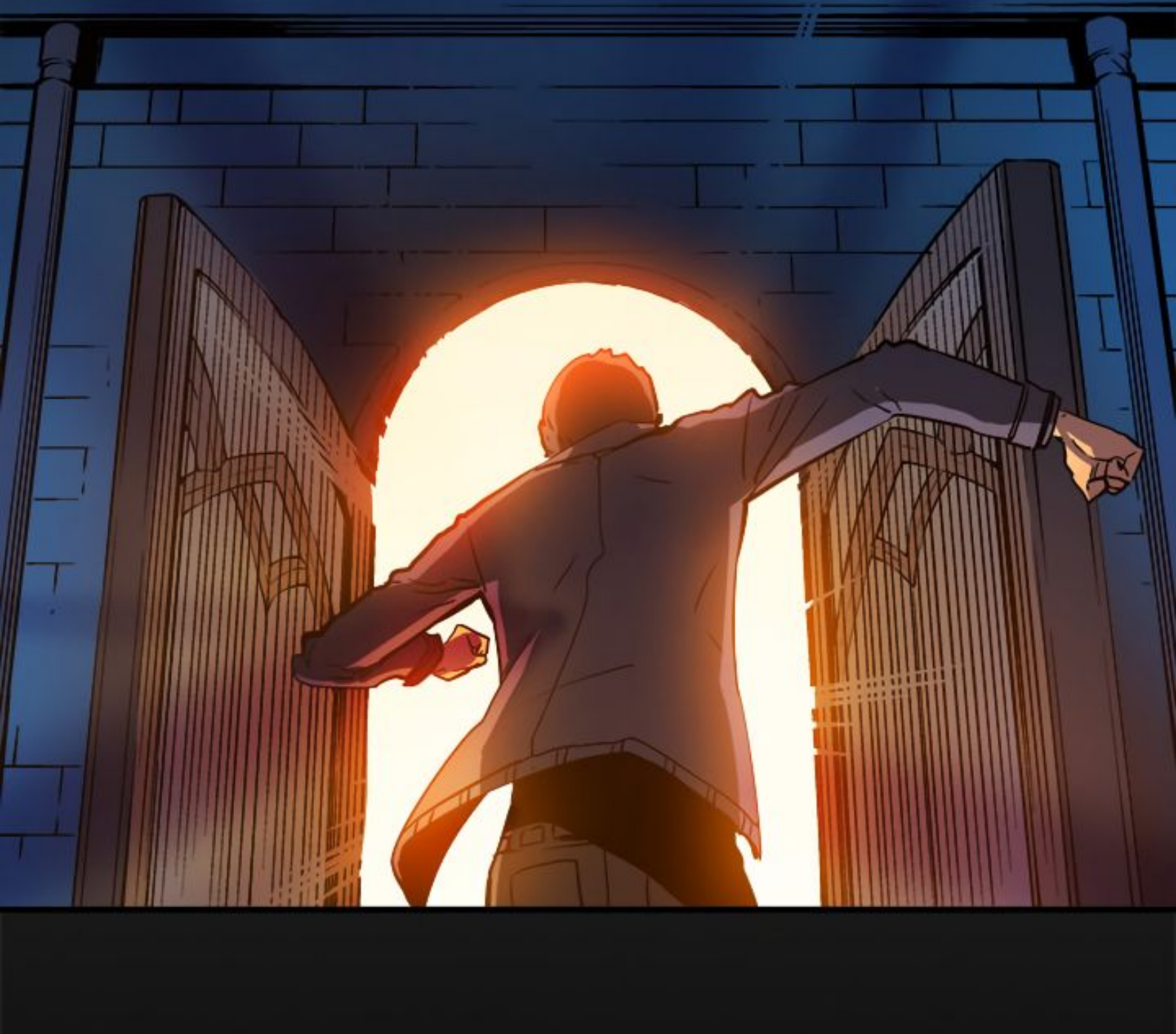
NÃO ACHO QUE CONSIGO FICAR AQUI POR MAIS TEMPO.

SENHOR!!!





**OBRIGADO?**



**NÃO ME  
FAÇA RIR!**





N/E: VEMOS AQUI UM BOM EXEMPLO DE INGRATIDÃO, LEVEM PARA A VIDA QUERIDOS LEITORES! OU SEJA, CURTAM A PÁGINA DAS SCANS QUE TRADUZEM GRANDES OBRAS PARA VOCÊS! ;D

**VOCÊ...**

**VOCÊ FUGINDO DAQUI...**



**IRÁ RESULTAR NA NOSSA MORTE.**

**나 혼자만 레벨업**



만화 장성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로 저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.







ESTAMOS  
RECRUTANDO!

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E  
ESPAÑHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM  
PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [[WWW.NEOXSCANLATOR.COM](http://WWW.NEOXSCANLATOR.COM)]





RAW

MerakiScans

Cap. #10

Tradutor

Caliburn

Revisor

Kyoya

Type / Dc

Kyoya / Gatts

Redraw

Celes

Clean

DiabolicalHater Anonx

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gênero(s):** Ação, Aventura, Shounen

Solo Leveling - Jang Sung-Lak



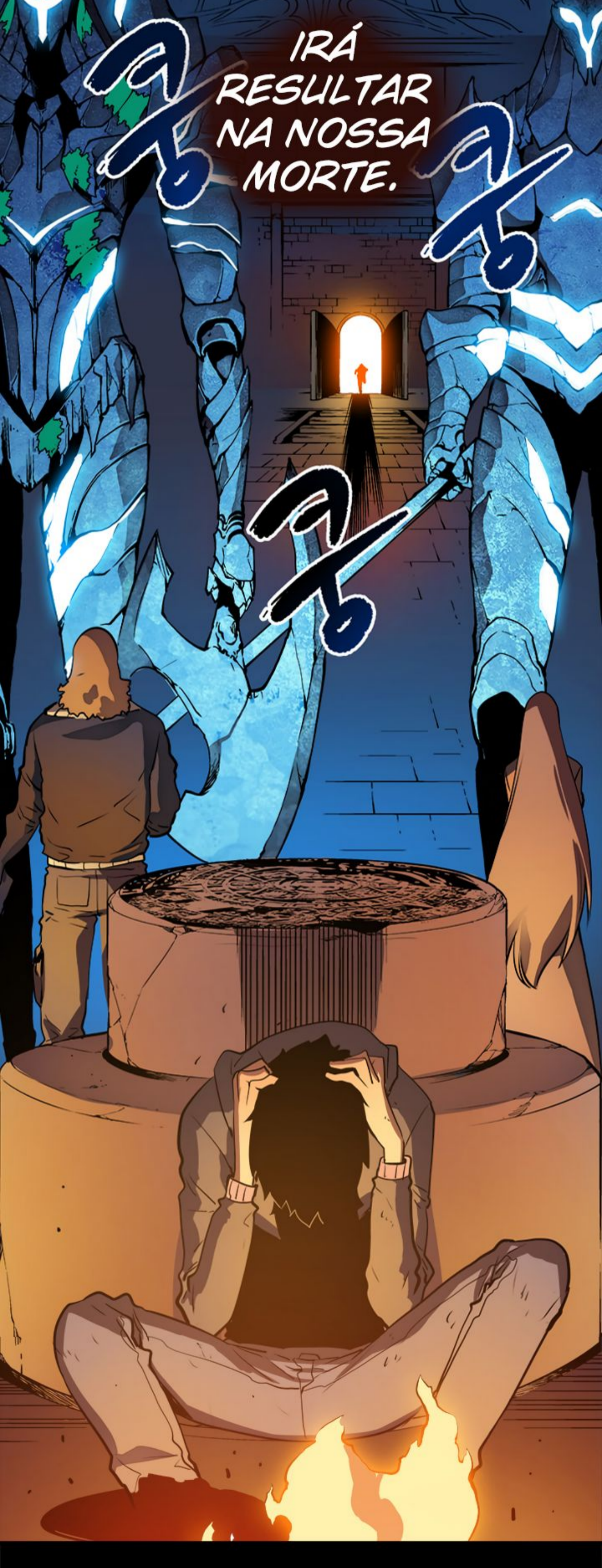


LLLLLK...

HUK...

VOCÊ...

VOCÊ FUGINDO DAQUI...



IRÁ RESULTAR NA NOSSA MORTE.

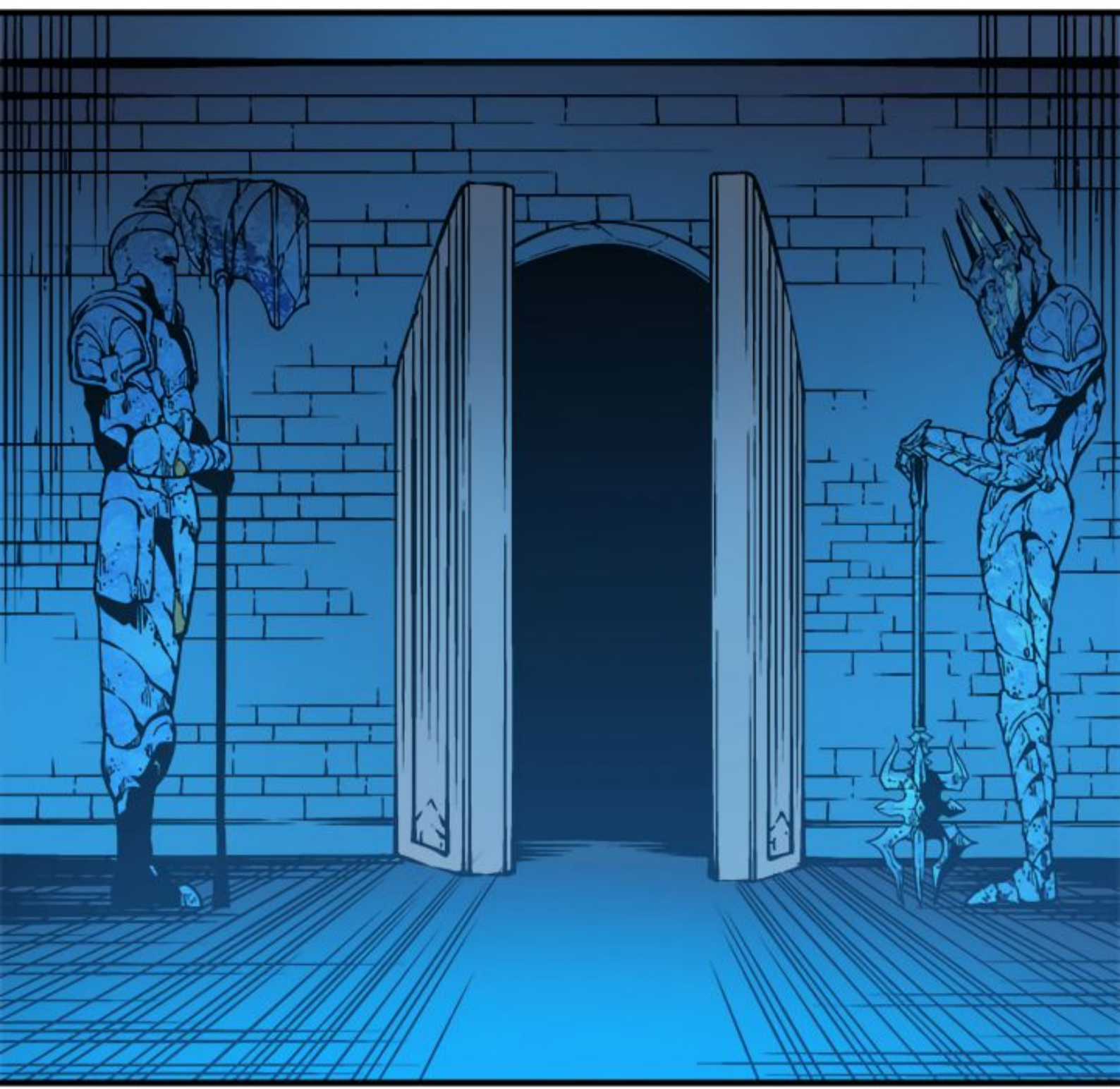
# 나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락 

원작 · 추공 각색 · 기소령

10화



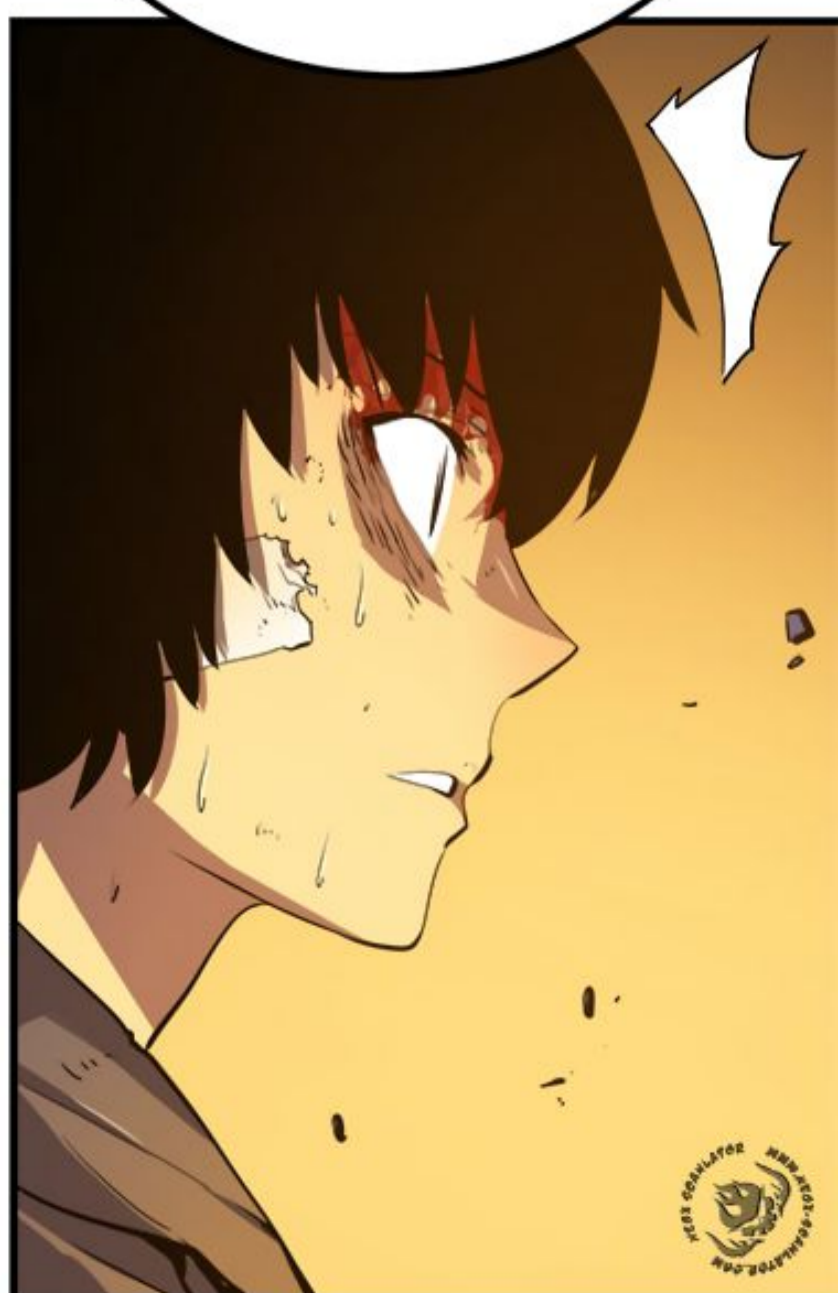


A PORTA  
ESTÁ QUASE  
FECHANDO...

É TARDE DEMAIS  
AGORA, MAS FINAL-  
MENTE ENTENDI O QUE  
ESTÁ HAVENDO.



VOCÊS  
DEVERIAM SA-  
IR DAQUI.







SR. SONG  
CHI-YUL?!

A PORTA  
NÃO FECHARÁ  
COMPLETAMENTE  
SE AO MENOS UMA  
PESSOA FICAR NO  
ALTAR, NÃO É  
MESMO?

VOCÊS DOIS  
AINDA TÊM MUITOS  
ANOS PELA FRENTE...  
VOCÊS DEVERIAM  
IR EMBORA.



SENHORITA  
JU-HEE, PODE-  
RIA AJUDAR O  
SR. SUNG?

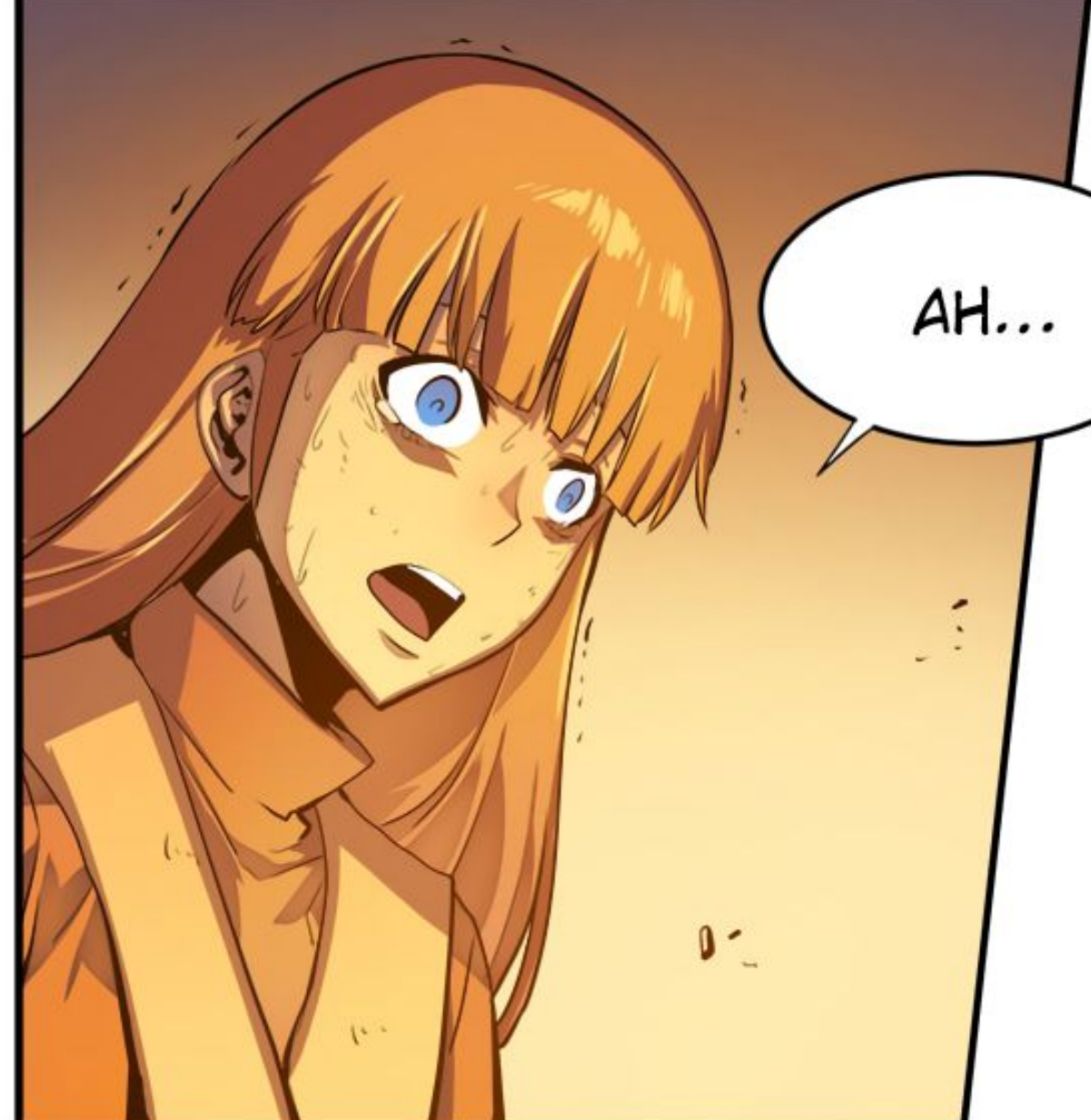
S-SIM!



탁

쾅









MINHAS  
PERNAS...

NÃO SE  
MOVEM!



ISSO DEVE  
SER POR CAUSA  
DA PERDA DE  
MANA.

VOCÊ USOU  
MUITA MANA TEN-  
TANDO CURAR  
O SR. SUNG.



.....

SENHOR, VOCÊ  
DEVERIA TIRAR A  
SENHORITA JU-  
HEE DAQUI.



EU FALEI QUE  
FICARIA AQUI!

ENTÃO QUEM  
VAI AJUDAR A SE-  
NHORITA JU-HEE  
A SAIR DAQUI?!

NÃO TEMOS  
MAIS TEMPO!  
VAI LOGO!!





.....



NÃO!  
JIN-WOO...  
EU PREFIRO  
FICAR...



EU PROMETI TE  
PAGAR UM JAN-  
TAR, NÃO FOI?



COMA  
PRIMEIRO.



PEGO MEU  
TROCO QUANDO  
EU VOLTAR.



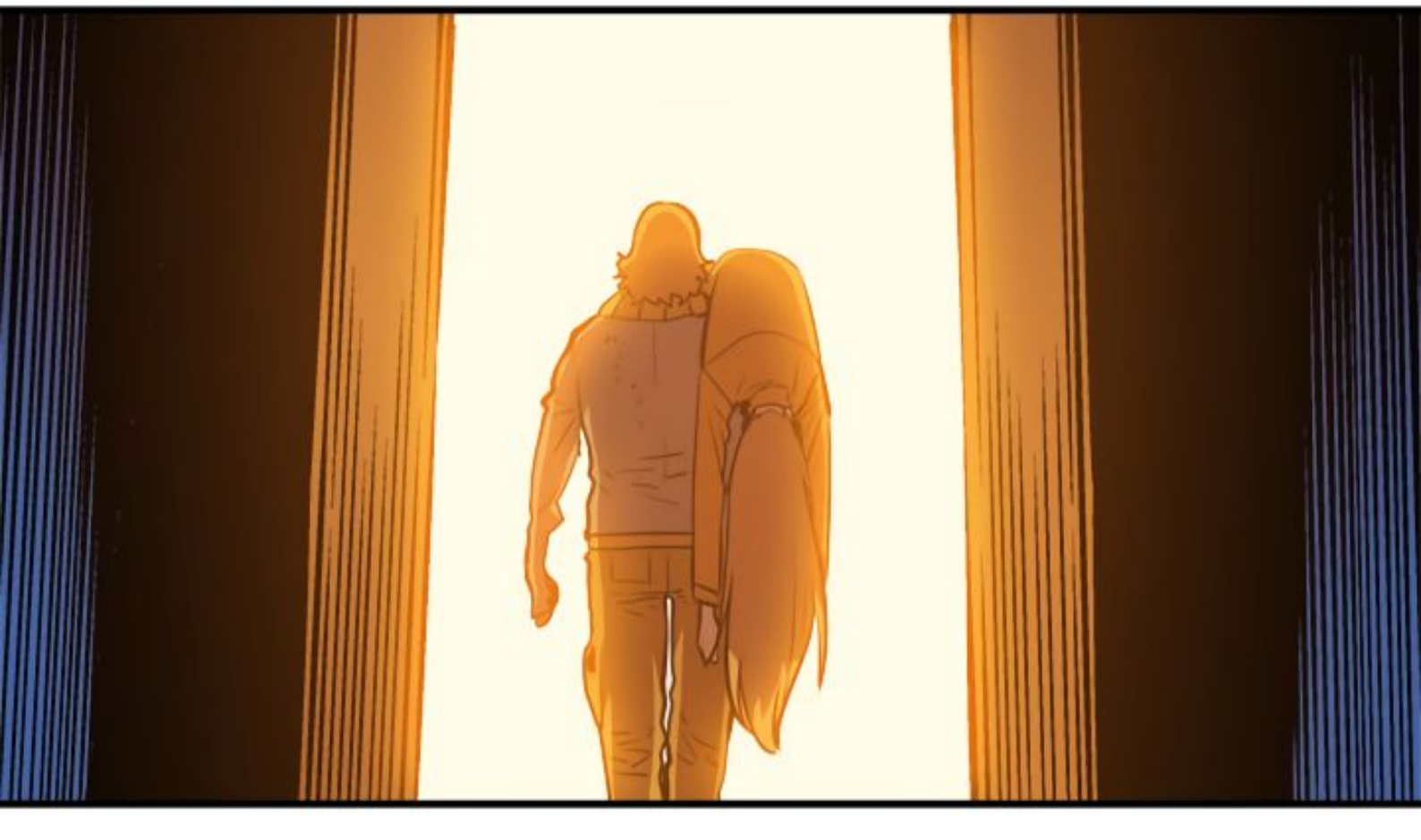




크  
공



크  
공



GRAÇAS  
A DEUS.



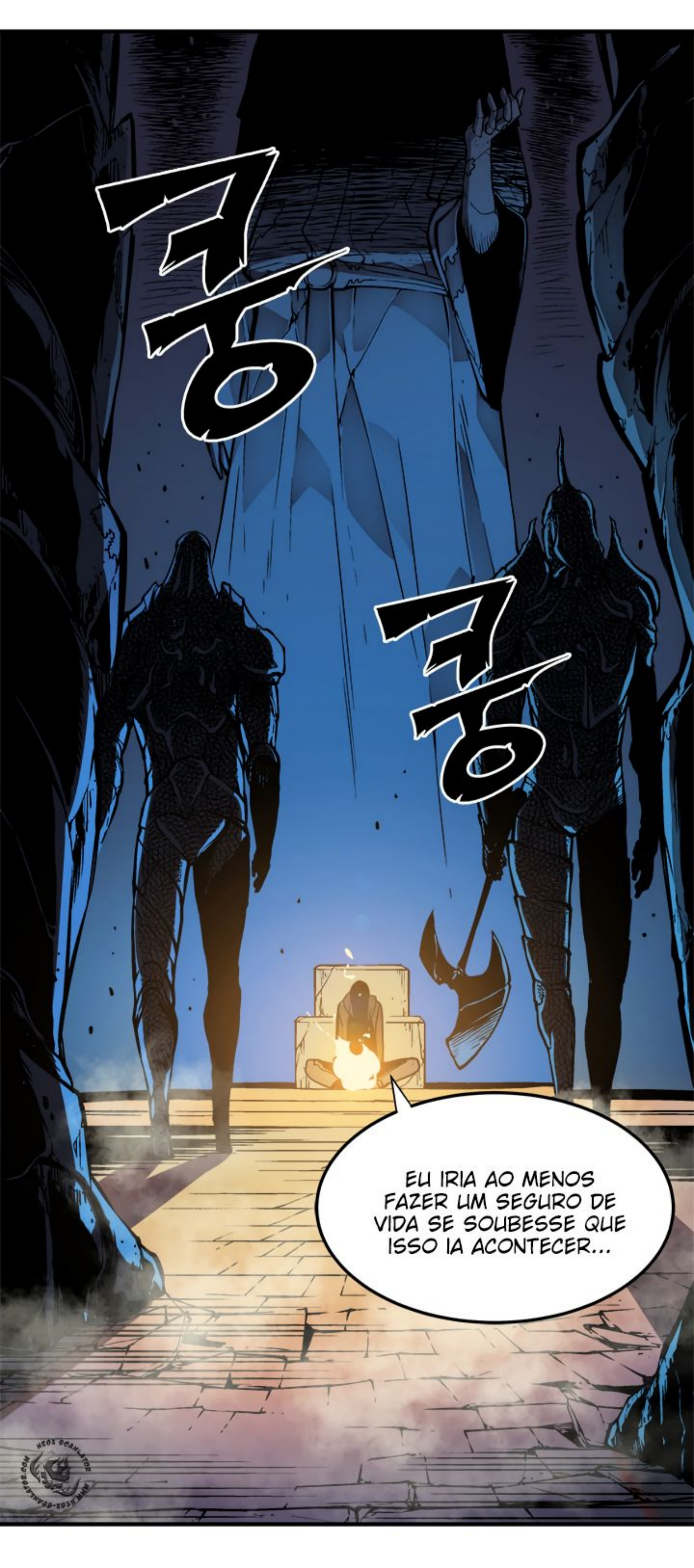
크  
공

크  
공

PELO MENOS EU  
SOU O ÚNICO QUE  
VAI MORRER...



크  
공  
잉



크  
공

크  
공

EU IRIA AO MENOS  
FAZER UM SEGURO DE  
VIDA SE SoubESSE QUE  
ISSO IA ACONTECER...





쿠잉

Haah



쿠잉

Haah



쿠잉

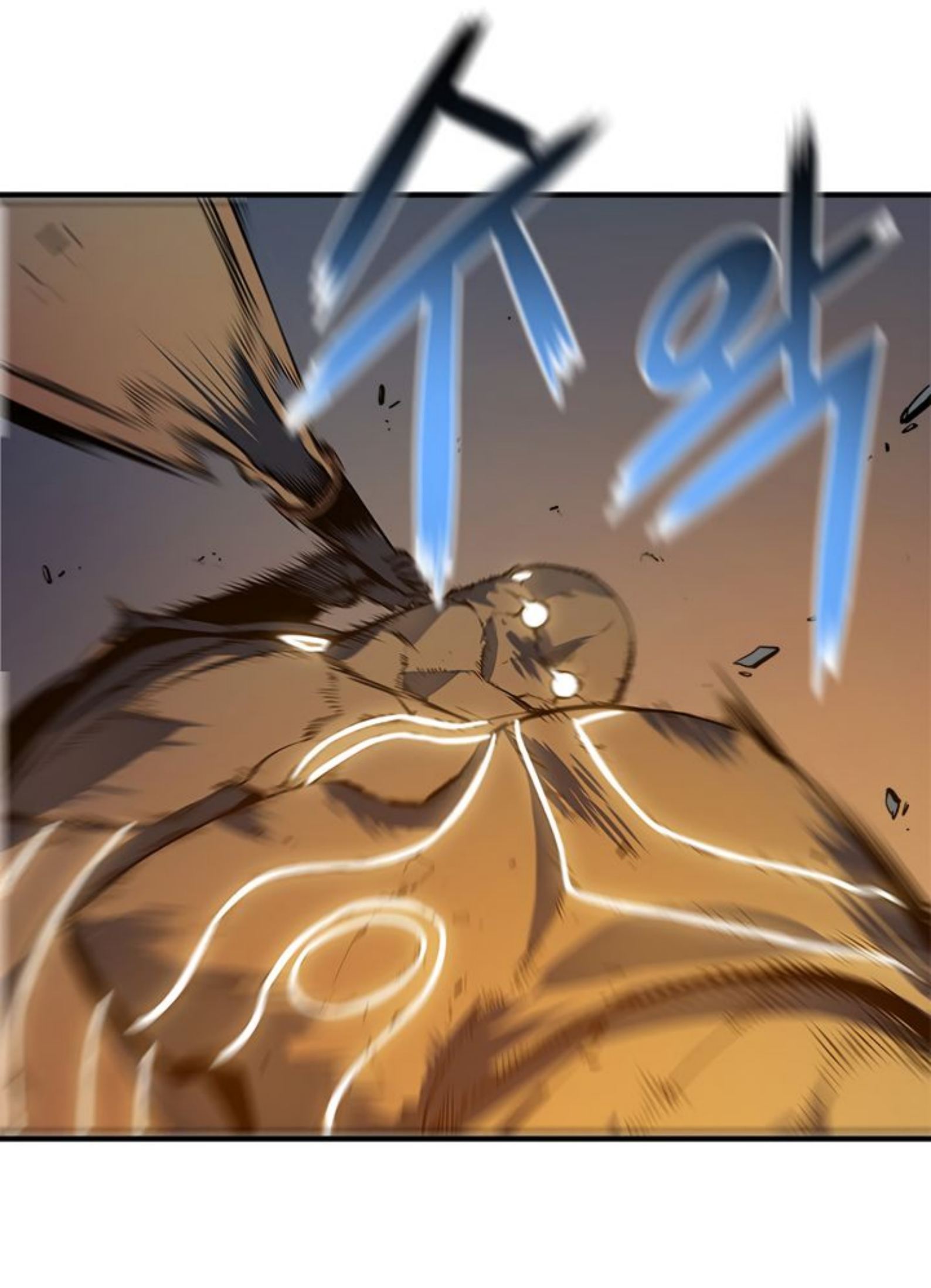
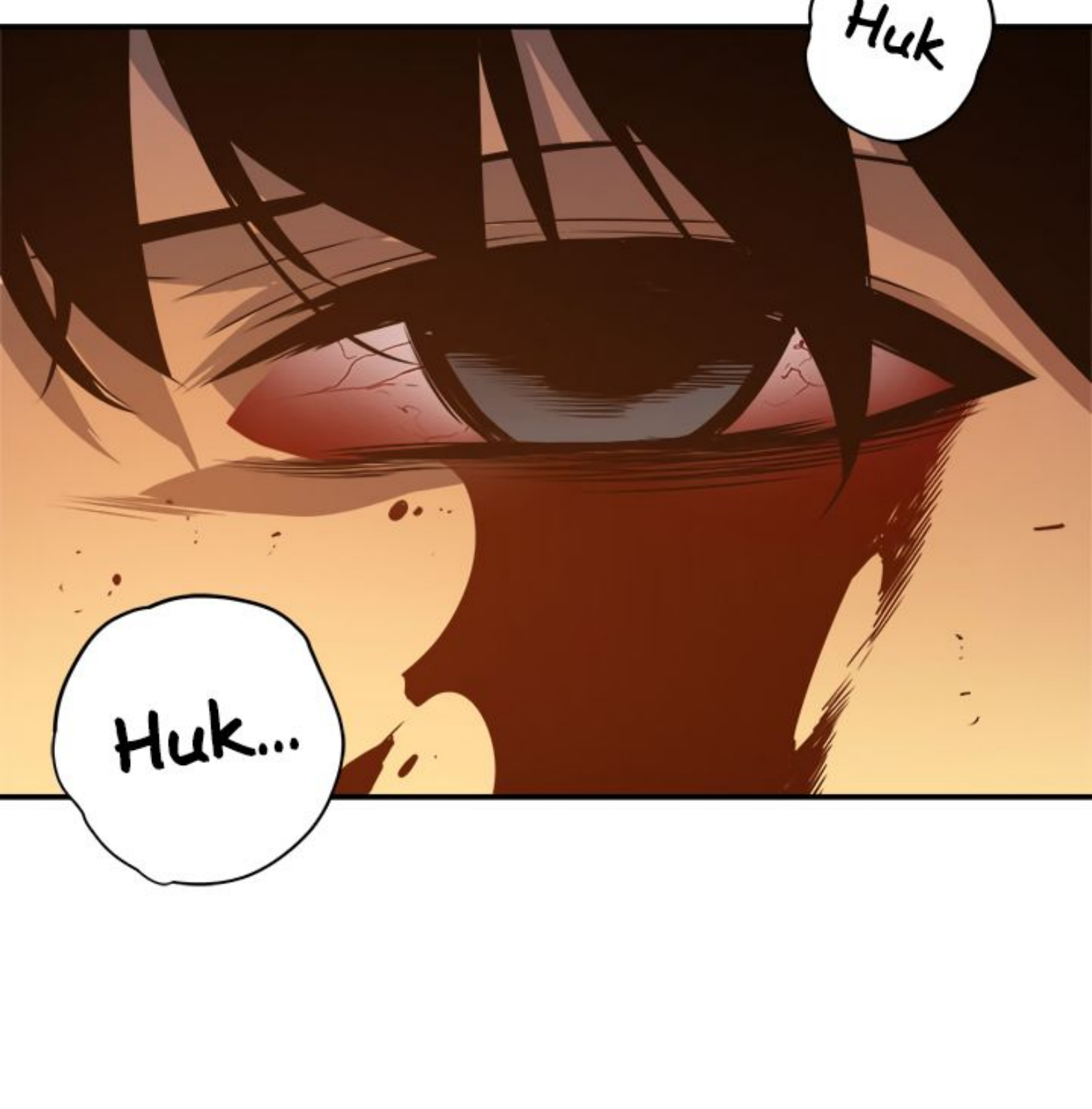
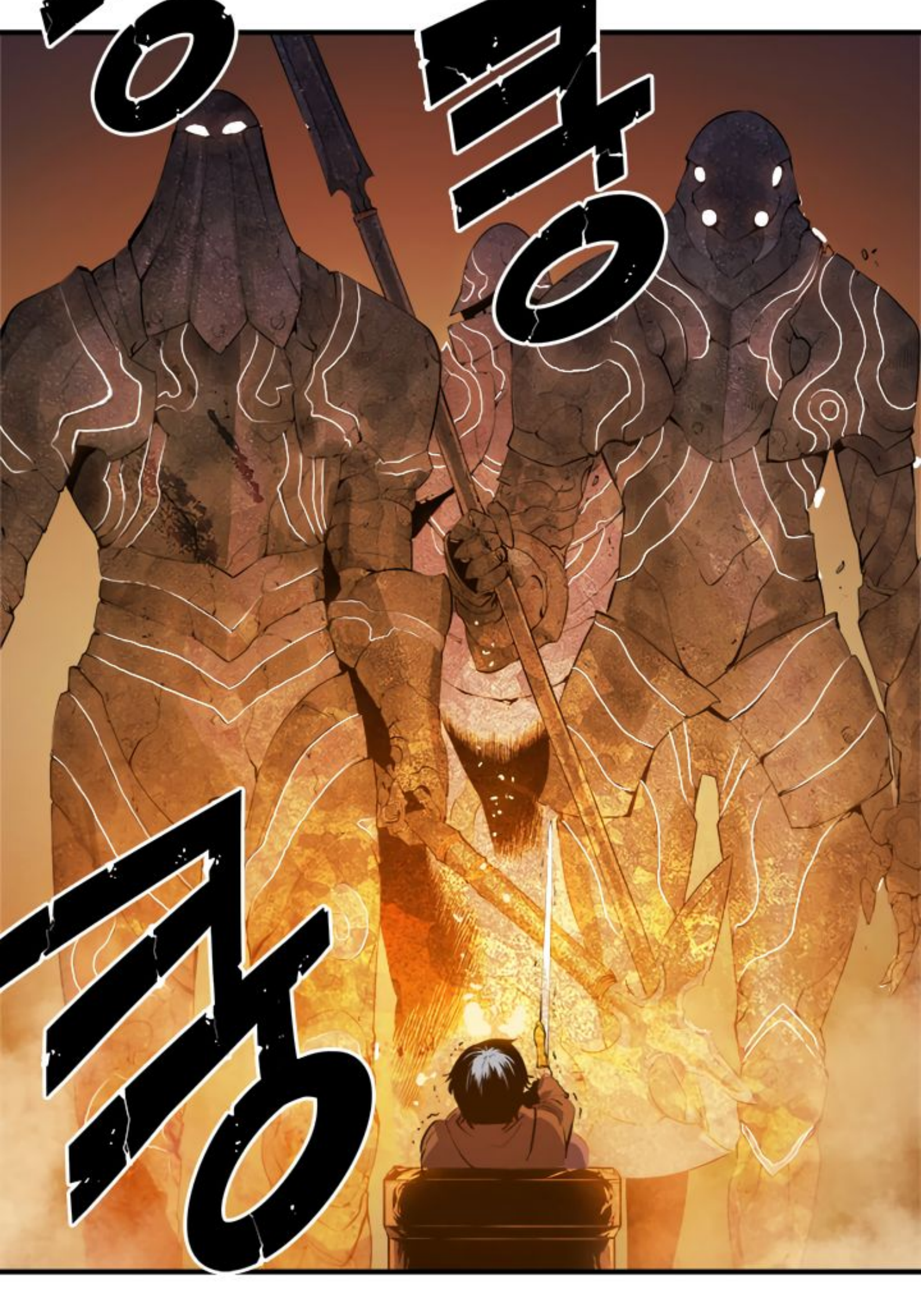
JÁ QUE TUDO ACABOU ASSIM, EU PELO MENOS VOU LEVAR UM MONSTRO COMIGO!

Huk

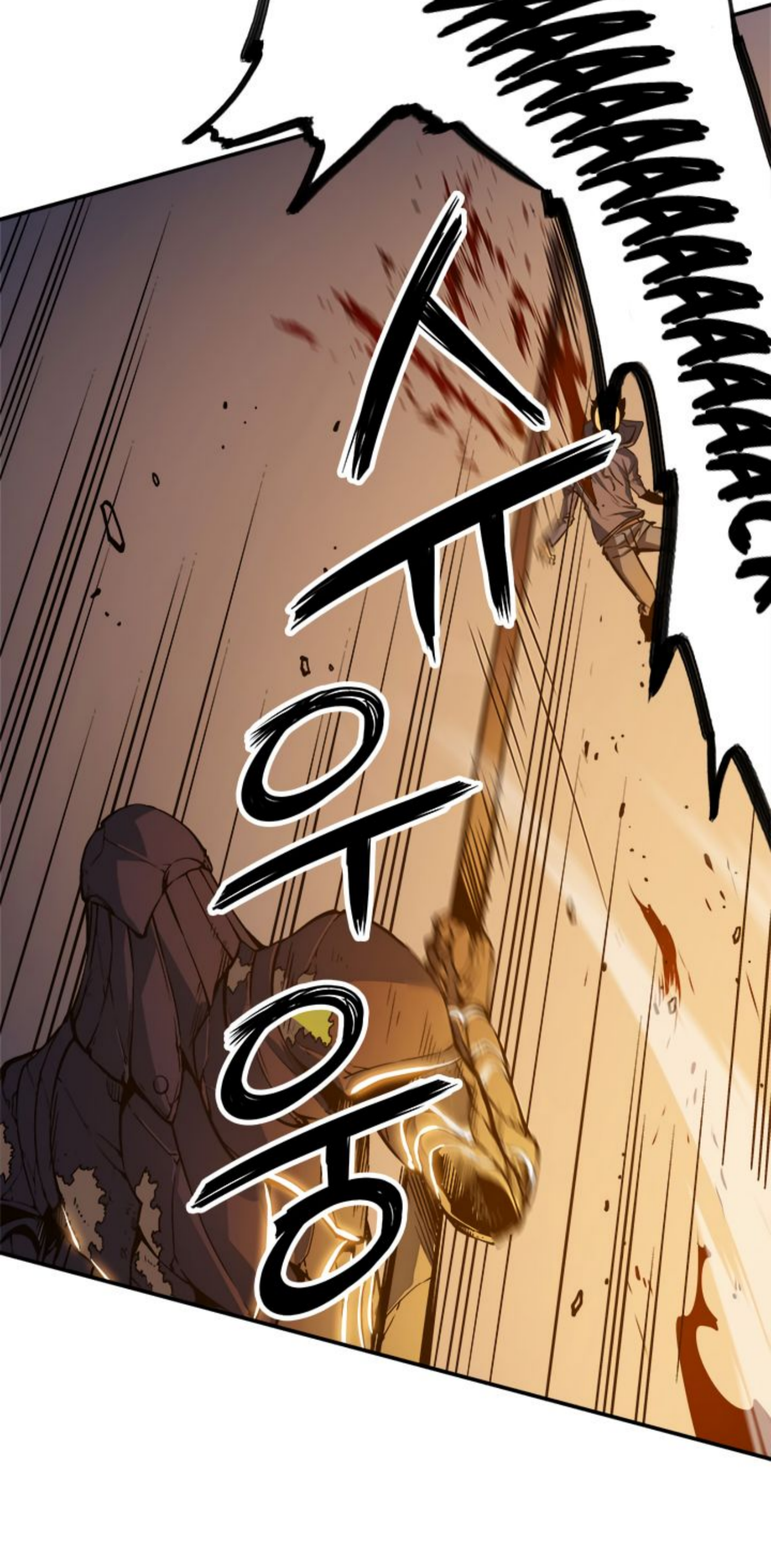
Huk

















이 방에 들어서고  
사람들이

É CLARO  
QUE NÃO ESTÁ  
"TUDO BEM".

산 사람들은  
다 자네 덕분에  
살 수 있었어.

자네가 모든  
수수께끼를 풀어준  
덕분에 말이야.

O QUE  
QUIS DIZER  
COM "AGRA-  
DECIDO"?!

PRO CARALHO  
COM TODAS ES-  
SAS TRAIÇÕES!

미안한데  
.....

나도 마는  
못하겠어.

나도  
가족이 있어.  
아  
싶지  
않구먼.

아저씨!

EU TAM-  
BÉM TENHO  
FAMÍLIA...!

EU TAMBÉM NÃO  
QUERO MORRER!!!!

FELIZ EM  
SER O ÚNICO  
A MORRER?

죽는 게  
나 하나여서  
.....

다행이다

PARE DE  
MENTIR PRA SI  
MESMO!

MENTIROSO!!

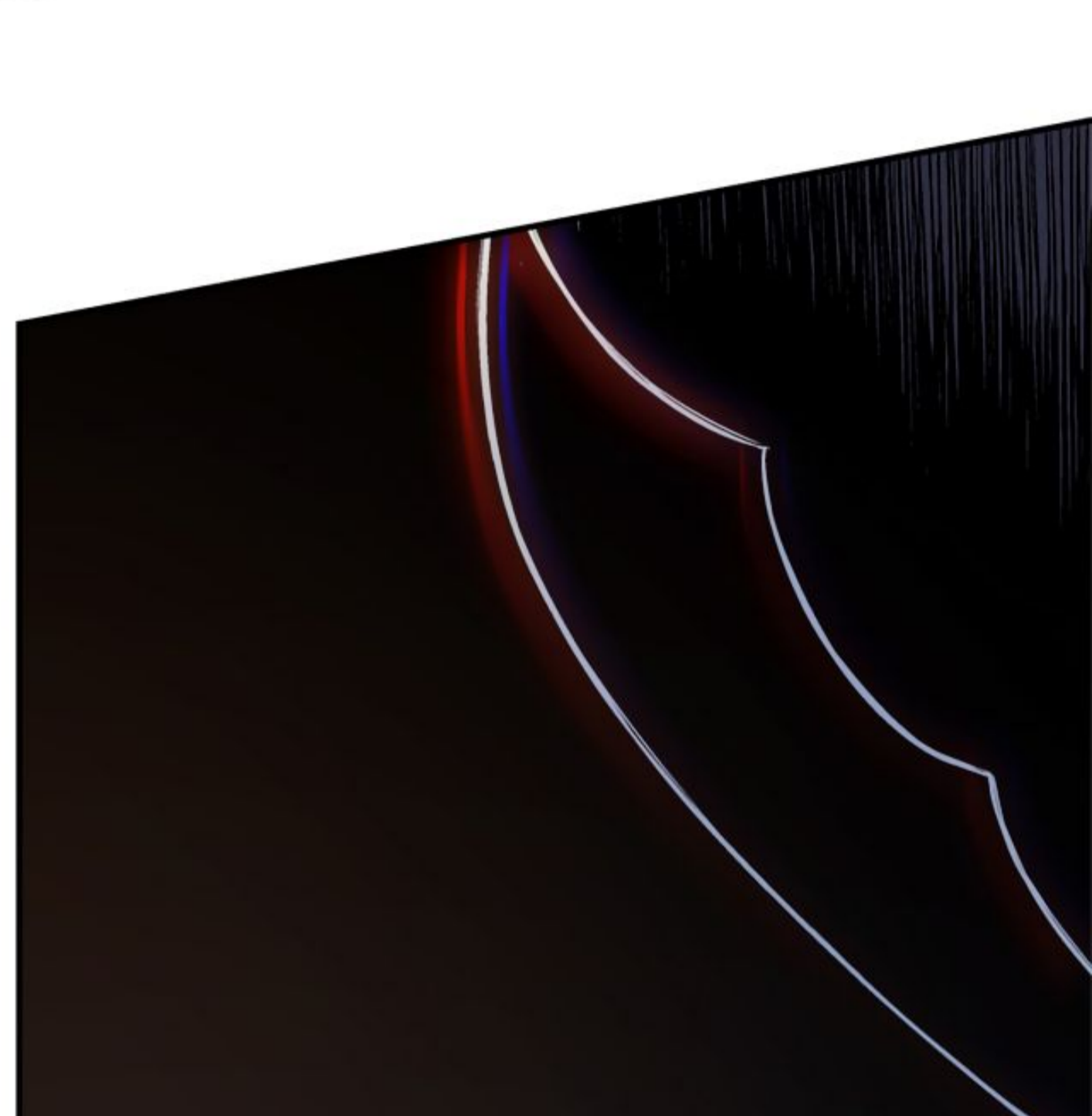
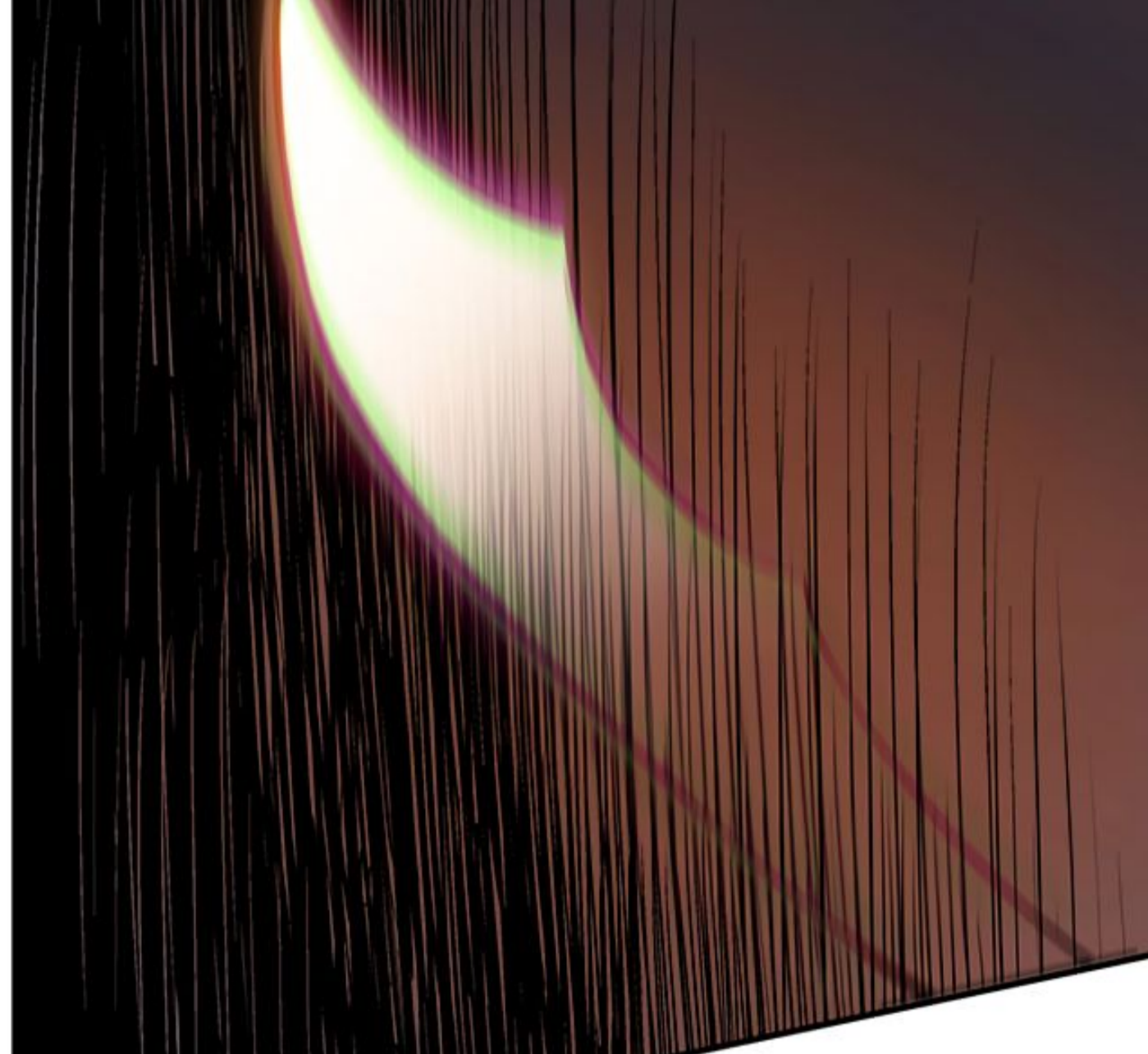
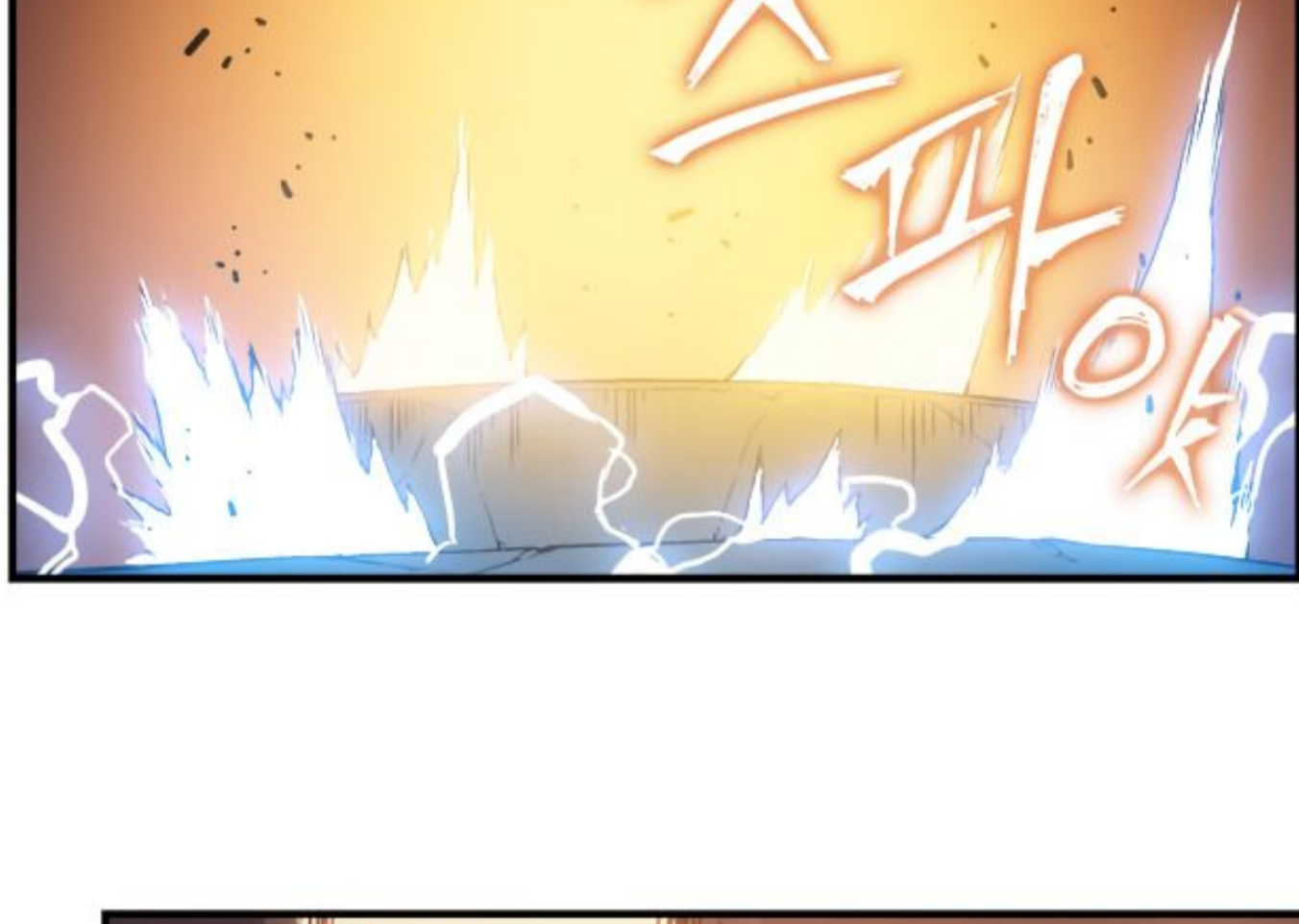
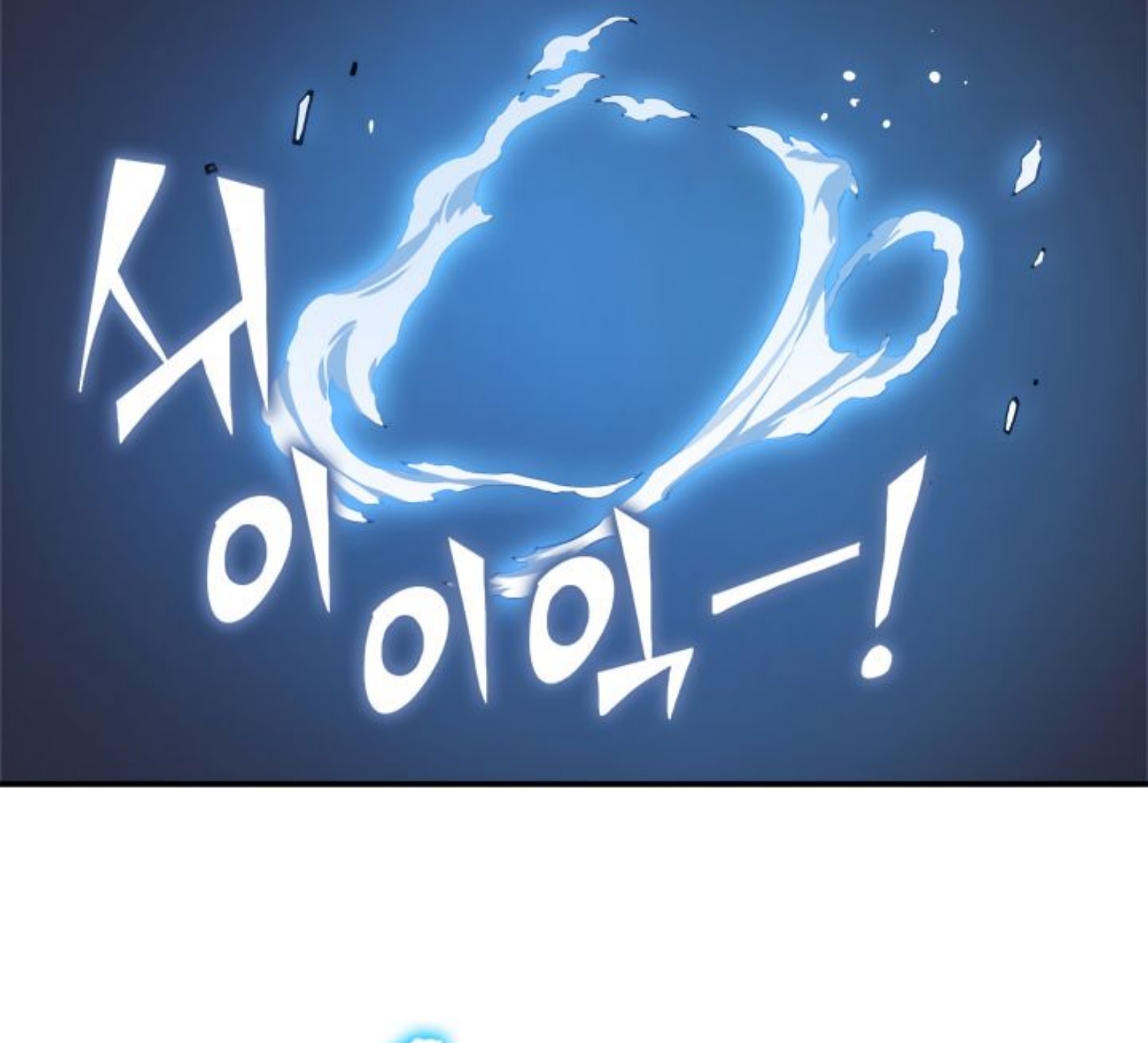
EU...  
NÃO QUERO  
MORRER...











띠링

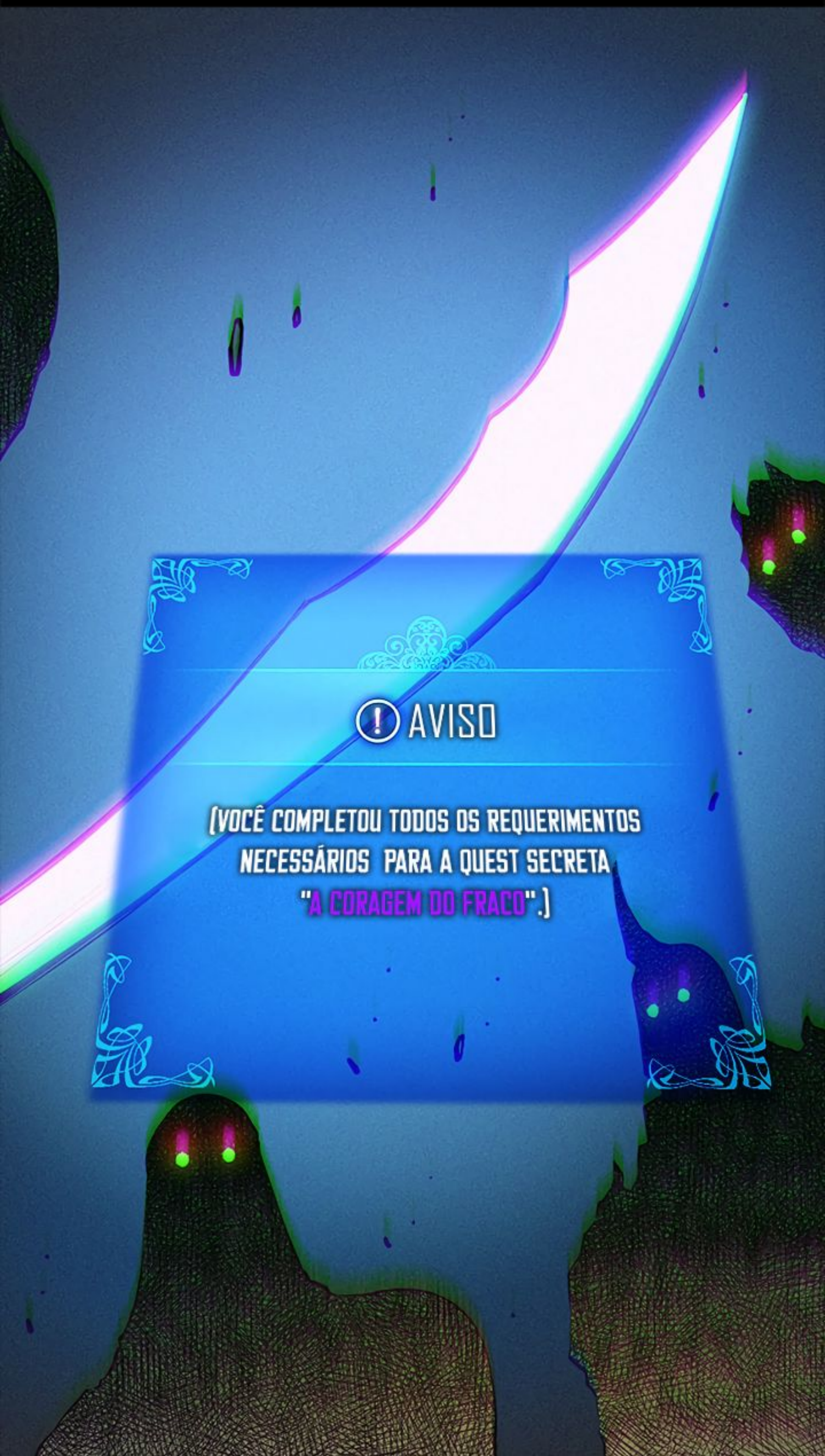
ⓘ AVISO

[VOCÊ COMPLETOU TODOS OS REQUERIMENTOS  
NECESSÁRIOS PARA A QUEST SECRETA  
"A CORAGEM DO FRACO"]





O QUE É ISSO?



! AVISO

[VOCÊ COMPLETOU TODOS OS REQUERIMENTOS  
NECESSÁRIOS PARA A QUEST SECRETA  
"A CORAGEM DO FRACO".]

QUEST  
SECRETA?

COMPLETEI  
TODOS OS REQUE-  
RIMENTOS?

[VOCÊ COMPLETOU TODOS OS  
REQUERIMENTOS NECESSÁRIOS  
PARA A QUEST SECRETA "A  
CORAGEM DO FRACO"]

ESPERA, DE  
ONDE ESSE SOM  
ESTÁ VINDO?

[VOCÊ ADQUIRIU O  
DIREITO DE SE TORNAR  
UM JOGADOR. VOCÊ  
ACEITA?]



ADQUIRIU?  
ACEITAR?

O QUE ESTÁ  
ACONTECENDO...

[VOCÊ NÃO POSSUI  
MUITO TEMPO RESTANDO.]

[CASO RECUSE, SEU  
CORAÇÃO IRÁ PARAR DE BATER  
EM APROXIMADAMENTE **0.02**  
SEGUNDOS. VOCÊ ACEITA?]

AH...

SE EU  
ACEITAR...

ENTÃO...  
NÃO VOU PRE-  
CISAR MOR-  
RER?

ⓘ AVISO

CASO RECUSE, SEU  
CORAÇÃO IRÁ PARAR DE  
BATER EM APROXIMADA-  
MENTE **0.02** SEGUNDOS.

VOCÊ ACEITA?

ACEITAR

RECUSAR



SIM... ES-  
SA CHANCE...



EU IREI  
AGARRÁ-LA.

! AVISO

[BEM-VINDO, JOGADOR.]







# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화 강성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령  
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로  
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.





ESTAMOS  
**RECRUTANDO!**

ESTAMOS RECRUTANDO TRADUTORES (INGLÊS, JAPONÊS, COREANO, CHINES E ESPANHOL), EDITORES (TYPE E CLEAN) E REVISORES, SE VOCÊ TEM INTERESSE EM PREENCHER ALGUMA DAS VAGAS VISITE NOSSO SITE [[WWW.NEOXSCANLATOR.COM](http://WWW.NEOXSCANLATOR.COM)]



# AVISO



[www.neoxscanlator.com](http://www.neoxscanlator.com)



Se você está lendo este capítulo através de sites de terceiros ou leitores online, acesse [www.neoxscanlator.com] e deixe seu comentário de agradecimento no post do capítulo, mencionando a equipe nele envolvida, assim você nos motiva a continuar traduzindo e editando os capítulos e aumentar a frequência de lançamento. Capítulos com poucos comentários em nosso site nos remetem a poucos leitores, fazendo assim com que a frequência seja reduzida para maior foco em mangás mais pedidos e com mais engajamento.

Atenciosamente: Equipe Neox Scanlator